

Test Specifications Fuel Injection Pumps **1A** and Governors

40

WPP 001/4 CAS 8,3 b

1. Edition

En

PES 6 A 95 D 420 LS 2551 RSV 375-1050A2B2033R

supersedes
company Case
engine A-504 BD

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,2-2,3

Port closing at prestroke (2,15-2,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1050	2	3	4	2	3	6
	12,2+0,1	9,6-9,8	0,3 (0,6)			
375	8,2-8,3	1,6-2,2	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed			Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	-	ca. 28	375	7,6	1050	12,2-12,3	
	X =							150	min. 19,0	425	12,9-13,5	
(2a)	11,2	1090-1100						375	8,0-8,2			
	4,0	1215-1245						530-570	= 3,0			
	1300	0,3-1,7										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		6 Rotational-speed limitat Note changed to) rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5	4a Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9
1050	96,0-98,0 (93,0-101,0)	1090-1100*	800	95,0-99,0 (92,0-102,0)	100	130,0-150,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 GUS 31,8 a

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 12 P 130 A 120 RS 3094 RQV 350-900 PA 602

supersedes 82
company Guascor
engine: E 318

1 - 12 - 9 - 4 - 5 - 8 - 11 - 2 - 3 - 10 - 7 - 6
0 - 45 - 60 - 105 - 120 - 165 - 180 - 225 - 240 - 285 - 300 - 345° + 0,5° (- 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8 - 2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	9,4-9,5	25,5 - 25,9	0,5(0,9)			
350	4,0-4,2	2,1 - 2,7				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	940	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,6	300	1,0-1,2
ca. 60	8,4	940-950					350	4,0-4,2	500	2,8-3,2
	4,0	970-1000					420-480 = 2,0 mm	700	4,7-5,1	
	1100	0 - 1,0						900	7,7	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
900	255,0-259,0 (252,0-262,0)	940-950 *	-	-	100	19,5 - 21,0	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

A2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

A2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 8,0 e

5. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 393

RQV 200-1200 PA 467 R.

supersedes 7.82
company Scania
D8
engine:

Testoil • ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,0 - 3,1
(2,95 - 3,15)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1200	12,0+0,1	9,5 - 9,7	0,4(0,8)			2,5 ⁺ 0,1 (max. 2,2 - 2,9)
225	7,0-7,2	0,8 - 1,2	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	1a	4	5	7	8	9	10	11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 14	100	min. 8,8	200	1,0-1,2
	1500	0 - 1					225	7,0-7,2	550	4,2-4,8
ca. 61	11,0	1240-1250							850	5,8-6,0
	4,0	1375-1405							1200	8,1
						260-360				
						3a				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed			Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	3	2b	4a	5a	5b	6	5	Control rod travel mm
1200	95,0 - 97,0 (92,0 - 100,0)		1240-1250 *	600	88,5 - 91,5 (85,5 - 94,5)		100	170,0-210,0 20,0 - 21,0 mm RW 8,0-12,0	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12,82

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérative d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,0 e 2

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3109 RSV 200-900 P1/421

supersedes
company Volvo-Penta
engine TD 100 G
203 kW (276 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,5 - 3,6

Port closing at prestroke

(3,45-3,65)

mm (from BDRW) 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,6+0,1	16,6-16,8	0,4 (0,8)			
250	4,2-4,4	1,7-2,1	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever 1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0 $x = 4,0$	-	-	-	ca. 19	250	3,8	-	-
ca. 46 (2a)	11,6 4,0 1140	940-950 970-1000 0,3-1,7					250	4,2-4,4	270-330=2,0	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		(6) Rotational-speed limitat Note: changed to) rev/min	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle	(5)	(4a) Idle stop Control rod travel mm	
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9
700	166,0-168,0 (163,0-171,0)	940-970*	-	-	100	20,0-21,0 mmRW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3109

RSV 200-750 P 4/421 R

supersedes
company Volvo-Penta
engine TD 100 GG

TestOil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

^{3,5-3,6}
(3,45-3,65) RW 9,0-12,0 mm

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ /100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	12,8+0,1	17,1-17,3	0,4 (0,8)			
250	4,1-4,3	1,7-2,1	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in **B. Governor Settings**

Degree of deflection of control lever 1	1 Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		3 Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 21	250	3,7	-	-
	x = 3,5						100	min. 19,0		
ca. 43 2a	11,8	745-755					250	4,1-4,3		
	4,0	780-810					270-380=2,0			
	940	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		6 Rotational-speed limitat Note: changed to ... rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5	4a Idle stop Control rod travel mm	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9	
700	171,0-173,0 (168,0-176,0)	745-755	-	-	100	20,0-21,0 mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

A5

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①A

and Governors

40

WPP 001/4 PEN 10,0 e

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3109 Z

RSV 200-900 P 1/421

supersedes

company Volvo-Penta

engine TMD 100 B

177 kW (241 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,5-3,6

Port closing at prestroke

(3,45-3,65)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,0+0,1	16,1-16,3	0,4 (0,8)			
250	4,2-4,4	1,7-2,1	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed			④ Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		③ Torque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min		7	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm
1	2	3			8	9	10
loose	800 0,3-1,0 x = 4,0	- - -	ca. 19	250	3,7-3,9		- -
				250	4,2-4,4		
ca. 46	11,0 940-950 4,0 970-1000 1140 0,3-1,7			270-330=2,0			
②a							

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop	⑥ Rotational-speed limitat Note: changed to ...	③a Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	⑤ Idle stop
Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min	rev/min cm³/1000 strokes	rev/min cm³/1000 strokes	rev/min mm
rev/min cm³/1000 strokes	3	4 5	6 7	8 9
700 161,0-163,0 (158,0-166,0)	940-950	- -	100 20,0-21,0 mm RW	- -

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 VAL 3,3a

1. Edition

En

PES3A95D 320 RS 2655 RSV 325-1150 A 2 B 2178-1R

supersedes -
company Valmet
engine 311 DS 6

1 - 2 - 3 je $120^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1150	2	3	0,3 (0,6)	2	3	6
	10,0+0,1	8,3 - 8,5				
325	7,1-7,3	0,9 - 1,5	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 28	325	6,7	1150	10,0-10,1
	X = 6,0						100	min. 19,5	500	11,3-11,4
(2a)	ca. 54	9,0 1190-1200					325	7,1-7,3	915	10,6-10,8
		4,0 1290-1320					650-710	= 2,0		
		1455 0,3 - 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limitat.	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		5	4a Idle stop
Test oil temp 40°C (104°F)	Note changed to) rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1150	82,5-84,5 (80,5-86,5)	1190-1200*	500	83,0-86,0 (81,0-88,0)	100	67,5-77,5 =12,0-12,6 mm RW	-	-

* 1 mm less control rod travel than col 2

Checking values in brackets

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3i2
2. Edition

En

PE 6 A 90 D 410 RS 2524

RSV 250-900 A7B 2060 DL

supersedes 80
company DAF
engine DH 825

Test the manifold-pressure compensator and cold-start according to Service Information. Specifications apply to test tubing 1 680 750 015.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,25-2,45) Port closing difference between control-rod travel 9 mm
Port closing at prestroke 2,30-2,40 RW 9 and max. = 4,5 - 5,5°.

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery		Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery		Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
		2	3			2	3	
900	10,3 + 0,1	8,0 - 8,1		0,3 (0,45)				
250	6,5-6,7	0,9 - 1,5		0,2 (0,4)				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		3 Torque control
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	
loose	800 0,3-1,0 $x = 4,0$		-	-	-	ca. 18	250	5,5	500 10,3 300 11,2
	940-950=9,3 945-975=4,0 1100=0,3-1,7						250 290-350	5,9-6,1 $= 2,0$	
(2a)									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		6 Rotational-speed limitat Note changed to) rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5	4a Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9
900	80,5 - 81,5 (78,5 - 83,5)	940-950*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW **	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 90 D 410 RS 2524 RSV 250-750 A 7 B 2124 L

supersedes 8.82
company DAF
engine DH, DU 825

Test the manifold-preure compensator and cold-start according to Service Information. Specifications apply to test tubing 1 680 750 015.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,25-2,4)
2,30-2,40

mm (from BDC)

RW = 9,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
750	9,4-9,5	7,7 - 7,9	0,4(0,55)			
250	6,3-6,5	1,8 - 2,4	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Port closing difference between control-rod travel 9 and max. = 3,0-4,0°.

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1 loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 16	250	6,4	750	9,4-9,5
	x =	3,25					100	min. 19,0	700	9,4-9,7
⑤ ca. 40		770-780 = 8,4					250	**		
795-815 = 4,0							260-320=2,0			
955=0,3-1,7							380	max. 1,0		

** Set idle-speed auxiliary spring at 2,0 mm control-rod travel,
then 1/2 turn back.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
750	77,0 - 79,0 (75,0 - 81,0)	760-770*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 8,3 n

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 95 D 410 RS 2575 RSV 250-750 A7B2124L

superseded 82

company DAF
engine DH, DU 825

Specifications apply to test tubing 1 680 750 015

Port closing difference between control-rod travel 9
and max. = 3,0-4,0°.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(1,95-2,15)

mm (from BDC)

RW 9,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	5	6
750	12,5+0,1	9,9 - 10,1	0,4(0,7)			
250	6,0-6,2	0,7 - 1,3	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in **B. Governor Settings**

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 15	250	6,1	750	12,5+0,1
	x =	4,25					100	min. 19,0	700	12,5+0,3
ca. 40	11,5	770-780					250	**		
(5)	4,0	795-815					260-320 = 2,0	mm		
	955	0,3-1,7					380	max. 1,0		

** Set idle-speed auxiliary spring at 2,0 mm control-rod travel,
then 1/2 turn back.

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	3	4	5	6	7	8	9
rev/min	cm³/1000 strokes			rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
750	98,5 - 100,5 (96,5 - 102,5)	770-780*		-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
10,82

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

NPP 001/4 RVI 8,8 b 1

4. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 417 RQV 300-1150 PA 527 K.

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes 10.82

company: RVI

engine: MIDS 062030

158 kW (215 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Port closing mark 9.5° camshaft after
port closing of cylinder 1.

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1 1150	2 8,5-8,6	3 14,8-15,0	4 0,5(0,9)			
600	2,7-2,8	1,3- 1,9	0,8(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
			1a	2a	4	5	6	7	8	9
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100 300	min. 5,7 14,1-4,3	250 550	0,4-0,7 3,6-3,7
ca. 58	7,5 4,0 1400	1205-1215 1275-1305 0-1,0				330-345 3a			850 1150	5,1-5,2 7,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
1 rev/min	2 cm³/1000 strokes	3 rev/min	4a	4 rev/min	5 cm³/1000 strokes	6 rev/min	7 cm³/1000 strokes	8 rev/min	9 Control rod travel mm
1150	147,5-149,5 (144,5-152,5)	1205-1215*		750 500	132,0-138,0 (129,0-141,0) 80,0-86,0 (77,0-89,0)	100 300	120,0-140,0 18,0- 24,0 220 (100)	1150 350 750 500	8,5+0,1 7,0+0,4 7,7+0,2 7,2+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KM Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 MB 3,0 E4
1. Edition

En

PES 4A 90 D 410 RS 2294 RSV 350-1400 AOB 2006L

supersedes
company Daimler-Benz
engine OM 314
63 kW (85PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

Port closing at prestroke

(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1380	10,4+0,1	6,4-6,5	0,3(0,45)			
350	9,2-9,4	2,4-3,0	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm		Intermediate rated speed			④ Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		③ Torque control rev/min	Control rod travel mm	
	1	2	3	4	5	6	8	9		10	11
loose	800	0,3-1,0	X=	-	-	-	ca.31	350	9,3	-	-
ca. 62 2a	9,4 4,0 1600	1420-1430 1490-1505 0,3- 1,7					100 350 510-570 650	min.19,0 9,2-9,4 =2,0** max.1,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min	⑥ Rotational-speed limitat Note changed to rev/min		③a Fuel delivery characteristics rev/min cm³/1000 strokes		Starting fuel delivery Idle		⑤ Idle stop rev/min	④a Control rod travel mm
	1	2	3	4	5	6		
1380	63,5-64,5 (61,5-66,5)		1420-1430*	-	-	100	14,7-15,3 mm RW	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Set idle-speed auxiliary spring at 2,0 mm control-rod travel,
then 1/2 turn back.

10.82

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4

4. Edition:

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 85 D 320/3 RS 2339

RSV 350-1250 A 1 B 279 R

superseded 8.80
company Motori VM
engine 106 SU, 956 SU

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15)
3,00-3,10 RW9 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
750	9,7-9,8	5,3 - 5,4	0,3(0,45)			
350	7,3-7,5	1,0 - 1,6	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in □

B. Governor Settings

1 Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		3 Torque control
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	
loose	800	0,3-1,0 $x = 2,75$				ca.16	350	5,5	
ca.58 2a	1290-1300=8,7 1300-1330=4,0 1465=0,3-1,7						100 350 500 405-465	min.19 5,9-6,1 max.1,0 = 2,0	

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		6 Rotational-speed limiter Note charged to) rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle	5 Idle stop	4a Control rod travel mm	
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4 rev/min	5 cm³/1000 strokes	6 rev/min	7 cm³/1000 strokes	8 rev/min	9 mm
750	53,5 - 54,5 (51,5 - 56,5)	1290-1300*			100 = 19,0 - 21,0 mm RW400	110,0-130,0 500 RW400	1250 9,7-9,8 9,7-9,9 10,8-11,4	

Checking values in brackets

Port closing difference between control-rod travel 9 mm
and max. = 6,0-7,0°.

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3i

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 90 D 410 RS 2524 RQ 225/1200 AB 1008 L

supersedes 8.80
company DAF
engine DH 825

Specifications apply to test tubing 1 680 750 015

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,25-2,45 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	9,4-9,5	7,0 - 7,1	0,3(0,45)			
225	6,5-6,7	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings Port closing difference between control-rod travel 9 mm and max. = 4,5 - 5,5°.

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min	1	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	6	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	5	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
650	19,2-20,8	650	20,0	8,4 4,0	1245-1260 1325-1355	225	8,7	100	min.10,2	-	-
VH = max. 46°				1500	0 - 1,0				225 410-450=2,0 550	8,6 - 8,8 max. 1,0	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		2	Control rod stop		3a	Fuel delivery characteristics			3b	Starting fuel delivery idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	2	rev/min	3	4	rev/min	cm³/-1000 strokes	5	6	rev/min	cm³/1000 strokes/mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1000	70,0 - 71,0 (68,0 - 73,0)		600		-		-		-		-

Checking values in brackets

11.82

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MAN 5,9 e1

1. Edition

En

PE 6 AM 70D 412 RS 1001 RQ 250/1275 AB 344 DL

supersedes -
company MAN
engine D 0026 M8A

Position "Diesel" = lever in contact
Position "Gasoline" = lever not in contact

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,9-2,1)		mm (from BDC)				
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1275	12,0+0,1	4,7-4,8	0,3(0,3)			
250	7,9-8,1	1,0-1,6	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation						Torque control	
		Setting point		Test specifications		④	Setting point		Test specifications		⑤			③	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
600	15,6-16,4	600	16,0	11,0	1320-1335	250	6,0	100	min. 7,5	1275	12,0-12,1				
				4,0	1375-1405			250	5,9-6,1	600	12,9-13,0				
				1450	0 - 1,0			365-405	= 2,0	860	12,8-13,0				
								450	max. 1,0	1145	12,2-12,5				

Torque-control travel on flywheel assembly dimension a

三

Speed regulation At

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop (2)	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	Control rod travel (6)	
rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min	rev/min			
1	2	3	4	5	6	7	
"Diesel"	1275	46,5-47,5 (45,5-48,5)	-	700	49,0-52,0 (48,0-53,0)	100	19,0 - 21,0 mm RW
"Gasoline"	1275	58,5-62,5 (57,5-63,5)					

Checking values in brackets

8 82

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 KHD 1 g 1

2. Edition

En

PES3A85D410/3 RS 2642 RSV325-1150A8B2102-1L

1 - 3 - 2 je $120^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

supersedes 6.82
 company KHD
 engine F3L 913
 42 kW (57 PS)₁
 2300 min
 Tractor D 6007-S23

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump SettingsPort closing at prestroke $2,5-2,6$ mm (from BDC) $(2,45-2,65)$

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	11,8+0,1	6,6-6,7	0,3 (0,4)	2	3	6
	8,9-9,1	1,7-2,3	0,2 (0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	Upper rated speed		Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1 loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.20	325	8,5	1150	11,5+0,1
**	X=								700	11,8+0,1
5 ca.54	10,2	1190-1200					325	8,9-0,1	1075	11,6+0,3
	4,0	1265-1295					485-545=2,0			
	1350	0,3 -1,7								

** Set speed regulation before torque control.

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop		
Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min	Note changed to rev/min	4	5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	6	7	rev/min	Control rod travel mm
	700	66,0-67,0 (64,0-69,0)	1190-1200	1150	70,5-73,5 (68,5-75,5)	100	133,5-143,5	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

9.82

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 r 4

3. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2293 RSV 350-750 AOB 741 L

supersedes 6.82

company Daimler-Benz

engine OM 352 A

62,5 kW (85 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

Port closing at prestroke (2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	10,9+0,1	6,3 - 6,5	0,3(0,45)			
	350	7,9-8,1	1,9 - 2,3	0,2(0,4)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3 - 1,0	-	-	-	ca. 15	350	8,0	-	-
		x = 20						**		
ca. 26	750	9,9								
	788-796	4,0								
	820	0,3-1,7								

• Set auxiliary idle spring at 2.0 mm control-rod travel.

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		(5a) Idle stop		
Test oil temp 40°C (104°F)	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
700	63,0-65,0 (61,0-67,0)	750 *	-	-	100	78,0-88,0	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPD 001/4 DAF 6,2i3

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 90 D 320 RS 2547
PE 6 A 90 D 320 RS 2577

RSV 250-900 A7B 2061 R

supersedes 6.81

DAF

company DT 615, DF 615

engine

Inlet pressure 1,5 bar!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		2,2-2,3 (2,15-2,35)		mm (from BDC)	RW 9 mm		
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm	
900	10,5+0,1	8,5 - 8,6	0,3(0,45)				
	5,9-6,1	1,3 - 1,9	0,2(0,4)				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in
Port closing difference between control-rod travel 9 mm
 and max. = 2.5 - 3.5° camshaft.

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.19	250	5,5	650	10,5+0,1
	X =	4,0					250	5,9-6,1	370	11,7+0,6
ca.53	9,5	940-950					290-350=2,0mm			
(5)	4,0	945-975								
	1100	0,3 - 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min	cm³/1000 strokes	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
900	85,0 - 86,0 (83,0 - 88,0)	940-950*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 HOR 2,4 a

2. Edition

En

TestOil-ISO 4113

PES 3 A 80 D 410/3 RS 1336

RSV 400-1250 AOB 1123 L

supersedes 2.82

company Holder

engine VD 6001-4

Tractor A 60

1 - 2 - 3 je $120^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		$1,7 - 1,8$ (1,65-1,85)		mm (from BDC)	RW 9 mm		Spring pre-tensioning (torque-control valve)
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes		
1230	11,0+0,1	7,0 - 7,1	0,2(0,35)	2	3	5	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
400	7,9-8,1	0,9 - 1,5	0,2(0,3)				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Port closing difference between control-rod travel 9 mm
and max. = $9-10^\circ$ camshaft.**B. Governor Settings**

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1 loose	800	0,3 - 1,0	-	-	-	ca. 24	400	7,5	-	-
	X = 4,25						100	min. 19,0		
ca. 48	10,0	1270-1280					400	7,9-8,1		
5	4,0	1335-1365					550-610	= 2,0 mm		
	1500	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min	cm ³ /1000 strokes	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm	
1230	70,0 - 71,0 (68,5 - 72,5)	1270-1280 *	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11,82

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 SCL 7,4 b

1. Edition

En

Testoil - ISO 4113

PES 6 A 95 D 410 RS 2614

RSV 325-1100 A 1 B 2111 L

supersedes
company Schlueter
engine SDMT 110 W 6

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,75-1,95)
1,80-1,90 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	2	②	0,3(0,6)	2	3	6
	12,6+0,1	10,8 - 11,0				
325	7,4-7,6	0,9 - 1,5	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in □

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed			④ Lower rated speed rev/min	③ Torque control rev/min	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min		Control lever deflection in degrees	Control rod travel mm	Control rod travel mm
1 loose	2	3	4	5	6	1100 12,6
	800 0,3-1,0 X = 5,0					
ca. 61	1140-1150 = 11,6		ca. 27	325	7,0	785 12,7
	1220-1250 = 4,0			100 325 625	min. 19 7,4-7,6 0 - 1	
②a	1385 = 0,3-1,7					500 13,0

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	⑥ Rotational-speed limitat Note: changed to .. rev/min	③a Fuel delivery characteristics rev/min cm³/1000 strokes	Starting fuel delivery Idle rev/min cm³/1000 strokes	⑤ Idle stop rev/min	④a Idle stop Control rod travel mm
rev/min 1 2 1100 108,0 - 110,0 (106,0 - 112,0)	3 1140-1150*	4 500 102,5 - 105,5 (100,5 - 107,5)	6 100 19-21 mm RW	7 325	8 7,5

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

A20

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 KHD 8,8 a 2

1. Edition

En

PES 4 A 95 D 410 RS 2424 RSV 300-900 A7B 616 DL

supersedes
company TAM
engine F4L413R

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,75,1,85
Port closing at prestroke (1,70-1,90) mm (from BDC) RW 10,5

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	8,8-8,9	7,6-7,8	0,3 (0,6)			
300	5,9-6,1	0,7-1,3				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			④ Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		③ Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.27	300	5,5	900	8,8-8,9
	X = 5,5						100	min. 19,0	600	9,4-9,6
ca.58	7,8	940-950					300	5,9-6,1	400	9,8-9,9
	4,0	945-975					435-495 = 2,0			
2a	100	0,3-1,7					600	max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		⑥ Rotational-speed limit Note: changed to) rev/min	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤	④a Idle stop Control rod travel rev/min mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	cm³/1000 strokes	6	7	8	9
900	75,5-77,5	940-950*	-	-	100	115,0-125,0 = 12,5-13,1 mm RW	-	-

* 1 mm less control rod travel than col 2

Checking values in brackets

11.82

1A Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 EIC 3,9 f

1. Edition

En

PES 4 A 80 D 320 RS 2651 RSV 300-1075 A1B 2175 R

supersedes -
company Eicher
engine: EDL 4-1

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

Port closing at prestroke

(2,1 - 2,3)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	5	6	7
1075	10,5+0,1	6,2-6,3	0,2 (0,35)			
300	9,4-9,6	3,0-4,0	0,2 (0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [] .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 26	300	9,0	1075	10,5+0,1
	X = 5,5						100	min 19,5	500	11,3+0,1
ca. 57	9,5	1115-1125					300	9,4-9,6	825	10,8+0,2
(5)	4,0	1165-1195					450-510	=2,0		
	1330	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1075	62,0-63,0 (60,5-64,5)	1115-1125*	600	64,5-66,5 (63,0-68,0)	100	17,4-18,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps
and Governors**

40

WPP 001/4 MAN 11,1 g

2. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 LS 2485 RQ 250/1100 AB965D

supersedes 2.76

company M A N
engine D 2566 M/MF
(240 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,50-1,60 mm (from BDC)
(1,45-1,65)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	11,7+0,1	12,3 - 12,5	0,3(0,6)			
250	6,0-6,2	1,1 - 1,7	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
600	15,6-16,4	600	16,0	1140	15,6-16,0	560	0	150	7,0-8,1	-	-
				1180	6,6-12,8			250	5,3-7,5		
				1220	0 - 7			350	2,4-4,6		
				1260	0			460	0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0 mm

1145-1160(1140-1165)

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /100 strokes	
1100	123,0 - 125,0 (121,0 - 127,0)		500	113,5 - 118,5 (111,5 - 120,5)	100	108,5-116,5 = 12,6-13,0 mm RW	

Checking values in brackets

11.82

② **Test Specifications**
Fuel Injection Pumps
and Governors

40

WPP 001/4 MB 14,6 n

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 8 P 110 A 320 LS 3802 RQ 750 PA 374 R

8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 - 1 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

7.81
supersedes Daimler-Benz
company OM 420
engine 154 kW (209 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(3,95-4,15)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	2	13,9+0,1	14,2 - 14,4	0,4(0,8)		
	3	8,3-8,4	1,3 - 1,9		0,4(0,7)	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
rev/min	Control rod travel mm	Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		rev/min	Control rod travel mm
		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm		
-	-	-	-	12,9 6,1	750-755 780-790	-	-	-	-	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min		rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/100 strokes
700	142,0 - 144,0 (139,0 - 147,0)	-	-	-	-	100	130,0 - 150,0

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 MB 3,8 p 1

1. Edition

En

PES 4 A 90 D 410 RS 2294 RSV 750-1400 AOB 2032 DL

Supersedes
company Daimler-Benz
engine OM 314
62,5 kW (85 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25
(2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1345	10,5 + 0,1	6,8-6,9	0,3(0,15)			
750	5,9-6,1	1,7-2,3	0,2 (0,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	1 Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		3 Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.30	750	6,0	450	12,2+0,2
	x =	3,75					100	min.19,0	600	10,5+0,2
ca.51	9,5	1385-1390					750	5,9-6,1		
	4,0	1435-1440					765-795	= 2,0		
(2a)	1500	0,3 - 1,7					820	max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational speed limit Note changed to rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5	4a Idle stop Control rod travel mm	
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9	
1345	68,0-69,0 (66,0-71,0)	1385-1390*	-	-	100	73,0-83,0	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 MB 3,8 p

1. Edition

PES 4 A 90 D 4 10 RS 2294 RSV 750-1400 AOB 2022 DL

supersedes
Daimler-Benz
company

engine OM 314
62,5 kW (85 PS)

En.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

Port closing at prestroke (2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1345	10,5+0,1	7,2-7,3	0,3(0,45)			
750	5,9-6,1	1,7-2,3	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever 1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 30	750	6,0	450	12,2+0,2
	X = 3,75						100	min. 19,0	600	10,5+0,2
ca. 51	9,5	1385-1390					750	5,9-6,1		
(2a)	3,6	1435-1440					765-795	= 2,0		
	1500	0,3-1,7					820	max.1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	(6) Rotational-speed limit		(3a) Fuel delivery characteristics		(5) Starting fuel delivery Idle		(4a) Idle stop		
	rev/min	cm³/1000 strokes	Note changed to 3 rev/min	4 rev/min	5 cm³/1000 strokes	6 rev/min	7 cm³/1000 strokes	8 rev/min	9 Control rod travel mm
1345 71,5-72,5 (69,5-74,5)	1385-1390*	-	-			100	85,0-92,0 = 14,3-14,7 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

C2

B2

① Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 11,0 c 2

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 LS 3805 RQV 300-1150 PA 524-4

supersedes
Daimler-Benz
company OM 421
engine 159 kW (216 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,0-4,1 (3,95-4,15) mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1150	12,5+0,1	12,8 - 13,0	0,4 (0,8)			
300	7,7-7,9	1,2 - 1,8	0,4 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	Ca. 19	100	min.10,0 300 8,3-8,5	250 550 850 1150	1,0-1,2 3,4-3,7 4,9-5,3 7,7
ca. 65	11,5 4,0 1400	1190-1200 1240-1270 0 - 1,0				330-730				
						3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel Control rod travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a)	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	5b)	6	7	8	9
1150	128,0-130,0 (125,0-133,0)	1190-1200*	600	120,0-124,0 (117,0-127,0)		100	130,0-150,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2
11.82

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 n 10

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2293 RQV 300-1425 AB 780 L
781 L
925 L

supersedes
company Daimler-Benz
engine OM 352
96 kW (131 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25
(2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1400	9,7-9,8	6,2 - 6,3	0,3(0,45)			
300	7,5-7,7	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

.. 780 L, .. 781 L u. .. 925 L

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1470	15,2-17,8	-	-	-	ca.14	100	min.9,1	250	0,6-1,0
ca. 59	8,7	1455-1465					300	7,5-7,7	640	3,2-3,6
	4,0	1550-1580					875	max.1,0	1035	5,5-5,8
	1700	0 - 1,0					370-520		1425	8,1

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	Control rod travel mm
1400	61,5 - 62,5 (59,5-64,5)	1455 - 1465*	-	-	100	71,0-8,10 = 13,9-14,3 mm RW	- -

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 3,8 n 9

2. Edition

En

PES 4 A 90 D 410 RS 2570 RQV 300-1400 AB 1111-3L

supersedes 6.82
company Daimler-Benz
engine OM 314
57 kW (77 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,25-2,35
(2,20-2,40) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1400	10,5+0,1	5,9 - 6,0	0,3(0,45)			
300	8,3-8,5	0,9 - 1,5				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		1	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	3	1
1	2	3	2a	4	5	6	7	8	9	10	11	
max.	1500	15,2-17,8		-	-	-	ca. 24	100	min. 10,0	250	0,7-0,9	
ca. 63	9,5 4,0 1650	1440-1450 1535-1565 0 - 1,0						300	8,3-8,5	630	4,8-4,9	
								545-605 = 2,0		1020	5,3-5,4	
										1400	7,7	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed (2b) limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics (5a) high idle speed (5b)		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control (5) travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
1	2	3	4a	4	5	6	7	8	9
1400	59,0-60,0 (57,0-62,0)	1440-1450*	400	44,0-46,0 (42,0-48,0)	100	71,0-81,0	1400	10,5+0,1 400	11,4+0,1
								600	11,1+0,2
								1000	10,8+0,3
							220 (240)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B5

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 z

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

RSV 750-1500 A 2 B 2156 L

supersedes

company: Daimler-Benz

engine: OM 352

45 kW (61 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1450	6,8-6,9	3,5 - 3,6	0,3 (0,45)			
750	4,1-4,3	0,2 - 0,6	0,2 (0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 30	750	4,2	-	-
	X =						765-795 = 2,0			
ca. 56	5,8	1495-1500								
⑤	4,0	1522-1543								
	1575	0,3-1,0								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		⑤a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1450	34,5-35,5 (32,5-37,5)	1495-1500*	-	-	100	58,0-68,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

(2) Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,4 p

1. Edition

En

PES 6 P 100 A 820 LS 351

RQ 300/950 PA 483 R

supersedes-

company: Daimler-Benz
OM 407 H
engine: 162 kW (220 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,0-3,15) mm (from BDC) RW = 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
950	13,4+0,1	12,5-12,7	0,3(0,6)			
300	8,0-8,2	1,4-2,0	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Control rod travel mm	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications	④	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications	⑤	③	Control rod travel rev/min
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	13,8-14,6	600	14,2 4,0 1200	12,4 1020-1050 0 - 1,0	995-1010	300	8,1 300 370-410	100 8,0-8,2 = 2,0	min. 10,1 8,0-8,2 = 2,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 995-1010 min 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		②	Control rod stop		③a	Fuel delivery characteristics		③b	Starting fuel delivery idle speed		⑥
rev/min	cm³/-1000 strokes	1	rev/min	3	4	cm³/-1000 strokes	5	6	cm³/1000 strokes/mm	7	Control rod travel
950	125,0-127,0 (123,0-129,0)		600		-	-	-	100	135,0-155,0		

Checking values in brackets

10.82

B7

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne © Robert Bosch GmbH

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 MB 14,6 h 3

1. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807 RQ 750 PA 374 R

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values apply to

engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019

and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes -

company: Daimler-Benz

engine: OM 422 A

196 kW (266 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

4,0 - 4,1
(3,95-4,15) mm (from BDC) cyl. 8

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	11,5+0,1	17,8 - 18,0	0,5 (0,9)			
300	5,0-5,2	1,2 - 1,8	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
-	-	-	-	10,5 4,0	750-755 785-795	-	-	-	-	-	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes / mm
700	178,0-180,0 (175,0-183,0)	-	-	-	100	200,0-210,0

Checking values in brackets

10.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérative d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

(2) Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

40

WPP 001/4 MAN 9,2 n1
1. Edition

En

PES 5 A 95 D 410 LS 2543 RQ 250/1050 AB 1042 DL

supersedes—
company: MAN1 - 3 - 5 - 4 - 2 je $72^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)engine: D 2565 M/MR/MFR
121 kW (165 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,45-1,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1050	10,0+0,1	9,2-9,4	0,3(0,6)			
250	6,6+0,2	1,4-1,9	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check rev/min	Control rod travel mm	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
600	15,6-16,4	600	16,0	9,0 4,0 1250	1095-1110 1140-1170 0 - 1,0	250	6,7	100 250 370-410 = 2,0 500	min. 8,2 6,6-6,8 = 2,0 max. 1,0	1050 910 800 600	10,0-10,1 10,1-10,4 10,5-10,7 10,8-10,9

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,4 mm

Speed regulation: At 1095-1110 min⁻¹

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	rev/min
1050	91,5-93,5 (89,5-95,5)	-	700 500	86,5-89,5 (84,5-91,5) max. 88,5 (max. 90,5)	100	146,5-156,5 16,0-16,8 mm RW	

Checking values in brackets

10.82

B9

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D 7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Importeur en République Fédérale de Allemagne Robert Bosch GmbH

C9

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF11,6 t

4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 100 A 320 RS 384

RQ 225/1000 PA 571

supersedes 8.81

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 je $60^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

company: DAF

DKDL 1160

125 kW (170 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(3,15-3,35)

Port closing at prestroke

3,20-3,30

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
600	11,4+0,1	9,80 - 10,00	0,3(0,6)			
250	7,5-7,7	0,90 - 1,30	0,3(0,5)			
1000	10,6+0,1	C.Sp. 4-5	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Control rod travel mm	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
550	15,6-16,4	550	16,0	9,7 4,0 1250	1045-1060 1100-1130 0 - 1,0	250	7,6	100 250 345-385 = 2,0	min. 8,4 7,5-7,7 = 2,0	1000 600 820 900	10,6-10,8 11,4-11,5 11,2-11,1 10,8-11,1

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery Idle speed		Control rod travel mm
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	3	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	6	
1	2	4	5	6	7	8	9	10	
600	98,0 - 100,0 (96,0 - 102,0)	600	1000	93,0 - 95,0 (91,0 - 97,0)	100	170,0 - 210,0 19,5-21,0 mm RW			
					250	9,0 - 13,0			

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1, Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 MAN 9,2 a 2

2. Edition

En

PES 5 A 95 D 410 LS 2426

RQ 250/1150 AB 839 L

1 - 3 - 5 - 4 - 2 je $72^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

supersedes 6.82

company MAN

engine D 2555 MX/MXF
141 kW (192 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,3-1,4

Port closing at prestroke

(1,25-1,45)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1150	11,2+0,1	11,5 - 11,7	0,3(0,6)			
	6,4-6,6	0,9 - 1,5				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
600	15,6-16,3	600	16,0	10,3 4,0	1195-1210 1255-1285	250	6,5	100 250 370-410=2,0	min. 7,9 6,4-6,6	1150 600 935 1015	11,2-11,3 11,6-11,7 11,4-11,6 11,2-11,5

Torque-control travel
On flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At $1195-1210 \text{ min}^{-1}$ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm
1150	114,5-116,5 (112,5-118,5)	250	800	115,0-118,0 (113,0-120,0)	100	146,5-156,5
			500	max. 116,5 (max. 118,5)		

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz Ausstattung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B11

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MAN 9,2 i 1
2. Edition

En

PES 5 A 95 D 410 LS 2543 y RQ 250/1100 AB 1039 DL

1 - 3 - 5 - 4 - 2 je $72^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

supersedes 3.81
MAN
company:
engine: D 2565 M/MF (0)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (1,45-1,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	11,0+0,1	9,3-9,5	0,3(0,6)			
250	6,8-7,0	0,9-1,5	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min mm	Full-load speed regulation						Idle speed regulation						Torque control	
	Setting point rev/min mm		Test specifications rev/min mm		Setting point rev/min mm		Test specifications rev/min mm		Setting point rev/min mm		Test specifications rev/min mm		Control rod travel rev/min mm	Control rod travel rev/min mm
1	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
600	15,6-16,4	600	16,0	9,2	1145-1160	250	6,9	100	min.	8,4	1100	10,2-10,4		
				4,0	1180-1210			250	6,8-7,0		700	11,0-11,1		
				1300	0- 1,0			410-470=2,0			500	11,0-11,2		

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = 0,4 mm 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics rev/min		Starting fuel delivery idle speed rev/min	Control rod travel cm³/1000 strokes/mm
rev/min	cm³/-1000 strokes	3	4	5	6	7
700	92,5-94,5 (90,5-96,5)	-	1100	94,5-98,5 (92,5-100,5)	100	146,5-156,5 bei 17,1-17,5 mm R.i.
			500	90,5-94,5 (88,5-96,5)		

Checking values in brackets

10.82

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 MAN 11,1D13
1. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 LS 2542 Z

RQ 250/1100 AB 965 DL

supersedes

company:

MAN

engine:

D2566 MUH/MUM

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,5-1,6
(1,45-1,65) mm (from BDC) bei RW = 9,0-12,0

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
750	12,7+0,1	12,0-12,2	0,3(0,6)			
	7,0-7,2	0,9- 1,5	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Control rod travel rev/min	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control		
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
	600	15,6-16,4	600	16,0	11,7 4,0	1145-1160 1205-1235	250	7,1	100 250 380-420=2,0 475	min.8,6 7,0-7,2 max. 1,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 1145-1160 min ⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes / mm
750	119,5-121,5 (117,5-123,5)	-	1100	128,5-131,5 (126,5-133,5)	100	121,5-131,5 bei 14,6-15,0 mm RW

Checking values in brackets

10.82

B13

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

843

(2) Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,1p14
1. Edition

PES 6 A 95 D 410 LS 2542

RQ 250/1100 AB 965 DL

En

supersedes

-

company

MAN

engine

D2566 M/MF
177 kW (240PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke **1,5-1,6**
(**1,45-1,65**) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	12,0+0,1	12,5-12,7	0,3(0,6)			
250	6,5-6,7	0,8- 1,4	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	11	12	
600	15,6-16,4	600	16,0	11,0	1145-1160	250	6,0	100	min. 7,5	-	-
				4,0	1185-1215			250	5,9-6,1		
				1300	0- 1,0			360-400=2,0			
								500	max. 1,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = **0** mm Speed regulation **1145-1160 min⁻¹** 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics rev/min	Starting fuel delivery idle speed		
rev/min	cm³/-1000 strokes	3	4	6		
1	2		5	7		
1100	124,5-126,5 (122,5-128,5)	-	750 500	110,5-113,5 (108,5-115,5) 107,5-113,5 (105,5-115,5)	100	121,5-131,5 bei 14,4-15,0 mm RW

Checking values in brackets

10.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,1p15
1.Edition

En

PES 6 A 95 D 410 LS 2541 RQ 250/1050AB894 DL

supersedes -
MAN
company:
D2566 MUH
engine:
141kW(192PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,5-1,6

Port closing at prestroke

(1,45-1,65)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1050	11,3+0,1	10,1-10,5	0,3(0,6)			
250	5,9-6,1	0,8- 1,4	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check: Control rod travel rev/min	1	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	4	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	5	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm
600	15,6-16,4	600	16,0	10,3 4,0 1210	1095-1110 1145-1175 0- 1,0	250	6,0	100 250 360-400=2,0 450	min.7,5 5,9-6,1 2,0 max.1,0	1050 600 800 970	11,2-11,4 11,8-11,9 11,7-11,9 11,4-11,6

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension $a =$

0,3 mm

Speed regulation: 1095-1110 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		2	Control rod stop		3a	Fuel delivery characteristics		3b	Starting fuel delivery Idle speed		6
rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min		4	rev/min	cm³/-1000 strokes	6	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	Control rod travel
1050	100,5-104,5 (98,5-106,5)		-		700	104,5-108,5 (102,5-110,5)		100	125,0-135,0 bei 14,2-14,8 mm RW		

Checking values in brackets

10.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 MB 11,0 c 1
3. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 LS 3805 RQ 300/1150 PA 187-6

supersedes 7.81
company: Daimler-Benz

1- 6- 3 - 5 - 2 - 4
0-75-120-195-240-315 ° ± 0,50° (± 0,75 °)

engine: OM 421
159 kW (216 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,0-4,1
(3,95-4,15) mm (from BDC) W 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1150	12,5+0,1	12,8-13,0	0,4(0,8)	2	3	6
	7,7-7,9	1,2-1,8	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Control rod travel mm	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm
650	13,2-14,0	650	13,6	11,5 4,0	1195-1210 1240-1270	300	7,1	100 300 400-440=2,0	min. 8,5 7,0-7,2 2,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = - mm Speed regulation At 1195-1210 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle speed
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes / mm
1150	128,0-130,0 (125,0-133,0)	-	600	120,0-124,0 (117,0-127,0)

Checking values in brackets

11.82

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 KHD 8,8 a 3

1. Edition

En

PES 4 A 95 D 410 RS 2424 RQ 275/1200 AB 865 DL

supersedes -
company: TAM
engine: F4L413R

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $1,75-1,85$ mm (from BDC) RW 10,5
(1,70-1,90)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1200	9,0-9,1	7,6-7,8	0,3 (0,6)			
275	5,9-6,1	0,7-1,3	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
600	15,6-16,4	600	16,0	8,0 4,0 1450	1245-1260 1300-1330 0 - 1,0	275	6,0	100 275 370-410 = 2,0 500	min. 7,5 5,9 - 6,1 = 2,0 max. 1,0	1200 950 700	9,0-9,1 9,2-9,5 9,6-9,7
Torque-control travel on flyweight assembly dimension a =		0,35 mm		Speed regulation: At 1245-1260 min⁻¹				1 mm less control rod travel			

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	(6) Control rod travel mm
rev/min	cm³/-1000 strokes	3	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	
1200	75,5-77,5 (73,5-79,5)	700	1000 700	74,5-77,5 (72,5-79,5) 75,5-79,5 (73,5-81,5)	100	115,0-125,0 = 13,7-14,3

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 m

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 100 A 320 RS 384

RQ 225/1100 PA 450/2 DR

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 $\pm 0,50^\circ$
0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300^o $(\pm 0,75^\circ)$ supersedes 10.80
DAF
company: DKL 1160
engine:

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump SettingsPort closing at prestroke $3,20-3,30$ $(3,15-3,35)$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	11,9-12,0	11,4 - 11,6	0,3(0,6)			
225	7,3-7,5	0,9 - 1,3	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in **B. Governor Settings**

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications rev/min 5	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12	
550	15,6-16,4	550	16,0	10,1	1145-1060	225	6,0	100	min.7,6	1050	11,1-11,2
1300	0,3- 1,0			4,0	1175-1205			225	7,3-7,5	600	11,9-12,0
								325-365 =2,0		825	11,7-11,9
										915	11,1-11,4

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel**C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor**

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7		
600	114,0 - 116,0 (112,0 - 118,0)	-	1050	105,0 - 108,0 (103,0 - 110,0)	100	195,0 - 235,0 19,5-21,0 mm RW		
					225	9,0 - 13,0		

Checking values in brackets

11.82

B18

BOSCHGeschäftsbericht KH Kundendienst Kfz Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 q

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 310 8 y RQV 250-1100 PA 649.

supersedes

company VOLVO

engine THD 100 EC

180 kW (245 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3.0-3.1

Port closing at prestroke (2.95-3.15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	11.1+0.1	13.7-13.9	0.4 (0.8)			2,4-2,6 (2,2-2,9)
	5.0-5.2	3.2-3.6	0.3 (0.6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	1a	4	5	4	7	8	10	1
max.	1175	15.2-17.8	-	-	-	ca. 12	100	min. 6,7	200	0,6-0,8
ca. 59	10.1	1140-1150					250	5,0-5,2	500	4,2-4,8
	4,0	1205-1235					345-405	= 2,0	660	bis 6,4-6,5
	1350	0 - 1,0							1055	
									1100	7,3
(3a)										

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	6	rev/min	control rod travel mm	
1	2	3			4	5	6	7	8	9
LDA	0.75 bar		1140-1150*		LDA	0 bar	180	170,0-200,0	-	-
700	137,0-139,0				700	105,0-107,0		= 20,0 -		
	134,0-142,0					(102,0-110,0)		21,0 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE6P..RS3108y + RQV..PA649	0,30	0,75	10,5 - 10,6
		0	11,1 - 11,2
		0,22	9,6 - 9,8
			10,0 - 10,2

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 STE 12,0 b

1. Edition

En

PE 8 P 110 A 121 LS 3113 RQ 300-1100 PA 646

1-5-4-8-6-3-7-2 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

supersedes -
company STEYR
engine WD815.64
240 kW (326 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8-2,9$,
($2,75-2,95$) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	12,0+0,1	15,8-16,0	0,4(0,8)			
300	6,1-6,3	1,5-2,1	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min	1	Full-load speed regulation				4	Idle speed regulation				5	Torque control		3
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min		Control rod travel mm	Control rod travel mm	
600	15,6-16,4	600	16,0	11,0 4,0 1400	1135-1150 1200-1230 0 - 1,0	300	6,2	100 300 400	min.7,7 6,1-6,3 460=2,0	-	-	1135-1150 min	1 mm less control rod travel	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		2	Control rod stop		3a	Fuel delivery characteristics			3b	Starting fuel delivery Idle speed		6
rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min		4	rev/min	cm³/-1000 strokes	5	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	Control rod travel	
LDA 1100	0,9 bar 158,0-160,0 (155,0-163,0)		-		LDA 500	0 bar 111,0-113,0 (108,0-116,0)			100	240,0-280,0		

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-mm	diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE8P..LS3113	0,55	0,90		11,5-11,7
+..PA646		0		12,0-12,1
		0,48		9,7- 9,8
				10,9-11,1

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 1 2

1. Edition

En

PE 6 P 100 A 720 RS 373-1

RQ 250/1200 PA 464 R

supersedes

company: DAF

engine: DHU 825

169 kW (230 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,5-2,6

(2,45-2,65)

mm (from BDG) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,3+0,1	12,8-13,0	0,3 (0,6)			
250	7,2-7,4	0,8-1,2	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12
		rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	rev/min 7	Control rod travel mm 8	Control rod travel mm 9	Control rod travel mm 10		
700	15,6-16,4	700	16,0	11,3 4,0 1450	1245-1260 1320-1350 0-1,0	250	7,3	100 250 470-510=2,0	min. 8,4 7,2-7,4	1000 700	12,3-12,4 12,3-12,5

Torque-control travel

on flyweight assembly dimension a =

mm

1245-1260 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7	Control rod travel mm 6	Control rod travel mm 7
LDA 1000	0,7 bar 127,5-129,5 (125,5-131,5)	-	LDA 500	0 bar 89,5-92,5 (87,5-94,5)	100	195,0-215,0 =19,5-21,0 mm RW		

Checking values in brackets

BOSCHGeschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE 6 P..RS 373-1 + RQ ..PA 464 R	0,34	0,70 0 0,30	12,0-12,1 12,3-12,4 11,2-11,3 11,5-11,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 o1

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3080 RQV 250-1025 PA 589

supersedes
company Volvo
engine TD 100 GA

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,5-3,6 mm (from BDC)
(3,45-3,65)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	2,0+0,1	16,2-16,4	0,4 (0,8)			
250	9,7-9,9	1,6- 2,0	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1080	15,2-17,8	-	-	-	ca. 8	100	min 5,6	200	0,7-0,9
ca. 63	11,0	1065-1075					250	4,0-4,2	475	3,9-4,5
	4,0	1120-1150					660	bis	745	6,4-6,6
	1250	0 - 1,0					305-365 = 2,0		1025	7,5

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	Control rod travel rev/min	mm
1	2	3	4a	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,7 bar 162,0-164,0 (159,0-167,0)	1065-1075*		LDA 700	0 bar 120,0-124,0 (117,0-127,0)	100	170,0-200,0 = 20,0-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbericht KM Kundendienst Kfz-Ausstattung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

C1

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE6P..RS 3080 + RQV..PA589	0,44	0,75 0 0,25		11,4-11,6 12,0-12,1 9,7- 9,9 10,2-10,3

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 K

2. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 389 RQV 250-1100 PA 459 R

supersedes 10-79
company Volvo
engine TD 100C
(189,0kW-257PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,00-3,10
(2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,4-12,5	13,10 - 13,30	0,4(0,8)	0,3(0,6)		
250	4,7-4,8	1,10 - 1,50				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		1	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	3	1
1	2	3	2a	4	5	6	7	8	9	10	11	
max.	1170	15,2-17,8					ca. 9	100	min. 6,5	200	0,5-0,7	
								250	4,7-4,9	500	2,7-3,1	
ca. 45	11,4	1140-1150						800	4,9-5,2	1100	7,7	
	4,0	1230-1260						300-360 = 2,0				
	1350	0,3-1,0					3a					

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2	4a	rev/min	5	5a	rev/min	cm³/1000 strokes	8	Control rod travel rev/min
1	2	3	4a	4	5	5a	6	7	8	9
LDA 700	0,5 bar 131,0-133,0 (128,0-136,0)		1140-1150*	700	108,0 - 112,0 (105,0 - 115,0)	100	180,0-220,0 100-170(80-190)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

C3

BOSCH

Geschäftsbericht KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure =	bar	Gauge pressure =	bar mm (1)
389 + 459R	0,36	0,50 0 0,23	12,2 - 12,3 12,4 - 12,5 11,2 - 11,3 11,5 - 11,7	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VAU 5,4 a

1. Edition

En

PES 6 A 95 D 320 RS 2646 RQV 300-1300 AB 1163 R.

supersedes

company Vauxhall
engine 330 T/C

Please note instructions on sheet 2.

Testo ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,5 - 2,6
(2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
800	9,7-9,8	6,4 - 6,6	0,3(0,6)			
300	5,9-6,1	0,8 - 1,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1425	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12	100	min. 7,4	250	0,4-0,7
ca. 63	8,7 4,0 1550	1340-1350 1440-1470 0 - 1,0					300	5,9-6,1	600 950 1300	4,1-4,4 5,6-5,7 7,7
							305-400			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2	rev/min	4	rev/min	5	rev/min	cm³/1000 strokes	6	Control rod travel mm
1	2	3			4	5	6	7	8	9
800	63,5-65,5 (61,5-67,5)		1340-1350*		1200 500	71,5-74,5 (69,5-76,5) 52,0-55,0 (50,0-57,0)	100	86,5 - 96,5 - 19,5-21,0 mm RW		-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

9.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

C5

Instructions on fitting and testing

1. Clamp the pump onto the test bench without the governor fitted.
2. Set the plunger lift to port closing.
3. Turn the camshaft until cylinder 1 is at port closing.
4. Fit the flyweight assembly onto the camshaft so that the fastening bolt of the flyweight assembly with the marking on the front points towards the index plate in the hole in the governor housing. Fit the governor ready.
5. In this position, a mark, coinciding with that on the front of the fastening bolt for the governor flyweight assembly, is drawn on the index plate.

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 PEN 7,0 b 1

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 260X RSV 250-1250 P0/374/2R

supersedes -

company
engine

Volvo-Penta
TAMD 70 D

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm
1000	10,5+0,1	12,0-12,2	0,4(0,8)			
250	5,9-6,1	1,1- 1,5	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever 1	1 Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		3 Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
Loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.19	250	5,5	-	-
	X = 5,75						100	min.20,0		
(2a)	9,5	1290-1300					250	5,9-6,1		
	4,0	1340-1370					455-515	= 2,0		
	1450	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limitat Note changed to) rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5	4a Idle stop
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	cm³/1000 strokes	6	7	8	Control rod travel mm
LDA	1,1 bar	1290-1300*	LDA	0 bar	100	160,0-200,0	-	-
1000	120,0-122,0 (117,0-127,0)	700		85,0-88,0 (82,0-91,0)		=20,0-21,0 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

TestOil-ISO 4113

67

C7

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	Measurement Gauge pressure =	Control rod travel- mm (1)	diminution difference
PE6P.. RS 260 X	0,90	1,10	10,4 - 10,5	
+..P0/374/2R		0	10,5 - 10,6	
		0,55	8,7 - 8,8	
			8,8 - 9,1	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 DEE 10,1 a

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 RS 370 US-RSV 400-1050 P0/495

supersedes -
company John Deere
engine 6619 A
205 kW (279 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,75-2,85

Port closing at prestroke (2,70-2,90)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1050	12,5+0,1	17,8-18,0	0,4 (0,8)			
400	6,0-6,1	1,3-1,9	0,4 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Intermediate rated speed 4 5 6	4	Lower rated speed Control-lever deflection in degrees	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	3	Torque control rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-1,0	X =	-	-	-	ca.16	400	5,5	1050	12,5-12,6
								100	min.19,0	700	13,7-14,0
ca.38,5	11,5	1090-1100					400	5,9-6,1		500	9,3-9,5
(2a)	4,0	1155-1185					570-630	= 2,0			
	1280	0,3-1,7					650	max. 1,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F)	6	Rotational-speed limitat Note changed to) rev/min	3a	Fuel delivery characteristics rev/min cm³/1000 strokes	Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop Control rod travel mm
1	rev/min cm³/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9	
LDA	1,2 bar	1090-1100*	LDA	1,2 bar			100	min.170,0	400
1050	178,0-180,0 (175,0-183,0)		700	202,0-208,0 (199,0-211,0)			400	13,0-19,0	6,0
			LDA	0 bar					
			500	96,0-102,0 (93,0-105,0)					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschaftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

11.82

E9

C9

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	bar	Measurement Gauge pressure =	bar	Control rod travel- mm	diminution (1) difference
PES6P..RS370 + US-RSV..P0/495	0,64		0,28			12,8-12,9 10,5-10,6

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 k

6. Edition

En

PE 6 A 95 D 410 RS 2525, Y, X RQ 225/1200 AB 1007 L

supersedes 82
company DAF
engine DN 825 (Y,X)
DHR 825

Testoil-ISO 4113

Test the manifold-pressure compensator and cold-start according to Service Information. Specifications apply to test tubing 1 680 750 015.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(^{1,95-2,15})
Port closing at prestroke 2,00-2,10 RW9 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,6+0,1	10,8 - 11,0	0,3(0,6)			
225	5,7-5,9	0,7 - 0,9	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [] .

Port closing difference between control-rod travel 9

B. Governor Settings

and max. = 3,0-4,0°.

Checking of slider PRG check	Control rod travel mm	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
650	19,2-20,8	650	20,0	11,6	1230-1245	225	5,8	100	min.7,2	-	-
VH = max. 46°				4,0 1450	1315-1345 0 - 1,0			225 340-380 = 2,0 450	5,7-5,9 max. 1,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

- mm

Speed regulation At 1230-1245 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	Control rod travel mm
rev/min	cm ³ /1000 strokes	3	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes/mm
1	2	3	4	5	6	7
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar	100	121,5-131,5 =
1000	106,5 - 108,5 (104,5 - 110,5)		600	77,5 - 80,5 (75,5 - 82,5)		19,5-21,0 mmRW
X	90,5 - 92,5	(12 mm RW)	X	77,0 - 80,0		
1000	99,0 - 101,0	(12,5 mm RW)	600	77,0 - 80,0		

Checking values in brackets

.82

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = rev/min decreasing pressure = in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel mm	diminution difference (1)
		Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE 6 A ..RS 2525 + ..AB 1007 L	0,7		0,30 0,25 0		12,6 - 12,7 12,2 - 12,3 11,5 - 11,7 11,2 - 11,3

Notes

(1) when n

rev/min and
gauge pressure

bar = maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 8,3 k 1

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 A 95 D 410 RS 2525, X, Y RSV 250-1200 A 5 B 2013 DL

supersedes 10.81

company DAF

engine DN825 (X, Y)
DHP/DHTD 825

Test the manifold-preure compensator and cold-start according to Service Information. Specifications apply to test tubing 1 680 750 015.
All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

(1,95-2,15)

Port closing at prestroke

2,00-2,10 RW 9 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,6+0,1	10,7 - 10,9	0,3(0,6)			
250	6,0-6,2	0,8 - 1,0	0,3(0,5)			
600	11,6+0,1	C, Sp. 4 u.5				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Port closing difference between control-rod travel 9 and max. = 3,0-4,0°.

Degree of deflection of control lever	Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
	rev/min	Control rod travel mm		rev/min	Control rod travel mm		rev/min	Control rod travel mm		rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800 X	= 0,3-1,0 4,25		-	-	-	ca. 21	250	5,6	1000	12,6+0,1
ca. 55	1230-1240=11,6 1330-1360=4,0 1490=0,3-1,7							250	6,0-6,2	400	12,6+0,2
								595-665 = 2,0		300	12,8+0,4

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	cm³/1000 strokes	Note changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LDA	0,7 bar			LDA	0 bar				
1000	106,5-108,5		1230-1240*	600	82,5 - 85,5				
X	(104,5-110,5)			X	(80,5 - 87,5)				
1000	90,5 - 92,5	(12,0mmRW)		600	77,0 - 80,0				
Y				Y					
1000	99,0-101,0	(12,5mmRW)		600	77,0 - 80,0				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel mm	diminution difference (1)
		Gauge pressure =	bar		
2525 + 2013 DL	0,7				
		0,27		12,6 - 12,7	
		0,23		12,2 - 12,3	
		0		11,5 - 11,8	
				11,2 - 11,3	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 m
5. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 320 RS 273 RQV 250-110OPA 530
1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 je $60^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

superseded 8.81
company: Volvo
engine: TD 100B

In the case of greater dispersion alter the delivery-valve spring pre-tension accordingly.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,55-2,75)
Port closing at prestroke
2,60-2,70 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	10,0	14,8 - 15,0	0,4(0,8)			2,5 ⁺ 0,1 **
	+0,1 5,1-5,3	0,8 - 1,2	0,3(0,7)			(max. 2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1100	15,2-17,8				ca. 10	100	min. 6,7	250	1,1
ca. 40	9,0 4,0 1350	1140-1150 1225-1255 0 - 1,0					250 305-365=2,0	5,1-5,3 1150	450 1150	2,5-2,8 7,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel		
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,8 bar 148,0-150,0 (145,0-153,0)	1140-1150*	LDA 700	0 bar 112,5-115,5 (109,5-118,5)	100	160 - 180		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérative d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
 XXXX increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel mm	(1)
		Gauge pressure =	bar		
273 + 530	0,8 bar	0,4 bar 0,25 bar 0		10,0 - 10,1 9,5 - 9,7 8,8 - 8,9 8,4 - 8,5	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Testoil-ISO 4113

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps 1 and Governors

NPP 001/4 FIA 13,8 m

4. Edition

En

PE 8 P 120 A 920/5 LS 3804

RQV 300-950 PA 475 R

supercedes 81
company Fiat
engine: 8285.221 - 8 - 4 - 3 - 6 - 5 - 7 - 2
0 - 45 - 90 - 135 - 180 - 225 - 270 - 315 $\pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,45-3,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
950	11,1+0,1 20,7 - 21,1	4,9-5,1 1,5 - 2,1	0,5(0,9)			
300			0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [].

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	950	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 7,5	300	2,0-2,1
ca. 64	10,1 4,0 1250	990-1000 1075-1105 0 - 1,0					300	5,9-6,1	400	3,1-3,5
							300-390=2,0	1000		8,3
(3a)										

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel		
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 950	0,7 bar 207,0-211,0 (204,0-214,0)	990-1000*	LDA 950	0 bar 142,0-1460 (139,0-149,0)	100	19,5-21 mm RW Electromagnet 24V		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

C17

BOSCH

Geschäftsbericht KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
		Gauge pressure =	bar		
.. LS 3804 + RQV..PA 475 R	0,7		0,35 0,28 0	11,1 - 11,2 10,4 - 10,5 9,0 - 9,3 8,3 - 8,4	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 KHD 6,1 f

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 85 D 410 RS2572
..410/3..

RQ 300/1325 AB1070DL
RQV 300-1325 AB1072DL

supersedes 4.79
KHD
company:
engine: BF 6 L 913
118 kW (160 PS)
2650 min

Please note instructions on sheet 2.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,20-2,30

Port closing at prestroke

(2,15-2,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1325	13,1	8,8 - 8,9	0,3(0,45)			
	+0,1					
300	4,9-5,1	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12
855	19,2-20,8	855	20,0	12,1	1370-1385	300	6,0	100	min. 7,5	-	-
1350	Breakaway	VH ca. 49		4,0	1450-1480			300	5,9-6,1		
1550	0 - 1							505	545=2,0		
								625	0 - 1		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0 mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3		rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes/mm 7
LDA 1325	0,7 bar 87,5 - 88,5 (85,5 - 90,5)			LDA 850	0,7 bar 81,5 - 84,5 (79,5 - 86,5)	100	19-21 mm RW, Electromagnet 24V
				LDA 500	0 bar 52,0 - 54,0 (50,0 - 56,0)		./.

Checking values in brackets

9.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1325	15,2-17,8	-	-	-	ca. 13	100	min. 7,5	300	1,4-1,6
ca. 47	12,1	1365-1375					300	5,9-6,1	900	4,2-4,4
	4,0	1455-1485					375-435	=2,0		
	1600	0 - 1,0					530	0 - 1	1370	8,4
(3a)										
0										

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery Idle switching point	Torque-control travel		
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	Control rod travel mm		
1	2	3	4	5	6		
LDA 1325	0,7 bar 87,5 - 88,5 (85,5 - 90,5)	1365-1375*	LDA 850 LDA 500	0,7 bar 81,5 - 84,5 (79,5 - 86,5) 0 bar 52,0 - 54,0 (50,0 - 56,0)	100 19-21 mm RW Electromagnet 24V		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113**D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator**Test at n = rev/min ~~decreasing~~
~~increasing~~ pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel dimension
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	Control rod travel dimension
2572 + 1070D	0	- - - 0,22 0,32 0,70	9,7 - 9,8 10,5 - 10,8 12,2 - 12,3 13,1 - 13,2
2572 + 1072D	0	- - - 0,22 0,32 0,70	9,7 - 9,8 10,5 - 10,8 12,2 - 12,3 13,1 - 13,2

En

**

Set full-load delivery at control lever and manifold-pressure compensator (LDA). Then turn LDA adjusting sleeve (for deliveryamount) 1/2 turn in the direction more control-rod travel.

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6k3

1. Edition

PE 6 P 110 A 320 RS 372-1 RSV 250-1100 P5/458 R
P5/458-1

En

supersedes -
company DAF
engine DKTD 1160
191 kW (260 PS)

See service Information VDT-I-DAF 004

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	5
850	12,0+0,1	13,6 - 13,8	0,4 (0,8)			
250	6,6-6,8	0,7 - 1,1	0,4 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4	Lower rated speed		3	Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
Loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 21	250	6,2	400	12,2+0,1	
	x = 4,25						250	6,6-6,8	300	12,4+0,5	
ca. 51	11,0	1140-1150					640-700	= 2,0			
2a	4,0	1275-1305									
	1425	0,3 - 1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop		6	Rotational-speed limitat		3a	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Note changed to 1 rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
LDA	0,7 bar	1140-1150*		LDA	0 bar			100	245,0-285,0			6,6-6,8
850	136,0-138,0 (133,0-141,0)			600	126,0-129,0 (123,0-132,0)				= 19,5-21,0			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	bar	Measurement Gauge pressure =	bar	Control rod travel-diminution difference	
					mm	(1)
PE 6 P..RS 372-1	0,30		0,70		11,8-11,9	
+ .. P5/458			0		12,0-12,1	
u .. P5/458-1			0,26		11,4-11,5	
					11,5-11,7	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (1A) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 k 4

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 372-1 RSV 250-1100 P5/458 R

supersedes -
company DAF
engine DKS 1160

See service Information VDT-I-DAF 004

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
850	10,9+0,1	19,1-19,5	0,5 (0,9)			
250	6,2-6,4	1,1-1,5	0,8 (1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

① Degree of deflection of control lever	② Upper rated speed rev/min	③ Intermediate rated speed	④ Lower rated speed rev/min	⑤ Torque control rev/min
1	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Control-lever deflection in degrees	Control rod travel mm
loose	800 0,3-1,0 X = 5,0	- - -	ca. 24	250 5,8 250 6,2-6,4 620-680 = 2,0
ca. 54	9,9 1140-1150 4,0 1260-1290 425 0,3-1,7	4 5 6		400 11,1+0,1 300 11,3+0,5
②a				

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F)	⑥ Rotational-speed limitat Note changed to) rev/min	③a Fuel delivery characnenstics rev/min cm³/1000 strokes	Starting fuel delivery Idle rev/min cm³/1000 strokes	⑤ Idle stop Control rod travel mm
1	2	3	4	5
LDA 0,7 bar 850 191,0-195,0 (188,0-198,0)	1140-1150*	LDA 600 0 bar 133,0-137,0 (130,0-140,0)	100 315,0-355,0 = 19,5-21,0 mm RW	250 6,2-6,4

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel-mm	diminution difference (1)
		Gauge pressure =	bar		
PE6P..RS372-1 + ..P5/458R	0,36				10,6 - 10,7
			0,70		10,9 - 11,0
			0		9,8 - 9,9
			0,28		10,0 - 10,2

Notes

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 q 2

9. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

RSV 350-1300 AOB 783 L

supersedes 8.82

company: Daimler-Benz

engine: OM 352 A
110 kW (150 PS)

Dimensions H = 22,5 mm

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1300	11,0+0,1	7,0 - 7,1	0,3(0,45)			
350	6,9-7,1	0,7 - 1,3	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in **B. Governor Settings**

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	350	7,0	1300	11,0+0,1
	X = 3,5						100	min. 19,0	500	11,6+0,1
ca. 65	10,0	1340-1350					350	7,4-7,6	800	11,4+0,2
5	4,0	1435-1465					570-630= 2,0			
	1550	0,3- 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA	0,7 bar	1340-1350*	LDA	0,7 bar	100	14,5-14,9	-	-
1300	7,0-71,0 (68,0-73,0)		500	60,0-63,0 58,0-65,0		mm RW		
800	6,5-68,5 (63,5-70,5)		LDA	0 bar				
			500	54,0-56,0 52,0-58,0				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PES6A.. RS 2293 .. AOB 783 L	0,38	0,7 0 0,33	11,4 - 11,5 11,6 - 11,7 11,0 - 11,1 11,1 - 11,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Testoil-ISO 4113

Testing the hydraulic start-locking device

Locking at 0,4 - 0,5 bar
Unlocking at 0,2 - 0,3 bar

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 8,3 L

7. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 100 A 720 RS 373 RQ 250/1200 PA 464 R
EP/RSV 250-1200 P0/447Rsupersedes 1.1-81
company DAF
engine DHU 825

(169kW-230PS)

See service Information VDT-I-DAF 004
Start-of-delivery test without Start-of-delivery test with Robo diaphragm.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,50-2,60
(2,45-2,65)

mm (from BDC)

Zyl. 6

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery m.464R cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,3-12,4	12,8 - 13,0	0,3(0,6)	12,3-12,4	12,8 - 13,0	
250	7,2-7,4	0,8 - 1,2	0,3(0,5)	7,2-7,4	0,8 - 1,2	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

RQ.. 464 R

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min mm		Full-load speed regulation Setting point Control rod travel rev/min mm				Idle speed regulation Setting point Control rod travel rev/min mm				Torque control Control rod travel rev/min mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
700	15,6-16,4	700	16,0	11,3 4,0 1450	1245-1260 1320-1350 0 - 1,0	250	7,3 250 470-510 = 2,0	100 7,2-7,4 510 = 2,0	min. 8,4	1000 700	12,3-12,4 12,3-12,5

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics rev/min cm ³ /1000 strokes		Starting fuel delivery idle speed rev/min	Control rod travel cm ³ /1000 strokes/mm
2	3	4	5	6	7	
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar	100	195,0-215,0
1000	127,5 - 129,5 (125,5 - 131,5)		500	89,5 - 92,5 (87,5 - 94,5)		./.

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D3

B. Governor Settings

RSV...447 R

Degree of deflection of control lever 1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed rev/min		Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
loose	800	0,3 - 1,0	ca.23			250	6,8	400	12,5-12,6	
	X = 4,5						250	7,2-7,4	300	12,7-13,2
ca. 50 2a	11,3	1240-1250				560-620	= 2,0			
	4,0	1350-1380								
	1500	0,3 - 1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop		6 Rotational-speed limitat.	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5		4a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min cm³/1000 strokes	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar	100	195,0-215,0				
1000	127,5 - 129,5 (125,5 - 131,5)	12040-1250-500		89,5 - 92,5 (87,5 - 94,5)		= 19,5 - 21,0 mm RW				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113**D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator**

Test at n = rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
373 + 464 R n = 600	0,7	0 0,34 0,30	12,3-12,4 11,2-11,3 12,0-12,1 11,5-11,7
373 + 447 R n = 600	0,7	0,15 0,22 0	12,3-12,4 11,5-11,7 12,0-12,1 11,2-11,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

En

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6K1
3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE6P120A320RS372

RQ250/1100PA 417 R

supersedes 10.80
company DAF
engine DKS 1160

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 $\pm 0,50^\circ$
0-60-120-180-240-300 (0,75)

See service Information VDT-I-DAF 004

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,80-2,90$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
850	10,9-11,0	19,1 - 19,5	0,4(0,8)			
250	6,2-6,4	1,1 - 1,5	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm	rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
700	15,6-16,4	700	16,0	9,9 4,0 1350	1145-1160 1210-1240 0 - 1,0	250	6,3	100 250	min.7,4 6,2-6,4 445 - 485 = 2,0	850 1100	10,9-11,0 10,8-11,0

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: $1145-1160 \text{ min}^{-1}$ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes/mm
1	2	3	4	5	6	7
LDA	0,7 bar		600	133,0 - 137,0 (130,0 - 140,0)	100	315,0 - 355,0 $= 19,5-21,0$ mm RW
850	191,0 - 195,0 (188,0 - 198,0)				250	6,3 n RW

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D5

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
372 + 417R	0,7	0 0,30 0,26	10,9- 11,0 9,8- 9,9 10,6- 10,7 10,0- 10,2

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 FIA 13,8a1

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 120A720 RS 167 RQV 225-1100 PA 177 R
 337 R
 478 R

supersedes 1.80
 company: Fiat
 engine: 8210.02.422
 221A

Testing with T nozzles and fuel lines 8 x 2 x 1000
 according to ..W 400/305

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,00-2,10

Port closing at prestroke (1,95-2,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	11,1-11,2	19,3 - 19,7	0,5(0,9)	11,4-11,5	20,1 - 20,5	n=1100
	7,5-7,6	1,7 - 2,3	0,8(1,2)	7,5-7,7	1,7 - 2,3	n=225

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

RQV...177R

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	1a	4	5	6	7	8	9	10
ca. 68	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	mind. 7,5	300	1,2-2,0
	1350	0 - 1,0					225	5,9-6,1	1100	8,2
ca. 60	10,1	1140-1150					460-520=2,0			
	4,0	1200-1230								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel rev/min
1	2	3	4	5	6	7
1100	193,0 - 197,0	1140-1150*			100	min. 16,0 mm RW
	(190,0 - 200,0)					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
 8.82

D7

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50, Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1
1	2	3	2a	4	5	6	4	7	8	9	10
max.	1100	15,2-17,8						ca.11	100	min. 9,1	200
ca. 59	10,4	1140-1150							225	7,5-7,7	500
	4,0	1205-1235								800	2,6-3,0
	1350	0 - 1,0								1100	4,7-5,0
											8,0
											295-410
								3a			

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery Idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6
1100	201,0-205,0 (198,0-208,0)	1140-1150*		100 19,5-21,0 Electromagnet 24V	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Testoil-HSO 4113**B. Governor Settings**

RQV...478R*

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1
1	2	3	2a	4	5	6	4	7	8	9	10
ca.68	1100	15,2-17,8						ca.11	100	mind.8,5	225
	1350	0 - 1,0							225	7,5-7,7	410
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----
ca.62	10,4	1140-1150							590-660	=2,0	1150
	4,0	1205-1235									8,6
								3a			

Torque control travel a = mm

Control switch must light up at n = 1215-1225

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery Idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6
1100	202,0-205,0 (199,0-208,0)	1140-1150*		100 19,5-21,0 Electromagnet 24V Control switch	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 RVI 12,0 d
1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 335 RSV 300-1100 P1/815 DR

supersedes
company RVI
engine MDS 635-40
169 kW (230 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

1,3-1,4

Port closing at prestroke (1,25-1,45) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	11,1+0,1	13,9-14,1	0,4(0,8)			
300	6,4-6,6	0,9- 1,7	0,4(0,8)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4	Lower rated speed		3	Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.27	300	6,0	1100	11,1+0,1	
	X= 4,75						300	6,4-6,6	900	12,2+0,1	
ca.63	10,1	1140-1150					500-560=2,0		650	12,7+0,1	
(2a)	4,0	1185-1215									
	1300	0,3- 1,7									

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop		6	Rotational-speed limitat		3a	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	5	4a	Idle stop
	Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min	Note:	Changed to	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	Idle	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA	0,7 bar			1140-1150*	LDA	100	190,0-210,0	-	-	-	-	
1100	139,0-141,0				900		bei 19,5- 21,0 mm RW					
LDA	0,7 bar				LDA		0 bar					
650	165,0-170,0						109,0-113,0					
	(136,0-144,0)						(149,5-165,5)					
	(162,0-173,0)											

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

10.82

D9

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	Measurement bar	Control rod travel mm	diminution difference (1)
PE6P..RS335 + ..P1/815DR	0,30	0,70 0 0,18	12,1-12,2 12,7-12,8 10,6-10,7 11,0-11,4	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 x

6. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2293

RQV 300-1400 AB 1140 L
RQV 300-1400 AB 1141 L
RQV 300-1400 AB 1142 L

supersedes 8.82

company Daimler-Benz

engine OM 352 A

124,0 kW (169 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	5
1375	11,3+0,1	7,5 - 7,6	0,3(0,45)			
300	7,6-7,8	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

.. AB 1140 L, .. AB 1141 L, .. AB 1142 L

Upper rated speed Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel rev/min 2	Control rod travel mm 3	Intermediate rated speed			Lower rated speed Degree of deflection of control lever 7	Control rod travel rev/min 8	Control rod travel mm 9	Sliding sleeve travel rev/min 10 mm 11	
			Degree of deflection of control lever 4	Control rod travel rev/min 5	Control rod travel mm 6				Control rod travel rev/min 3a	Control rod travel mm 10
max.	1500	16,0-19,4	-	-	-	ca. 15	100	min. 9,2	250	0,9-1,1
ca. 61	10,3 4,0 1650	1435-1445 1550-1580 0 - 1,0					300	7,6-7,8	600 950 1400	3,1-3,4 5,3-5,5 8,2

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	5a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1375	0,7 bar 75,0-76,0 (73,0-78,0)	1435-1445 *	LDA 500	0 bar 56,0-58,0 (54,0-60,0)	100	14,3-14,7 mm RW			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 1375 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-difference
	Gauge pressure =	bar	mm (1)
PES6A..RS2293 ..AB1140L + ..AB1141L ..AB1142L	0,7	0	11,3 - 11,4
		0,28	11,0 - 11,1
			11,1 - 11,2

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 5,7 n 5

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 90 D 410 RS 2520 RQV 300 - 1425 AB 982 DL

supersedes 79
company Daimler Benz
engine OM 352 A
127 kW (172 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,80-1,90
(1,75-1,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1400	11,5+0,1	7,9 - 8,0	0,3(0,45)			
300	7,5-7,7	0,9 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1425	16,0-19,4	-	-	-	ca.10	100	min.7,4	400	1,4-2,2
	10,5	1440-1450					300	5,8-6,0	1425	8,1
	4,0	1560-1590					570-630	=2,0		
	1700	0 - 1,0					800	0 - 1		
						350-500				
						3a				

Torque control travel a = 0,5 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	9
LDA	0,7 bar			LDA	0,7 bar				
1400	79,0 - 80,0	1440-1450*		600	76,0 - 78,0	100	14,0-14,6	1400	11,5
	(77,0 - 82,0)				(74,0 - 80,0)		mm RW	1200	11,8
800	82,0 - 84,0			LDA	0 bar			1000	12,1
	(80,0 - 86,0)			500	62,0 - 65,0			600	12,6
					(60,0 - 67,0)				./.

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KW Kundenheft Kfz-Ausstattung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Importeur der Republique Federale d'Allemagne der Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

800

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXX

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod dimension XXXXXX difference XXXXXXXXX ⁽¹⁾ XXX
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
2520 + 982 DL	0,14	0,65 0,17 0	12,5 - 12,6 12,2 - 12,3 11,7 - 11,9 11,5 - 11,6

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,1 q 1

2. Edition

En

PES 6 P 110 A 720 LS375 RQV 250-1100 PA373DR (1)
 250-1100 PA334 R (2)

supersedes 2.78
company M A N
engine D2566 MTF/MTE
(1-2:206kW - 280PS)

6 - 2 - 4 - 1 - 5 - 3 $\pm 0,50$
0 - 60-120-180-240-300 0 ($\pm 0,75$)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,00-3,10

Port closing at prestroke (2,95-3,15)

mm (from BDC)

Zyl. 6

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1100	12,1	14,70-14,90	0,4(0,8)			
	+0,1	6,9-7,1	1,00- 1,60	0,4(0,7)		
250						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in _____

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel Torque-control travel	
Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel rev/min 2	mm 3	Degree of deflection of control lever 4	Control rod travel rev/min 5	mm 6	Degree of deflection of control lever 7	Control rod travel rev/min 8	mm 9	rev/min 10	mm 11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min. 8,5	250	0,9-1,1
ca. 68	11,1 4,0 1400	1140-1150 1280-1310 0 - 1,0					250	6,8-7,0	500	3,8-4,0
							520	= 2,0	800	5,4-5,5
							600	0 - 1	1150	8,3

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes 7	rev/min 8	mm +0,1	
(1) 1100	LDA 0,7 bar 147,0-149,0 (144,0-152,0)	1140-1150*	LDA 500	0,2 bar 123,0-127,0 (120,0-130,0)	100	225-245	1100	12,1	
700	157,0-161,0 (154,0-164,0)		LDA 500	0 bar 111,0-113,0 (108,0-116,0)	250	7 mm RW	850	12,4	
					100-170 (80-190)		700	12,8	
							.	.	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca.50	1100 1350	15,2-17,8 0 - 1	-	-	-	ca.11	100 250 350-410=2,0 500	min.8,5 6,8-7,0 =2,0 0 - 1	250 800 1100	0,6-1,2 4,9-5,3 8,6
ca.47	11,1 4,0	1140-1150 1200-1230				(3a)				

Torque control travel a = - mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F) (2)		Rotational-speed limitation intermediate speed (2b)	Fuel delivery characteristics high idle speed (5a) (5b)	Starting fuel delivery Idle switching point (6)	Torque-control travel (5)
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min cm³/1000 strokes	rev/min cm³/1000 strokes	rev/min Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6
(2) 1100	147,0-149,0 (144,0-152,0)	1140-1150 *		100 225-245	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113**D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator**

Test at n = rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
375 + 373DR	0,68	0,32	12,8-12,9
		0,20	12,3-12,4
		0	11,5-11,7
			10,9-11,0

En

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP 001/4 DAF 11,6 u 1

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 441 RQ 225/1200 PA 617

supersedes
company
DHS 825
engine

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,75-2,95$ mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	12,2+0,1	13,7-13,9	0,4 (0,8)			
	225	5,2-5,4	0,7-1,1	0,4 (0,7)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
650	15,6-16,4	650	16,0	11,2 4,0 1450	1235-1250 1310-1340 0 - 1,0	225	5,3	100 225 360-400 = 2,0	min. 6,3 5,2 - 5,4	1000 1190	12,2-12,3 12,1-12,3

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At $1235-1250 \text{ min}^{-1}$ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	
1	2	3	4	5	6	7
LDA 1000	0,7 bar 136,5-138,5 (133,5-141,5)	-	LDA 600	0 bar 91,5-94,5 (88,5-97,5)	100	245,0-285,0 = 19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P..RS441	0,36		11,7 - 11,8
+ RQ..PA617		0,70	12,2 - 12,3
		0	10,4 - 10,5
		0,30	11,0 - 11,2

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full load control rod travel)

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 i 8

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 372-1 RQ 250/1100 PA 417-1

supersedes
DAF

company:

engine: DKTD 1160
191 kW (260 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1 850	12,0+0,1	13,7-13,9	0,4(0,8)			
2 250	6,6-6,8	0,6-1,0	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min	1	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	4	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	5	Control rod travel mm	rev/min
1 700	15,7-16,4	700	16,0	11,0 4,0 1350	1145-1160 1220-1250 0 - 1,0	250	6,7	100 250 460-500 = 2,0	min. 7,8 6,6-6,8 = 2,0	850 1100	12,0-12,1 11,9-12,1

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		2	Control rod stop		3a	Fuel delivery characteristics		3b	Starting fuel delivery Idle speed		6
rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min		4	rev/min	cm³/-1000 strokes	5	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	Control rod travel
1 LDA 850	0,7 bar 137,0-139,0 (134,0-142,0)		-		LDA 600	0 bar 127,5-130,5 (124,5-133,5)		100	245,0-285,0 = 19,5-21,0 mm RW		

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel: mm	diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE6P..RS372-1 + ..PA417-1	0,30	0,70	11,8 - 11,9	
		0	12,0 - 12,1	
		0,26	11,4 - 11,5	
			11,5 - 11,7	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 •
3. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 372 RQ 250/1100 PA 417R

8.81
supersedes

company DAF

engine: DKTD 1160

191 kW (260 PS)

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4

0-60-120-180-240-300° ± 0,5° (± 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,75-2,95)

Port closing at prestroke

2,80-2,90

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
850	12,0	13,7 - 13,9	0,4 (0,8)	0,4(0,7)		
	+0,1 6,6-6,8	0,7 - 1,1				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [] .

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications Control rod travel mm 5	rev/min 6	Setting point rev/min 7	Control rod travel mm 8	Test specifications Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12
700	15,6-16,4	700	16,0	11,0	1145-1160	250	6,7	100	min. 7,8	850	12,0-12,
				4,0	1220-1250			250	6,6-6,8	1100	11,9-12,
				1350	0 - 1,0			450-510=2,0			
								600	1,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes/mm 7	Control rod travel mm 6
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar			
850	137,0 - 139,0 (134,0 - 142,0)		600	127,5 - 130,5 (124,5 - 133,5)		100	19,5-21,0 mm RW 245,0-285,0

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testo II-ISO 4113

D21

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXX

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod diminution difference XXXXXX (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
..RS 372 + ..PA 417R	0,30	0,70 0,26 0	12,0-12,1 11,8-11,9 11,5-11,7 11,4-11,5

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

D22

En D22

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4DAF 8,3 L1

5.. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE6P100A720RS373

RQ250/1200PA418R

supersedes 8-81

company DAF

engine: DHU 825

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,50-2,60 (2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1000	12,3-12,4	12,8 - 13,0	0,3(0,6)			
250	7,2-7,4	0,8 - 1,2	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min 1 mm 2	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
	Setting point Control rod travel rev/min 3 mm 4		Test specifications Control rod travel rev/min 5 mm 6		Setting point Control rod travel rev/min 7 mm 8		Test specifications Control rod travel rev/min 9 mm 10		Control rod travel rev/min 11 mm 12	Control rod travel rev/min 11 mm 12
650 15,6-16,4	650 16,0	11,3	1245-1260	250 6,0	100	min. 8,4	1000 12,3+0,1			
			4,0 1320-1350		250 7,2-7,4		650 12,3+0,2			
			1450 0 - 1,0		470-510 = 2,0					

Torque-control travel on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 1245-1260 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min 3	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes/mm 7
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar	100	195,0-215,0
1000	127,5 - 129,5 (125,5 - 131,5)		500	89,5 - 92,5 (87,5 - 94,5)		19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

223

D23

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

600

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing
XXXXXX

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
..RS 373 + ..PA 418R	0,34		12,0-12,1
		0,70	12,3-12,4
		0	11,2-11,3
		0,30	11,5-11,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications

Fuel Injection Pumps (1A)

and Governors

40

WPP 001/4 CAS 8,3 a

1. Edition

En

PES 6 A 100 D 420 LS 3024 US-EP/RSV 375-1100 A2B 2062 DR

supersedes
company Case
engine A-504 BDT
210 PS

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,0-2,1
(1,95-2,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	11,6+0,1	14,0-14,2	0,3 (0,6)			
375	6,5 - 6,6	1,8-2,4	0,3 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.23	375	6,0	1100	11,6+0,1
	x =						100	min. 19,0	700	12,0+0,3
ca. 50	10,6	1140-1150					375	6,4 - 6,6	600	12,1+0,1
	4,0	1205-1235					410-470	= 2,0		
2a	1260	0,3-1,7					800	max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	(6) Rotational-speed limitat		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5) (4a) Idle stop		
	rev/min	cm³/1000 strokes	Note changed to rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1100	139,5-141,5 (137,5-143,5)	1140-1150*	700	142,0-148,0 (140,0-150,0)	100	130,0-150,0	375	6,5	
			600	max. 158,0 (max. 150,0)					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 t 1

3. Edition

En

TestOil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 320 RS 385

RSV 250-750 P7/479

supersedes 2.82

company DAF

engine DK, DKT, DKS, DKA 1160

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4
0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 \pm 0,5° (\pm 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,75-2,95)

Port closing at prestroke 2,80-2,90

mm (from BDG RW 9,0 - 12,0

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
750	12,6+0,1	16,9 - 17,1	0,4(0,8)			
250	6,8-7,0	2,6 - 3,4	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower rated speed		3	Torque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
loose	700	0,3-1,0			ca. 18	250	6,9		
	X =	3,25				250	6,8-7,0		
ca. 44	790-795 =	11,6				245-305 =	2,0mm		
(2a)	810-825 =	4,0							
	950 =	0,3 - 1,7							

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6	Rotational-speed limitat Note changed to ..) rev/min	3a	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop Control rod travel mm
1	rev/min	2	3	4	5	6	7	8	9
750	169,0 - 171,0 (166,0 - 174,0)	790-795 *				100	19,5-21,0 mm RW		
						250	26,0-34,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

E2
BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

E2

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 VAL 4,4 a

1. Edition

En

PES 4 A 95 D 320 RS 2654

RSV 325-1050 A 2 B 2178 R

supersedes Valmet
company 411 DS 8
engine

1-2-4-3 je $90^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

TestOil ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,5-2,6
(2,45-2,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1050	10,6+0,1	8,5-8,7	0,3 (0,6)	0,3 (0,5)		
325	7,2-7,4	1,2-1,5	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4	Lower rated speed		3	Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm		Control rod travel mm rev/min			Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 31	325	6,3	1050	10,6-10,7	
	x = 6,5						100	min. 19,0	500	11,2-11,3	
ca. 53	9,6	1090-1100					325	6,7-6,9	900	10,8-11,1	
(2a)	4,0	1225-1255					640-700=2,0				
	1390	0,3-1,7					775	max. 1,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6	Rotational-speed limitat Note changed to . rev/min	3a	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop Control rod travel mm
1	rev/min	2	3	4	5	6	7	8	9
1050	84,5-86,5 (82,5-88,5)	1090-1100*	500 750	80,5-83,5 (78,5-85,5) 89,5-91,5 (87,5-93,5)	100	156,5-166 = 19,5 - 21,0 mm RW	5	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6L

3. Edition

End

supersedes 6.81

www.DAF

DKDL 1160
(125kW-17)

Testo II-ISO 4113

PE 6 P 100 A 320 RS 384 RQ 225/1000PA 442 R

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,15-3,35) mm (from BOC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
600	11,0-11,1	9,8 - 10,0	0,3(0,6)			
250	7,1-7,3	0,9 - 1,3	0,3(0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications			
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
550	15,6-16,4	550	16,0	9,1	1055-1070	250	7,2	100	mind.8,7	1000	10,1-10,3
				4,0	1080-1110			250	7,1-7,3	805	10,2-10,5
1200	0,3-1,0							330-370=2,0		710	10,7-10,9
										600	11,0-11,1

Torque-control travel as five-weight assembly dimension a =

四

Speed regulation: A

1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		(2)	Control rod stop	(3a)	Fuel delivery characteristics		(3b)	Starting fuel delivery idle speed	(6)
rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes		rev/min	cm ³ /1000 strokes/mm
1	2		3		4	5		6	7
600	98,0 - 100,0 (96,0 - 102,0)				1000	93,0 - 97,0 (91,0 - 99,0)		100	170,0 - 210,0 19,5 - 21,0 mm RW
								250	9,0 - 13,0

Checking values in brackets

11 83

②

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ②

and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11.1 g 2

2. Edition:

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 95 D 410 LS2485 RQ 250/1050 AB965DL

supersedes 10.77
MAN
company D 2566 MR/MFR
engine: 172 kW (234 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,50-1,60
(1,45-1,65) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1050	11,7+0,1	12,3 - 12,5	0,3 (0,6)			
	6,5-6,7	1,3 - 1,9				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		①	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm	rev/min		Setting point Control rod travel mm	rev/min	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Setting point Control rod travel mm	rev/min	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
600	15,6-16,4	600	16,0	10,7	1095-1110	250	6,6	100	min. 8,0	-	-	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0 mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		②	Control rod stop		③a	Fuel delivery characteristics		③b	Starting fuel delivery Idle speed		⑥ Control rod travel mm
rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min	rev/min		rev/min	cm³/-1000 strokes		rev/min	cm³/1000 strokes/mm	
1050	123,0-125,0 (121,0-127,0)					500	111,5-115,5 (109,5-117,5)		100	120,0 - 130,0 = 13,7-14,3 mm RW	

Checking values in brackets

11:82

BOSCH

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 CAS 5,5 a

1. Edition

En

PES 4 A 95 D 420 LS 3023 US-RSV 375-1100 A 2 B 2078 R

supersedes CASE
company A-336 BDT
engine 90 kW (122 PS)

Inlet pressure 1.5 bar
overflow valve 9 681 273 009

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,0-2,1

Port closing at prestroke (1,95-2,15)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	11,1+0,1	11,9-12,1	0,3(0,6)			
375	5,6-5,7	1,6-2,1	0,3(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			④ Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		③ Torque control		
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	
loose	800 0,3-1,0		- - -			ca. 21	375	5,1	1100	11,1-11,2	
	$X =$		-				100	min. 19,0	750	11,4-11,7	
	ca. 45 10,1 1140-1150		-				375	5,5-5,7	600	11,7-11,8	
②a	4,0 1165-1195		-				460-520	= 2,0			
	1250 0,3-1,7		-				600	max. 1,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min cm³/1000 strokes	⑥ Rotational-speed limitat Note changed to rev/min	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle rev/min	⑤ cm³/1000 strokes	④a Idle stop Control rod travel mm			
			rev/min	cm³/1000 strokes			6	7	8	9
1100	119,0-121,0 (117,0-123,0)	1140-1150*	750	123,0-129,0 (121,0-131,0)	100	138,0-144,0	-	-		
			600	max. 125,5 (max. 127,5)		= ca. 17,0 mm RW				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil ISO 4113

E6

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 STE 9,7a

1. Edition

En

PE6P110A721RS 3102

RQV 250-1200 PA 257-1

supersedes

company: Steyr

engine: WD 615.84

180 kW (245 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9

(2,75-2,95)

mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	12,3+0,1	13,7-13,9	0,4(0,8)			
250	7,2-7,4	1,3-1,7				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in □.

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		1			
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	3	rev/min	mm	1
max.	1250	15,2-17,8		-	-	-		ca. 11	100	min. 8,8		200	0,5-0,7	
ca. 46	11,3	1240-1250							250	7,2-7,4		530	3,5-3,7	
	4,0	1300-1330							350-410	=2,0		870	5,1-5,5	
	1450	0 -1,0										1200	7,9	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	3	4a	4b	5a	5b	6	7	8	9
LDA 1200	0,7 bar 137,0-139,0 (134,0-142,0)	1240-1250*	LDA 700	0,7 bar 144,0-148,0 (141,0-151,0)	100	125,0-145,0	1200 500 1060 880		12,3+0,1 12,7+0,1 12,3+0,3 12,5+0,3	
			LDA 700	0 bar 96,0-100,0 (93,0-103,0)						

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

E7

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

E7

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

STE 9,7 a -2-

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	bar	Measurement Gauge pressure =	bar	Control rod travel-diminution difference	
					mm	(1)
PE6P..RS3102 + RQV..PA 527-1	0,37		0,70 0 0,23		11,8 - 11,9 12,7 - 12,8 10,2 - 10,3 10,7 - 10,8	

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 STE 9,7 b

1.. Edition

En

PE6P110A721 RS 3101

RQV 250-1200 PA 413

supersedes

-

Steyr

WD 615.67

206 kW (280 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		2,8-2,9 (2,75-2,95)	mm (from BDC)			Fuel delivery cm ³ /100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm					
1200	12,0+0,	15,2-16,4	0,4(0,8)						
	5,8-6,0	1,2- 1,8	0,4(0,7)						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [] .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1290	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 7,5	200	0,6-0,8
ca. 45	11,0	1240-1250					250	5,8-6,0	530	3,2-3,8
	4,0	1335-1365					360-420 = 2,0		870	5,4-5,8
	1450	0 - 1,0							1200	7,7

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle overrunning point	Torque-control travel	Control rod travel
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	8	9
LDA 1200	0,7 bar 162,0-164,0 (159,0-167,0)	1240-1250*	LDA 700	0,7 bar 165,0-169,0 (163,0-171,0)	100	240,0-270,0	1200 500 880 1060
			LDA 700	0 bar 120,0-125,0 (118,0-127,0)			12,0+0, 12,5+0, 12,2+0, 12,0+0,2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

STE 9,7 b -2-

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	bar	Measurement Gauge pressure =	bar	Control rod travel mm (1)	diminution difference
PE6P.. RS 3101 + RQV.. PA 413	0,53		0,70 0 0,38			11,5 - 11,6 12,0 - 12,1 9,8 - 9,9 10,2 - 10,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

E10

En E10

Test Specifications

Fuel Injection Pumps ①A and Governors

40

WPP 001/4 KHD 6,1 e

5. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 RS 2471 RSV 325-1150 A 8 B 707 DL

supersedes 9-82
company KHD
engine BF 6L 913C
132 kW
2300 min⁻¹

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(1,85 - 2,05)

Port closing at prestroke 1,90 - 2,00 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
150	11,8	10,6 - 10,8	0,3 (0,6)			
	+ 0,1 7,1-7,3	0,9 - 1,5	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Intermediate rated speed 4	5	6	④ Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed rev/min	Control rod travel mm	③ Torque control rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Loose	800	0,3-1,0 $x = 4,7$	ca. 21			ca. 21	325	6,7	1150	11,8-11,9
	ca. 55	1190-1200=10,8 1235-1265= 4,0 1400=0,3-1,7					100	min. 19	500	11,8-12,0
②a							325	7,1-7,3		
							590-650 = 2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min	⑥ Relational-speed limitat Note: changed to rev/min	③a Fuel delivery characteristics rev/min	Starting fuel delivery Idle rev/min	⑤ Idle stop Control rod travel mm				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1150 105,0 - 107,0 (103,0 - 109,0)	0,5 bar 1190-1200*	LDA 850	0,5 bar 97,5 - 101,5 (95,5 - 103,5)	100	125 - 135	325	5,5	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

E11

E11

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	bar	Measurement Gauge pressure =	bar	Control rod travel mm	diminution difference (1)
PES 6 A..RS 2471 +..A 8 B 707 DL	0,07		0,50 0,28 0			10,1-10,3 11,8-11,9 11,5-11,6 9,9-10,1

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 MWM 6,2 c 1

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 320/3 RS 2464-1 RSV 325-1200 AOB 2181 R

supersedes
company MWM
engine TD 226-6
107 kW (145 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

(2,10-2,30)

mm (from BDC)

Port closing at prestroke

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1200	10,6+0,1	7,5-7,6	0,3 (0,45)			
325	7,4-7,6	0,5-1,5	0,25(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever 1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0 $x = 3,75$	-	-	-	ca. 20	325	7,0	1180	10,6-10,7
ca. 46	9,6	1240-1250					325	7,4-7,6	500	11,5-11,6
(2a)	4,0	1300-1330					520-580=2,0		875	11,0-11,2
	1460	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		(5) Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to)	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA	0,7 bar		1240-1250*	LDA	0 bar	100	113,0-123,0	-	-
1200	74,5-75,5 (72,5-77,5)			500	59,5-60,5 57,5-62,5)		= 19,5- 21,5 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Testo!-ISO 4113

E13

E13

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	Measurement Gauge pressure =	Control rod travel: mm (1)	diminution difference
PES 6 A..RS 2464-1 +..AOB 2181 R	0,14	0,70 0 0,13		11,3-11,4 11,5-11,6 11,0-11,1 11,1-11,3

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 11,0 m

2. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 3006 RQV 250-1100 PA 184 R (1)
.. PA 242 R (2)

supersedes
company Scania
engine DS 11

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,3-3,4

(3,25-3,45) mm (from BDC)

Port closing at prestroke

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1000	12,0+0,1	13,3-14,1	0,6			2,5 ± 0,1 ** (max.2,2-2,9)
600	9,0-9,1	6,8-8,0				
	12,0+0,1	13,1-14,6				
	15,0+0,1	19,9-21,6				
200	9,0-9,1	4,4-5,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in _____.

**In the case of greater dispersion alter the delivery-valve spring pre-tension
accordingly.

B. Governor Settings

RQV..PA 184 R (1)

Upper rated speed Degree of deflection of control lever 1	Control rod travel rev/min 2	Control rod travel mm 3	Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
			Degree of deflection of control lever 4	Control rod travel rev/min 5	Control rod travel mm 6	Degree of deflection of control lever 7	Control rod travel rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	mm 11
ca. 66	1150	16,0-19,0	-	-	-	ca. 10	100	6,3-7,9	1170	8,3
	1440	0					250	4,8-6,4		
ca. 62	1100	15,0-17,4					400	2,5-3,8		
	1200	8,4-12,3					550	1,0-2,4		
	1300	1,0-6,4					680	0		
	1400	0								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1100	0,7 bar 173,9-175,0 (171,0-177,0)	1135-1145*	LDA 600	0,7 bar 173,0-177,0 (171,0-179,0)	100	190,0-240,0	-	-	-
			LDA 500	0 bar 135,0-141,0 (133,0-143,0)	225	10,0-12,0			
					1200	Dispersion max. 2,0 29,0-34,0			
						Dispersion max. 4,0			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testoil-ISO 4113

E15

B. Governor Settings

RQV.. PA 242 R (2)

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 66	1120 1200 1300 1410	15,0-17,6 9,2-13,6 1,0-7,6 0	- - -			ca. 10	150 250 400 500	6,5-8,0 3,6-6,1 1,1-2,4 0	1120	8,3

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery	Torque-control travel					
rev/min	cm³/1000 strokes	intermediate speed	high idle speed	idle switching point	Control rod travel					
1	2	3	4	5	6					
LDA 1100	0,7 bar 161,0-163,0 (159,0-165,0)	1135-1145*	LDA 600 LDA 500	0,7 bar 160,5-163,5 (158,5-165,5) 0 bar 133,0-137,0 (131,0-139,0)	100 225 Dispersion max. 2,0 1200 Dispersion max. 4,0	190,0-240,0 11,0-13,0 29,0-34,0				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE 6 P..RS 3006 + RQV ..PA 184 R	0,43-0,46	0,20-0,24	0,1 1,3
PE 6 P..RS 3006 + RQV ..PA 242 R	0,40-0,42	0,20-0,24	0,1 1,1

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 KHD 6,1h

4. Edition

En

PES 6 A 85 D 410 RS 2591

RS 325/1325 A0B 691 DL

supersedes 9.82

KHD

BF 6 L 913 - BW
124 kW(169 PS)
bei 2650 min

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,50-2,60

mm (from BDC)

Port closing at prestroke

(2,45-2,65)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1325	12,8-12,9	9,0 - 9,1	0,3(0,45)			
325	8,4-8,6	0,9 - 1,5	0,2(0,40)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

VH=Control lever Vertical position =40°
FH=Accelerator lever Horizontal position=40°

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1 loose	800	0,3-1,0				FHca.2	325	8,5	325	12,8-12,9
VHva.53 FHmax.	1365-1375=11,8 1415-1445= 4,0 1575=0,3-1,7					VHmax.	100 min.10,0	1000	1000	12,8-12,9
							400-425=6,0	850	850	12,9-13,1
								500	500	12,9-13,1

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note... changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA 1325	0,7 bar 90,5 - 91,5 (88,5 - 93,5)	1365-1375*	LDA 1000 LDA 350 LDA 0 bar	0,7 bar 85,0 - 88,0 (83,0 - 90,0) 0,7 bar 83,5 - 86,5 (81,5 - 88,5) 55,5 - 58,5 (53,5 - 60,5)	100	104,0-114,0 ≈ 17,8-18,2 mm RW Electromagnet 24V	8	9

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.32

E17 BOSCH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference			
	Gauge pressure =	bar	Gauge pressure =	bar	mm	(1)
2591 + 691 DL	0,7		0,430		12,9 - 13,1	
			0,160		12,7 - 12,8	
			0		12,1 - 12,3	
					11,5 - 11,7	

Notes

{1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar 1 = maximum full-load control rod travel)

E18

En E18

A Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 KHD 6,1 a 1

2. Edition

En

PES 6 A 85 D 410/3 RS 2415 RS 325/1325 AOB 691 DL
709 DL

supersedes 6.82
company: KHD
engine: BF6 L 913

Test RS governor according to WPP 001/4, KHD 1 c.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,9-2,0
(1,85-2,05) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1325	11,4+0,1	7,6 - 7,7	0,3(0,45)			
325	8,2-8,4	1,4 - 2,0	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-		325	6,5	1325	11,4+0,1
	X =	7,0					100	min.16,0	500	11,9+0,2
ca. 68	10,4	1355-1365					325	6,4-6,6	1060	11,5+0,2
(5)	4,0	1450-1480					500	3,4-4,0		
	1600	0,3-1,7					1330-1370=2,0			

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA 1325	0,7 bar 76,0-77,0 (74,0-79,0)	1355-1365*	LDA 500	0 bar 44,0-47,0 (42,0-49,0)	100	15,0-16,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

E19

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

E19

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 800 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference		
	Gauge pressure =	bar	Gauge pressure =	bar	mm	(1)
PES 6 A..RS 2415 + ..AOB 691 DL + ..AOB 709 DL	0,27		0,70		11,0 - 11,3	
			0,37		11,9 - 12,1	
			0		11,6 - 11,7	
					10,7 - 10,9	

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

E20

En E20

② **Test Specifications**
Fuel Injection Pumps ②
and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 n 4

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 407-1 RQ 275/1000 PA 641-1

supersedes
company DAF
engine DKCL

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9 (2,75-2,95) mm (from BDC) RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	12,3+0,1	13,9-14,1	0,4(0,8)			
	275	7,0-7,2	1,0-1,4	0,4(0,7)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min 1		Full-load speed regulation Setting point Control rod travel rev/min 3				Idle speed regulation Setting point Control rod travel rev/min 7				Torque control Control rod travel rev/min 11	
Control rod travel mm 2	rev/min 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	Control rod travel mm 8	Control rod travel mm 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12		
600	15,6-16,4	600	16,0 4,0 1300	11,3 1105-1135 0 - 1,0	1045-1060	275	7,1	100 275 345- 1045-1060	min. 8,6 7,0-7,2 385=2,0 min. 1,1	600 1000 815 985	12,3+0,1 11,1+0,2 12,0+0,2 11,3+0,4

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,6

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min 3		Fuel delivery characteristics rev/min 4		Starting fuel delivery Idle speed rev/min 6	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes/mm 7	
LDA 600	0,5 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)	-	LDA 1000	0,5 bar 114,5-119,5 (111,5-122,5)	100	245,0-285,0 = 19,5-21,0 mm RW	
			LDA 600	0 bar 138,5-139,5 (133,5-142,5)			

Checking values in brackets

12.82

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm	
PE 6 P.. RS 407-1 + RQ.. PA 641-1	0,28	0,50 0		12,2-12,3 12,3-12,4 12,1-12,3

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

E22

En E22

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 12,7 d

6. Edition

En

PE 8 MW 100/720 LS 1010
RQV 300-1150 MW 23
Komb. 0 403 548 002

supersedes ④.82
company KHD
engine: BF 8 L 413 F
212 kW (288 PS)
= 2100 min⁻¹
bzw. 206 kW
= 2300 min⁻¹
(Maxidyne)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,10-3,20
(3,05-3,25) mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	12,2 ^{+0,3}	13,1 - 13,3	0,35(0,6)	0,35(0,55)		
300	6,3-6,5	1,25- 1,65				
500	9,9-10,0		0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [] .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel					
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	①a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	④	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	③	①	rev/min	mm
1	2	3	②a	4	5	6	④	7	8	9	③	10		11
max.	1180	15,2-17,8						ca. 18	100	min.7,8				
	1400	0 - 1,0							300	6,3-6,5				
ca. 63	9,2	1160-1170												
	4,0	1235-1265												
Torque control travel a = mm														

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	②b	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	④b	4	5	6	7	8	9
LDA 750	0,74 bar 131,0-133,0 (129,0-135,0)	1160 - 1170*	LDA 500	87,5 - 89,5 (85,5 - 91,5)	0 bar 136,5-146,5 (133,5-149,5)	100	100-230 (80-250)	750 050 150	12,2+0,1 11,2+0,3 10,2+0,3

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel-	diminution difference	
	Gauge pressure =	bar	Gauge pressure =	bar	mm	(1)
LS 1010 + MW 23	0,16				10,3 - 10,5	
			0,5		11,8 - 11,9	
			0,74		12,2 - 12,3	
			0		9,9 - 10,0	

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 OMB 8.1 c1

1. Edition
En

PES 6 MW 100/720 RS 1012 RQV 425-1100 MW 35
0 403 446 126
1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4
0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 ± 0,50 (0,75)

supersedes
company OM-Brescia
engin. 8365.25.522
112 KW (152 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,90 - 3,00
Port closing at prestroke (2,85 - 3,05) mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1100	10,2+0,1	8,15-8,35	0,35(0,6)			
425	5,8-6,0	1,05-1,45	0,35(0,55)			
700	11,1+0,1		0,5 (0,7)			
500	10,6+0,1		0,35(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	1a	4	5	7	8	9	10	11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 14	425	5,8-6,0		
	1300	0 - 1,0					100	min. 7,5		
ca. 48	9,2	1140-1150				3a			470-530 = 2,0	
	4,0	1185-1215								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	4	5	6	7	8	9 +0,1
1	2	3							
LDA	0,5 bar			LDA	0,5 bar			700	11,1
1100	81,5-83,5 (79,5-85,5)	1140-1150*		700	84,5 - 88,5 (82,5-90,5)	100	max. 19 RW min. 160,0	1000	10,2
				LDA	0 bar				
				500	67,5 - 69,5 (65,5 - 71,5)	100-220 (80-240)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- mm (1)	diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
RS 1012 + RQV.. MW 35	0,25	0,5	10,9 - 11,0	
		0	11,1 - 11,2	
			10,6 - 10,7	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 o3

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3080-1 RQV 250-1025 PA 589

supersedes -

company: Volvo

engine: TD 100 FA

220 kW (299 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0 - 3,1 (2,45-3,15) mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,7+0,1	17,9 - 18,1	0,4(0,8)			
250	4,0-4,2	1,7 - 2,1	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		① 1	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	① 1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	④ 4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	③ 3	① 1
1	2	3	2a	4	5	6	3a	7	8	9	10	11
max.	1090	15,2-17,8	-	-	-	-	ca. 8	ca. 8	100	min. 5,6	200	0,7-0,9
ca. 64	11,7	1085-1095							250	4,0-4,2	475	3,9-4,5
	4,0	1135-1165								660	bis	6,4-6,6
	1300	0 - 1,0								945		
										1025		7,6

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	② 2b	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4a	4	5	6	7	8	9
LDA	0,75 bar	1085-1095*		LDA	0 bar	100	150,0-200,0	-	-
700	179,0-181,0 (176,0-184,0)			1000	170,0-174,0 (167,0-177,0)		= 20,0-21,0 mm RW		
				LDA	0 bar				
				700	130,5-133,5 (127,5-136,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F3

F3

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE6P .. RS 3080-1	0,42		12,0 - 12,1
+ RQV .. PA 589		0,75	12,7 - 12,8
		0	9,9 - 10,0
		0,26	10,6 - 10,8

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 o2

1, Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3080-1 RQV 250-1100 PA 589

supersedes-

company: Volvo

engine: TD 100 F

220 kW (299 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0 - 3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,7+0,1	17,9 - 18,1	0,4(0,8)			2,5 ± 0,1
250	4,0-4,2	1,7 - 2,1	0,3(0,6)			(2,2 - 2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1180	15,2-17,8	-	-	-	ca. 8	100	min. 5,6	200	0,7-0,9
ca. 63	11,7	1160-1170					250	4,0-4,2	500	4,2-4,8
	4,0	1215-1245					305-365 = 2,0		600	bis 6,4-6,6
	1350	0 - 1,0							1040	
									100	7,6

Torque control travel mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA	0,75 bar	1160-1170*	LDA	0 bar	100	150,0-200,0	-	-
700	179,0-181,0 176,0-184,0		1000	170,0-174,0 (167,0-177,0)		= 20,0-21,0 mm RW		
			LDA	0 bar				
			700	130,5-133,5 (127,5-136,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbereich KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F5

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel	diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm	(1)
PE6P .. RS 3080-1	0,42	0,75	12,0 - 12,1	
+ RQV .. PA 589		0	12,7 - 12,8	
		0,26	9,9 - 10,0	
			10,6 - 10,8	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 12,7 c

4. Edition
En

PE 8 MW 100/720 LS 1010
RQV 900-1250 MW 31
Komb. 0 403 548 003

supersedes 9.82
company: KHD
engine: BF 8 L 413 F
235 kW (320 PS)
2500 min

Testoil-ISU 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,10-3,20

(3,05-3,25)

mm (from BDC)

RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	12,2 ^{+0,-1}	13,0 - 13,2	0,35(0,6)			
300	6,4-6,6	1,25- 1,65	0,35(0,55)			
850	12,7+0,1		0,5 (0,7)			
500	9,7+0,1		0,35(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1
1	2	3	2a	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1250	15,2-17,8					ca. 15	100	min. 8,4		
	1500	0 - 1,0						300	6,8-6,9		
ca. 65	11,2	1290-1300					380-440	670-730=2,0			
	4,0	1375-1405					(3a)				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics 5a high idle speed 5b		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4a	4	5	6	7	8	9
LDA	0,9 bar			LDA	0,9 bar			850	12,7+0,1
1250	130,0-132,0 (128,0-134,0)	1290-1300*		850	130,5-134,5 (128,5-136,5)	100	136,5-146,5 (133,5-149,5)	950	12,4+0,2
				LDA	0 bar	300	12,5-16,5 (9,0-18,0)	1200	12,2+0,1
				500	84,5- 86,5 (82,5- 88,5)			1250	12,2+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
 increasing pressure - in bar gauge pressure
 XXXXXV XXXXXX

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
LS 1010 +	0,9 bar	0,4	12,7 - 12,8
MW 31		0,3	11,9 - 12,0
			10,4 - 10,6

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,0 g

4. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 413 RQV 250-1200 PA 499

supersedes 81
Volvo
company

engine: TD 70 F
174 kW (237 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0-3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	12,4+0,1	12,7-12,9	0,4(0,8)			
250	5,2-5,4	1,6-2,0	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel			
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	3	1
1	2	3	2a	4	5	6	7	8	9	10	11	
max.	1200	15,2-17,8		-	-	-	ca. 9	100	min. 6,9	200	0,6-0,9	
ca. 62	11,4	1240-1250						250	5,2-5,4	530	3,2-3,6	
	4,0	1370-1400						440-500	= 2,0	870	5,8-6,0	
	1500	0 - 1,0								1200	8,2	
							3a					

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	6	rev/min	cm³/1000 strokes	5
1	2	3			4	5	6	7	8	9
LDA 700	0,75 bar 127,0-129,0 (124,0-132,0)		1240-1250 *		LDA 700	0 bar 78,0-81,0 (75,0-84,0)	100	160,0-200,0 = 20,0-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kitz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1. Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F9

F9

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE 6 P .. RS 413 + RQV..PA 499	0,51	0,75 0 0,30		12,0-12,1 12,4-12,5 10,2-10,4 10,7-10,9

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,0 g 1

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 413 Z RQV 250-1200 PA 499

supersedes

company: Volvo

engine: TD 70 G

155 kW (210 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0-3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
700	11,1+0,1	10,2-10,4	0,4(0,8)			
	4,9-5,1	1,6-2,0	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 9	100	min. 6,5	200	0,6-0,8
ca. 59	10,1	1240-1250					250	4,9-5,1	530	3,1-3,5
	4,0	1355-1385					300-410		870	5,6-5,9
	1500	0 - 1,0							1200	7,9

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min
1	2	3	4	5	6	7
LDA 700	0,75 bar 102,0-104,0 (99,0-107,0)	1240-1250*	LDA 700	0 bar 78,0-81,0 (75,0-84,0)	100	160,0-200,0 = 20,0-21,0 mm RW

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
12.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 59. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

Testoil-ISO 4113

F11

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE 6 P .. RS 413 + RQV.. PA 499	0,34	0,75 0 0,27	10,8-10,9 11,1-11,2 9,8-9,9 10,3-10,4

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 03

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 415-1 RSV 250-900 P 5/475

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes DAF
company DKS-E 1160
engine 206 kW (280 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

$2,8 - 2,9$

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
650	11,9+0,1	18,4 - 18,7	0,5(0,9)			
250	6,7-6,9	1,9 - 2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower rated speed	Torque control			
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm		
1	2	3	4	5	6	8	9	10	11	
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	6,3	650	12,1-12,2
	X	= 5,0					250	6,7-6,9	900	11,4-11,6
ca. 46	10,4	940-950					395-455	= 2,0		
(2a)	4,0	1025-1055								
	1200	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6	Rotational-speed limitat Note changed to .. rev/min	3a	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	rev/min	4	cm³/1000 strokes	6	7	8	9
LDA 650	0,7 bar 184,0-187,0 (181,0-190,0)	940-950*	LDA 900	0,7 bar 181,0-186,0 (178,0-189,0)		100	310,0-350,0	250	6,8
			LDA 600	0 bar 129,0-132,0 (126,0-135,0)			= 19,5 - 21,0 mm RW		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

F13

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P .. RS 415-1	0,27		11,4 - 11,5
+ RSV .. P 5/475		0,70	11,9 - 12,0
		0	9,8 - 9,9
		0,12	10,0 - 10,6

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 o 1
3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 120 A 320 RS 415

RSV 250-900P5/475

supersedes 8.81
company DAF
engine DKS-1160 E1160
206 kW (280 PS)

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,90-3,00

Port closing at prestroke (2,85-3,05)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes		Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
			1	2			
650	11,9-12,0	18,4 - 18,7	0,5 (0,9)				
250	6,7-6,9	1,9 - 2,3	0,8 (1,2)				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1 Degree of deflection of control lever	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed		3 Torque control	Control rod travel mm
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm		
loose	800 0,3-1,0 x = 5,75					ca.24	250	6,3	900	11,4-11,6
ca.46	940-950 =10,5						250	6,7-6,9	650	12,1-12,2
(2a)	1025-1055=4,0 1200=0,3-1,7						395-455	= 2,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6 Rotational-speed limitat		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5 Control rod travel mm	4a Idle stop
	rev/min	cm³/1000 strokes	Note changed to ..	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	
LDA	0,7 bar		940-950 *	LDA	0,7 bar	100	310 - 350	
650	184,0 - 187,0 (181,0 - 190,0)			900	181,0-186,0 (178,0-189,0)		= 19,5 - 21,0 mm RW	
				LDA	0 bar			
				600	129,0 - 132,0 (126,0 - 135,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXX

Pump/governor	Setting		Measurement		Control rod travel-	diminution
	Gauge pressure =	bar	Gauge pressure =	bar	mm	(1)
PE 6 P..RS 415 m. RSV..P5/475	0,7		0,26		11,9-12,0	
			0,12		11,4-11,5	
			0		10,0-10,6	
					9,8-9,9	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 KHD 1 g 3
2. Edition

En

PES 4 A 85 D 410/3 RS 2638

RSV 325-1150 A 8 B 2168 L

supersedes 6.82

company: KHD

BF 4 L 913 T

engine: 66 kW (90 PS)₋₁2300 min⁻¹

Tractor DX 92 (1)

60 kW (82 PS)₋₁2300 min⁻¹

Tractor DX 86 (2)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,5-2,6

(2,45-2,65)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery (1) cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery (2) cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1150	11,8+0,1	8,2 - 8,3	0,3(0,45)	10,6+0,1	7,5-7,6	
325	7,7-7,9	1,0 - 1,6	0,2(0,4)	7,7-7,9	1,0-1,6	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [].

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 26	325	7,3	1150	11,8+0,1
	X = 4,0						100	min. 19,0	500	12,6+0,1
ca. 54	10,8	1190-1200					325	7,7-7,9	875	12,0+0,3
(5)	4,0	1325-1355					720-780 = 2,0			
	1475	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		⑤a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
(1)	1150	82,0-83,0 (80,0-85,0)	1190-1200*	800	74,5-77,5 (72,5-79,5)	100	108,5-118,5	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

TestOil ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich Kfz Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

F17

B. Governor Settings

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
1 loose	800	0,3-1,0 x = 4,0	-	-	-	ca.26	325	7,0	1150	10,5±0,1
ca.56	9,6	1220-1230					100	min.19,0	500	11,2±0,1
(2a)	4,0	1325-1355					325	7,4-7,6	900	10,9±0,3
	1475	0,3-1,7					720-780	= 2,0		

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop			6 Rotational-speed limitat.		3a Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery		4a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Note: changed to ...	rev/min	cm³/1000 strokes	Idle	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
(2)	1150	74,5-75,5 (72,5-77,5)	1220-1230*	800		65,5-68,5 (63,5-70,5)	100	108,5-118,5	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113**B. Governor Settings**

1 Upper rated speed rev/min			Intermediate rated speed			4 Lower rated speed			3 Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control-lever deflection in degrees 7	rev/min 8	Control rod travel mm 9	rev/min 10	Control rod travel mm 11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(2a)										

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop			6 Rotational-speed limitat.		3a Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery		4a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)		rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Note: changed to ...	rev/min	cm³/1000 strokes	Idle	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

En

Test Specifications Fuel Injection Pumps ③

Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAI 1,9 h

2. Edition

PES 4M 50 A 320 RS 14 EP/MN 60 M 12 d. M 13 d
... RS 14 Z (See reverse side)

supersedes 6.10.61

company: Daimler-Benz

engine: OM 621.912
(190 D-55 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

1,7-1,8

mm (from BDC) RW 18

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	5	6	7
1000	15	2,9-3,4	0,2			
1000	9	0,8-1,2				
1000	18	3,7-4,3				
200	9	0,7-1,1				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Torque control travel mm	Leakage			Control-rod travel limitation breakaway*		Control rod travel test		Auxiliary spring auxiliary cam**		Torque control	
1	Vacuum pressure drop mm water col	Time at least s	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	
1,2+0,1	500-480	10	-	-	435	13,7*	-	-	150	14,9-15,0	
					465	8,2-13,3			250	14,5-14,8	
					500	3,1-9,5			350	13,8-14,2	
					570	0 - 3,6					

control rod travel test (cols. 4-11)
= rotational speed 500 rev/min
adjust breakaway (cols. 4-5) by means of shims*
cam adjustment (B 8-9 - C 7-8) by means of shims**

* Set breakaway between 440 - 460 mm water column by inserting WMS 22 S
18-19 X washers under the governor spring.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load stop screw Test oil temp. 40°C (104°F)			Fuel delivery characteristics						Idle (stop)** Idle (imbalance)		Control rod travel from full-load to idle mm cm³/1000 strokes
rev/min	Vacuum mm wat. col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat. col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat. col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat. col	8
2000	430-435	32,7-33,7	1600	300	31,2-33,2				**		
			1000	100	31,7-33,7				Seite 3		
			250	cd. 480	4,5-10,5						
					Dispersion max. 1,5						

Checking values in brackets

1.33

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil ISO 4113

F19

F19

B. Governor Settings

Pumpe S 14 Z

DAI 1,9 h - 2 -

(3)

Torque control travel mm	Leakage			Control-rod travel limitation breakaway*		Control rod travel test		Auxiliary spring auxiliary cam**		Torque control	
	Vacuum pressure drop mm water col	Time at least s	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	
1,2+0,1	500-480	10	-	-	430 465 500 575	12,8* 7,2-12 2,0-8,2 0 - 2,5	-	-	150 250 350 430	14 - 14,1 13,6-13,9 12,9-13,3 12,8	

control rod travel test (cols 4-11)

- rotational speed 500 rev/min

adjust breakaway (cols 4-5) by means of shims*

cam adjustment (B 8-9 - C 7-8) by means of shims**

* Set breakaway between 440 - 460 mm water column by inserting WMS 22 S 18-19 X washers under the governor spring.

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load stop screw Test oil temp 40°C (104°F)			Fuel delivery characteristics						idle (stop)** idle (imbalance)		Control road travel from full-load to idle mm cm³/1000 strokes	
rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	
2000	430-435	29,7-30,7	1600 1000	300 100	28,2-30,2 28,7-30,7				** Seite 3			
			250	ca. 480	4,5-10,5 Dispersion max. 1,5							

Checking values in brackets

B. Governor Settings

Torque control travel mm	Leakage			Control-rod travel limitation breakaway*		Control rod travel test		Auxiliary spring auxiliary cam**		Torque control	
	Vacuum pressure drop mm water col	Time at least s	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	Vacuum mm w.c.	Control rod travel mm	

control rod travel test (cols 4-11)

- rotational speed 500 rev/min

adjust breakaway (cols. 4-5) by means of shims*

cam adjustment (B 8-9 - C 7-8) by means of shims**

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load stop screw Test oil temp 40°C (104°F)			Fuel delivery characteristics						idle (stop)** idle (imbalance)		Control road travel from full-load to idle mm cm³/1000 strokes	
rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	rev/min	Vacuum mm wat col	cm³/1000 strokes	

** Setting the idle speed stop

At $n = 500 \text{ min}^{-1}$ and with the governor stop cam switched off, bring the control rod into full-load position by increasing the water column to 430 - 435 mm (maintain exactly) and measure the control-rod travel reached. Increase the water column further until the control rod has adjusted itself to 3 mm less control-rod travel than when measured in full-load position at a water column of 430 - 435 mm. In this position slowly push the stop cam through to its final position and at the same time observe the control rod.

If the spring retainer is correctly set, the control rod should adjust itself to a control-rod travel of $2 \pm 0.5 \text{ mm}$ (with ..S 14 Z of $2.0 \pm 0.5 \text{ mm}$) less than when measured in full-load position at a water column of 430 - 435 mm. If the setting value is not reached or is exceeded, the position of the spring bolt in the spring retainer must be modified by inserting an appropriate number of washers between the spring-bolt collar and the retaining ring.

Please note

This modification causes the initial tension in the spring retainer to change. This initial tension should be brought up to the prescribed tension of 50 - 90 g again by inserting washers between the springs and the spring bolt base.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MWM 33,2 d 1

3. Edition

En

TestOil-ISO 4113

PE 6 P 120 A.. S 338,
PE 8 P 120 A.. V 10998, 10999

supersedes 10.78
company MWM, Südd. Bremsen
engine D/TD/TBD 601..
D/TD/TBD 602..

Complete type designations and instructions page 3.

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,2+0.1 - RW 18 mm (from BDC)

(+0,15)
-0,05

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
750	13	25,8 - 27,8	1,0			
600	9	11,8 - 12,8				
200	9	7,8 - 9,8				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

300-750 P9/332

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 68	750	16,0				ca. 31	300	8,0		
	775	11,5					50	19 - 21	730	0
	800	6,0	without auxiliary spring				300	7,7-8,3		
(5)	780	9,5 - 11,5	with auxiliary spring				350	2,7-5,1		
	820	3,0 - 5,0					420	0 - 1	330	1,2-1,8
	890	0,3 - 1,0								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.		(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min	cm³/1000 strokes	Note: changed to ... rev/min	3	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
700	298,0 (14,1 mm RW)								

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

B. Governor Settings

300-900 P10 A330,

① Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
ca.67	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	900	16,0					ca.27	300	8,0	880
	930	9,8	without auxiliary spring					50	19 - 21	0
	950	5,8	with auxiliary spring					300	7,7-8,3	
	5	930 960 1040	8,5-11,6 3,0-5,8 0,3-1,0					350 440	2,6-5,0 0 - 1	330 1,2-1,8

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop			⑥ Rotational-speed limitat.		③a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a) Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min	cm³/1000 strokes	Note changed to rev/min	3	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
700	298,0 (14,1 mm RW)		910							

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

Testoil-ISO 4113**B. Governor Settings**

① Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
5										

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop			⑥ Rotational-speed limitat.		③a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a) Idle stop	
Test oil temp 40°C (104°F)	rev/min	cm³/1000 strokes	Note changed to rev/min	3	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

INSTRUCTIONS1. Complete type designations and engine designations

PE 6 P 120 A 320 RS338 EP/RSUV 300-900 P 10 A330/1R D/TD/TBD 601-6 + S
(V10997)

PE 8 P 120 A 500/5 LV10998 --- D/TD/TBD 602 V16+S
PE 8 P 120 A 520/5 LV10999 EP/RSUV 300-750 P9 A332/1R

2. Test details

Test equipment according to W 400/305 En: T-nozzles and tubing 8 x 2 x 1000
with delivery-valve holder on pump M 16 x 1.5

Basic governor setting: vertical position = 35° control lever deflection.

3. Cam sequence and angular cam spacing

PE 6 P .. 338:

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4
0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300° (standard)

PE 8 P .. 10998:

1 - 6 - 8/2 - 4 - 7 - 3 - 5
0 - 45 - 90 - 135 - 180 - 225 - 315°

PE 8 P .. 10999:

1 - 6 - 2 - 8 - 4 - 7 - 3/5
0 - 45 - 90 - 180 - 225 - 270 - 315°

4. The full-load values given represent a basic setting which must be increased
according to output and engine speed.

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 FAP 11,0 a

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 320 RS 405

RQ 250/1100 PA 489

supersedes 10.81

company: FAP-Famos

engine: 2 FP 117 B

2 FP 121 B

2 FP 125 B

2 FP 202 B

188 kW (256 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9
 (2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	13,0+0,1	13,5 - 13,7	0,4(0,8)			
250	8,3-8,5	1,6 - 2,2	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Control rod travel rev/min	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
700	15,6-16,4	700	16,0	12,0 4,0 1400	1145-1160 1230-1250 0 - 1,0	250	6,0 250	100 435-475=2,0 mm	min. 7, 5,9-6,1	1100 700	13,0+0,1 13,0+0,2

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0 mm

Speed regulation $1145-1160 \text{ min}^{-1}$ 1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm
1	2	3	4	5	6	7
LDA 1100	0,7 bar 135,0 - 137,0 (132,0 - 140,0)		LDA 500	0 bar 98,0 - 100,0 (95,0 - 103,0)	100	170,0-190,0

Checking values in brackets

12.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

5A

G1

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting		Measurement		Control rod travel- mm	diminution difference (1)
PE 6 P.. RS 405 mit .. PA 489	0,9		0 0,55 0,34			13,0 - 13,1 11,5 - 11,6 12,5 - 12,6 11,7 - 11,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②⁴⁰
and Governors**

WPP 001/4 UNI 9,6 a 1

1. Edition

En

PES 6 P 110 A 320 RS 3105-1 RQ 275/1150 PA 653

supersedes-
company Unic
engine 8220-32
129 kW (176 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3 (3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1150	12,0+0,1	12,8-13,0	0,4(0,8)			
275	5,5-5,7	1,4-2,0				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	rev/min 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications rev/min 5	Setting point rev/min 6	Control rod travel mm 7	Test specifications rev/min 8	Control rod travel mm 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12
600 VH = max. 46°	19,2-20,8	600	20,0 4,0	11,0 1250-1280	1195-1210	275	5,6 275 345-385 = 2,0	100 5,5-5,7	min. 7,1 3,0	1150 600	12,0+0,1 12,0+0,2

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = - mm Speed regulation: A1 1195-1210 min 1 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7	
LDA 1150	0,7 bar 128,0-130,0 (125,0-133,0)	-	LDA 400	0 bar 81,0-83,0 (78,0-86,0)	100	160,0-180,0	

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschaftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

63

G3

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	bar	Measurement Gauge pressure =	bar	Control rod travel mm	diminution difference (1)
PES 6 P..RS 3105-1 + RQ..PA 653	0,19		0,70		11,5-11,6	
			0		12,0-12,1	
			0,14		10,1-10,2	
					10,5-10,7	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② **Test Specifications
Fuel Injection Pumps ②
and Governors**

40

WPP001/4STE9,7 b 1
1. Edition

PE6P110A721RS3101

RQ 300/1200 PA 412

En

supersedes

company

Steyr

engine

WD615.67

206 kW (280 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke ^{2,8-2,9}
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Difference cm ³ / 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm ³ /100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
1200	12,0+0,1	16,2-16,4	0,4(0,8)			
300	5,8-6,0	1,2-1,8	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min 1	Setting point rev/mm 3	Full-load speed regulation				Setting point rev/min 7	Idle speed regulation				Control rod travel mm 11	Torque control	
		Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	Test specifications rev/min 6	Control rod travel mm 8		Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 12				
600	15,6-16,4	600	16,0	11,0 4,0 1450	1245-1260 1325-1355 0 - 1,0	300	5,9	100 300 405-445 = 2,0	min. 7,5 5,8-6,0 2,0	1200 600 985 1075	12,0-12,1 12,4-12,5 12,3-12,4 12,0-12,2	1 mm less control rod travel	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,25 mm

Speed regulation: At 1245-1260 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min 3	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	
rev/min 1	cm ³ /1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm ³ /1000 strokes 5	rev/min 6	cm ³ /1000 strokes/mm 7
LDA 1200	0,7 bar 162,0-164,0 (159,0-167,0)	-	LDA 700	0,7 bar 165,0-169,0 (163,0-171,0)	100	240,0-270,0
			LDA 700	0 bar 120,0-122,0 (117,0-125,0)		

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

G5

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE6P..RS3101 + RQ..PA412	0,42	0,70 0 0,33	11,5-11,6 12,0-12,1 9,8-9,9 10,2-10,4

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BET 8,8 b

2. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 377 RQV 250-1200 PA 425 R
 Values apply to
 engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
 and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes 82
 company RVI
 engine MIDS 062 030
 158 kW (215 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2.8-2.9

(2.75-2.95)

mm (from BDC) = RW 9.0 - 12.0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1200	12.7+0.1	15.2-15.5	0.4 (0.9)			
275	3.4-5.6	1.1-1.7	0.4 (1.2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel				
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	①	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	④	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	③	rev/min	mm
1	2	3	②	4	5	6	⑤	7	8	9	⑥	10	11
max.	1240	15.2-17.8	-	-	-	-	ca. 15	ca. 15	100	min. 7.0	200	0.3-0.6	
ca. 56	11.7	1240-1250					280-380	280-380	275	5.4-5.6	530	2.9-3.1	
	4.0	1320-1350									370	4.8-5.0	
	1450	0 - 1.0									1200	8.0	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-c. n. / rev. travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	②	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
1	2	3	③	4	5	6	7	8	9
LDA 1200	0.7 bar 152.0-155.0 (149.0-158.0)	1240-1250*		LDA 350	0 bar 51.0-55.0 (48.0-53.0)	100	19.5-21.0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2
11.82

Testoil-ISO 4113

G7

BOSCH

Geschäftsbericht KM Kundendienst Kfz-Ausstattung
 © by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE6P..RS377 + RQV..PA 425 R	0,20	0,70	12,3-12,4
		0	12,7-12,8
		0,16	11,1-11,2
			11,5-11,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CHR 11,9 a 1

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 380

RQV 250-1100 PA 503

supersedes -

company: Chrysler
engine: BS36

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9
Port closing at prestroke (2,75-2,95) mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	14,5+0,1	16,6-16,8	0,4 (0,8)			
250	8,5-8,7	2,4-3,0	0,4 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1
1	2	3	2a	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	-	ca. 16	100	min. 10,0	700	0,5 J,8
ca. 66	13,5	1140-1150					350-465	250	8,5-8,7	500	4,0-4,2
	4,0	1260-1290						425-485 = 2,0		800	5,5-5,7
	1400	0-1,0								1100	7,9

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)			Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2	rev/min	4a	rev/min	5a	rev/min	cm³/1000 strokes	6	Control rod travel rev/min
1	2	3			4	5	6	7	8	9
LDA 1100	0,7 bar 166,0-168,0 (163,0-171,0)	1140-1150*	LDA 1100	0 bar 127,0-131,0 (124,0-134,0)	100	19,5-21,0 mm RW			-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbericht KM. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH. D-7 Stuttgart 1. Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE6P..RS380 + ..PA503	0,50	0,70	14,0 - 14,1
		0	14,5 - 14,6
		0,36	12,6 - 12,7
			12,9 - 13,2

Notes:

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

NPP 001/4 MAN 11.1 q 8

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 720 LS 388 RQV 250-1100 PA 508

supersedes
company: MAN
D 2566 MKF
engine: 235 kW (320 PS)

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (2,95-3,15)			3,0-3,1 mm (from SDC)	7y1	6 - RW 9,0-12,0 mm	
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
750	13,1+0,1	21,7-22,0	0,5(0,9)			
250	6,3-6,5	1,1-1,7	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel				
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	①a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	④	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	③	rev/min	mm
1	2	3	②a	4	5	6	④	7	8	9	③	10	11
max.	1100	15,2-17,8		-	-	-	④	ca.15	100	min.7,9	200	0,6-0,8	
ca.64	10,3 4,0 1400	1140-1150 1225-1255 0 - 1,0					④		250	6,3-6,5	500	4,3-4,5	
							④		400-460	= 2,0	800	5,9-6,1	
							④				1100	8,5	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	②b	⑤b	⑥	⑤
1	2	3	4	6	8
LDA 750	1,0 bar 217,0-220,0 (214,0-223,0)	1140-1150*	LDA 500	0,34 bar 145,0-150,0 (142,0-153,0)	1100
LDA 1100	1,0 bar 180,0-185,0 (177,0-188,0)		LDA 500	0 bar 101,0-104,0 (98,0-107,0)	750 900 1000
				205,0-225,0	11,3+0, 13,1+0, 12,6+0, 11,8+0, 2

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

511

G11

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure =	bar	mm (1)
PES 6 P..LS 388 + RQV.. PA 508	0,34	1,0 0 0,61	10,9-11,0 13,1-13,2 9,4-9,5 12,5-12,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP001/4MAN11,1 q 9

1. Edition

En

PES6P120A720LS388

RQV 250-1050 PA 508

supersedes

Values apply to

company

engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067engine D2566 MK/319
235 kW (320 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,0-3,1

(2,95-3,15)

mm (from BDC) Zy1. 6 - RW 9,0 - 12,0 mm

Port closing at prestroke

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
750	13,1+0,1	21,7-22,0	0,5(0,9)			
250	6,3-6,5	1,1-1,7	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 7,1	200	
ca. 63	10,3	1090-1100					250	6,3-6,5	480	
	4,0	1175-1205					385-445 = 2,0		770	
	1300	0 - 1,0							1050	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LDA	1,0 bar	1090-1100*	LDA	0,34 bar	100	205,0-225,0	1050	11,3+0,1	
750	217,0-220,0 (214,0-223,0)		500	145,0-150,0 (142,0-153,0)			750	13,1+0,1	
LDA	1,0 bar		LDA	0 bar			810	12,6+0,2	
1050	180,0-185,0 (177,0-188,0)		500	101,0-104,0 (98,0-107,0)			950	11,6+0,3	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

G13

11.82

BOSCHGeschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

513

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES6P..LS388 +RQV..PA508	0,34	1,0 0 0,61	10,9-11,0 13,1-13,2 9,4- 9,5 12,5-12,9

Notes

(1) when n =

rev/min and
Gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 10,0 q 2

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 3108 Z

RQV 250-1100 PA 649

supersedes

company Volvo

engine: THD 100 EB

160 kW (218 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0-3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	10,5+0,1	12,1-12,3	0,4 (0,8)			2,5+0,1
	5,0-5,2	3,2-3,6	0,3 (0,6)			(2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 7	Control rod travel mm 8	rev/min Control rod travel mm 10	rev/min mm 11
max.	1175	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 6,7	200	0,7-0,9
ca. 56	9,5	1140-1150					250	5,0-5,2	500	4,2-4,8
	4,0	1205-1235					345-405=2,0		660	bis 6,4-6,6
	1350	0-1,0							1040	
									1100	7,3

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point	Torque-control travel
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	Control rod travel mm 8
LDA 700	0,75 bar 121,0-123,0 (118,0-126,0)	1140-1150*	LDA 700	0 bar 105,0-107,0 (102,0-110,0)	100	160,0-190,0 =20,0-21,0 mm RW

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel mm	diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE 6 P..RS 3108 Z + RQV..PA 649	0,25	0,75 0 0,22		10,3-10,4 10,5-10,6 9,6-9,8 10,0-10,2

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 CHR 11,9 a

1. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 380

RQV 250-1100 PA 434 R

supersedes
company: Chrysler
engine: BSS36

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9

Port closing at prestroke

(2,75-2,95)

mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	15,5+0,1	18,6-18,8	0,4 (0,8)			
250	8,5-8,7	2,4-3,0	0,4 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [] .

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min. 10,0	200	0,5-0,7
ca. 66	14,5 4,0 1400	1140-1150 1270-1320 0-1,0				350-465	250 425-485 = 2,0	8,5-8,7 2,0	500 800 1100	4,0-4,2 5,5-5,7 7,9

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LDA 1100	0,9 bar 186,0-188,0 (183,0-191,0)	1140-1150*	LDA 1100	0 bar 134,0-138,0 (131,0-141,0)	100	19,5-21,0	-	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

G17

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausstattung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

612

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm	
PE6P..RS380 + ..PA434	0,68	0,90	15,0 - 15,1	
		0	15,5 - 15,6	
		0,48	13,2 - 13,3	
			13,7 - 13,9	

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WFP 001/4 VOL 10,0 q 1

1. Edition

EN

PE 6 P 110 A 320 RS 3108 X

RQV 250-1100 PA 649

supersedes

company Volvo

engine: THD 100 ED

203 kW (276 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers.

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0-3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC) = RW 9,0-12,0

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,1+0,1	15,8-16,0	0,4 (0,8)			
	5,0-5,2	3,2-3,6	0,3 (0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1
1	2	3	2a	4	5	6	4	7	8	9	3
max.	1175	15,2-17,8		-	-	-		ca. 10	100	min. 6,7	200
									250	5,0-5,2	500
ca. 65	11,1 4,0 1350	1140-1150 1205-1235 0-1,0							340-405 = 2,0		660 bis 1040 1100
											0,7-0,9 4,2-4,8 6,4-6,6 7,3

Torque control travel mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	5a	6	5
1	2	3	4	5	8	Control rod travel mm
LDA 700	0,75 bar 158,0-160,0 (155,0-163,0)	1140-1150*	LDA 700	0 bar 105,0-107,0 (102,0-110,0)	100	160,0-190,0 = 20,0-21,0 mm RW

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

G19

BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

513

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	Measurement Gauge pressure =	Control rod travel- mm (1)	diminution difference
PE6P..RS3108X + .. PA649	0,45	0,75	11,7 - 11,8	
		0	12,1 - 12,2	
		0,22	9,3 - 9,4	
			10,2 - 10,4	

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

G20

En 620

⑥ Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

En

46

WPP 001/4 PEU 2,3 b1

1. Edition

VE 4/10 F 2125 R 62-2 0 460 404 018
VE 4/10 F 2125 R 62-4 0 460 404 022

supersedes
company Peugeot
engine: XD 2 S

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-Stroke setting

mm

see VDT-W-460/

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1400	5,0- 5,4 mm	0,67	
1.2 Supply pump pressure	1400	5,2- 5,8 bar (kgf/cm²)	0,67	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	33,5-34,5 cm³/1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1250	48,7-49,7 cm³/1000 strokes	0,67	3,0
1.4 Idle speed regulation	425	8,0-12,0 cm³/1000 strokes	0	2,5
1.5 Start	100	min. 50,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2425	17,0-23,0 cm³/1000 strokes	0,67	
1.7 Load-dependent start of delivery	1400	-	0,67	

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,67bar	n = rev/min mm	750 1,4-2,2(1,1-2,5)	1400 (4,5-5,9)	2000 7,8-8,6(7,5-8,9)
2.2 Supply pump LDA=0,67bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7		2000 7,1-7,7
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)		2125 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2550 2425 2000 1250 * 750 500	5,0-11,0 (16,0-24,0) 41,8-44,2 (40,7-45,3) 39,5-40,5 (37,7-42,3) (31,0-37,0)	0,67 0,67 0,67 0,67 0,25 0	K KF MS SVS	Maß K 1 5,7-5,9 0,9-1,1 max. 4,5
switch-off	2075	0		XK XL	20,2-22,2 9,5-12,8
idle stop	425 460-590	0 (6,0-14,0)			
End stop	300 420	min. 50 max. 40			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage XXX	XXX min. 10 V rated voltage 12V.		Observations * Manifold-pressure compensator stroke = 3,5 mm. Correction at the adjusting nut. (46)	

Testoil-ISO 4113

G21

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

521

11.82

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 4,5a

1. Edition

En

PES 4 MW 100/320 RS 1102 RQV 300-1150 MW 39-1
0403 444 103

supersedes
company Volvo-BM
engine: TD45
70 KW (95 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,80-2,90
(2,75-2,95) mm (from BDC) RW 9 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	10,3 ^{+0,1}	7,4 - 7,6	0,35(0,6)			
300	6,5-6,6	1,3 - 1,7	0,35(0,55)			
1000	10,3 ^{+0,1}	-	0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	Degree of deflection of control lever	rev/min Control rod travel mm 7	Control rod travel mm 8	rev/min Control rod travel mm 9	rev/min Control rod travel mm 10	mm 11
max.	1150	15,2-17,8				ca. 11	300	5,6-5,7			
	1400	0 - 1,0					100	min. 7,3			
ca. 46	10,0	1190-1200				320-520					
	4,0	1230-1260									

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	Control rod travel mm 8
700	74,0 - 76,0 (72,0 - 78,0)	1190-1200*	1000	81,0 - 85,0 (79,0 - 87,0)	100	min. 140,0	
					100-220(80-250)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsberreich KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

① Test specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

NPP 001/4 VOL 4,5b

1. Edition

En

PES 4 MW 100/320 RS 1102 RQV 300-1100 MW 39

0 403 444 101

supersedes
company: Volvo-BM

TD45

engine: 85 KW (116 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,80 - 2,90
(2,75 - 2,95) mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	11,0+0,1	9,5 - 9,7	0,35(0,6)			
300	5,6-5,7	0,95- 1,35	0,35(0,55)			
1000	11,0+0,1	9,4 - 9,8	0,55(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1100	15,2 - 17,8				ca. 11	300	5,6-5,7		
	1350	0 - 1,0					100	min. 7,2		
ca. 46	10,0	1140-1150				(3a)			380-440 = 2,0	
	4,0	1190-1220								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	9
700	95,0-97,0 (93,0-99,0)	1140-1150*		1000	94,0- 98,0 (92,0-100,0)	100	min. 140,0		
							100-220 (80-250)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

G23

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany

Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

623

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 BA0 21,2 a

1. Edition

En

PE 8 P 130 A 520/4 RS 3085 RQV 400-750 PA 618-1

1-2-4-5-6-3-7-8 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

supersedes

companion Baudouin

engine: 8 P 15

467 kW (635 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1	2	3	4	2	3	6
700	8,5-8,6	21,0-21,4	0,5(0,9)			
	400	3,9-4,1	2,5 - 3,1	0,8(1,2)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Intermediate rated speed			Lower rated speed Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Sliding sleeve travel	
			18	2a	4				1	10
max.	830	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min. 5,6	350	0 - 0,2
ca. 48	7,5 4,0 900	750-755 775-785 0 - 1,0					400 775-785=2,0	3,9-4,1	455 bis 640 700 750	2,0 2,0-3,5 5,4

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	5a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
700	210,0-214,0 (207,0-217,0)	750-755*		-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

En

VE 4/9 F 2500 R 16-5
R 16-5 P

0 460 494 032
0 460 494 033

supersedes 4.82
company VW
engine 1,6 L

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/1

Testoil-ISO 4113

1. Settings		Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel		1500	4,6-5,0 mm		
1.2 Supply pump pressure		1500	4,5-5,1 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure		1500	33,0-34,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure		--	-- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation		415	7,0-11,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Start		100	min. 38,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation		2450	14,0-20,0 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery		--	--		

2. Test Specifications		Checking values in brackets ()		
2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 2,4-3,2 (2,1-3,5)	1500 (4,1-5,5)	2100 7,0-7,8 (6,7-8,1)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 1,7-2,3		2250 6,3-6,9
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	600 55-125 (40-140)		55-125 (40-140)

2.3 Fuel deliveries		3. Dimensions		for assembly and adjustment mm
Speed control lever	Rot speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	
End stop	2540 2450 2250 1500 600	5,5-12,5 (5,0-13,0) (13,0-21,0) 28,8-30,8 (27,5-32,1) (31,2-35,8) 21,5-24,5 (20,0-26,0)		
switch-off elect.	400	bei 2,5 V 0		
Idle stop	1200 600 415	max. 4,0 max. 6,0 (5,0-13,0)		
End stop	400 500	min. 18,0 max. 23,5		
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx min.	10 V		
	xxx max. rated voltage	12V		
Observations		*operating stroke (KSB)		

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz Ausstattung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VW 1,6 a

3. Edition

En

VE 4/9 F 2400 R 66-3
R 66-7supersedes 6.82
company: VW
engine:0 460 494 052
0 460 494 075

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	2,9-3,3 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	4,9-5,5 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	33,0-34,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	475	6,0-10,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2600	17,0-17,0 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	-	-		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,4-3,8)	2400 6,1-6,9 (5,8-7,2)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7		2400 7,0-7,6
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138 (40-153)		2400 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries	Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop		2700	2,5- 9,5 (2,0-10,0)		K	3,2-3,4
		2600	(10,0-18,0)		KF	5,7-5,9
		2400	27,5-29,5 (26,2-30,8)		MS	1,3-1,5
		1500	(31,2-35,8)		SVS	max. 2,5
		600	21,5-24,5 (20,0-26,0)		* FH	1,8-2,4
switch-off					XKA	18,4-20,4
elect.		400	0		XLB	9,1-12,9
Idle stop		1200	max. 5,0		Observations	
		650	max. 6,0		*operating	
		475	(4,0-12,0)		stroke (KSB)	
End stop		400	min. 18,0			
		500	max. 23,5			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage	xxx	min. 10,0 V			
	extinction voltage	xxx	rated voltage 12V.			

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

VE 4/9 F 2400 R 66-4

0 460 494 073

supersedes ...

company VW

engine Audi 4000 USA

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	2,9- 3,3 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	4,9- 5,5 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	30,0-31,0 cm³/1000 strokes		2,5(3-0)
Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	475	7,0-11,0 cm³/1000 strokes		2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2600	11,0-17,0 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	-	-		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1(1,0-2,4)	1500 (2,4-3,8)	2400 6,1-6,9(5,8-7,2)
	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7		2400 7,0-7,6
2.2 Supply pump				
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)		2400 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	Dimensions for assembly and adjustment mm
End stop	2700 2600 2400 1500 600	2,5- 9,5 (2,0-10,0) (10,0-18,0) 26,0-28,0 (24,7-29,3) (28,2-32,8) 17,5-20,5 (16,0-22,0)		K KF MS SVS * FH	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-1,5 max. 2,5 1,8-2,4
switch-off elect.	400	0		AK KL	18,4-20,4 10,4-12,-
Idle stop	475 650 1200		(5,0-13,0)		
End stop	400 500	max. 6,0 max. 4,0 min. 13,5 max. 19,5			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx xxx rated voltage 12V.			Observations *operating stroke (KSB)	

Testo ISO 4113

⑥ Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VW 1,6 c

3. Edition

En

VE 4/9 F 2400 R 66-13

0 460 494 084

supersedes 6.82

company VW

engine: Passat Autom.

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/

Testoil-ISO 4113

Pre-stroke setting mm

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	2,9- 3,3	mm	
1.2 Supply pump pressure	1500	4,9- 5,5	bar (kgf/cm²)	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	33,0-34,0	cm³/1000 strokes	2,5(3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	--	--	cm³/1000 strokes	
1.4 Idle speed regulation	450	6,0-10,0	cm³/1000 strokes	2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0	cm³/1000 strokes	
1.6 Full-load speed regulation	2600	11,0-17,0	cm³/1000 strokes	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1(1,0-2,4)	1500 (2,4-3,8)	2400 6,1-6,9(5,8-7,2)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7		2400 7,0-7,6
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)		2400 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2700 2600 2400 1500 600	2,5- 9,5 (2,0-10,0) (10,0-18,0) 27,5-29,5 (26,2-30,8) (31,2-35,8) 21,5-24,5 (20,0-26,0)		K KF MS SVS * FH	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-1,5 max. 2,5 1,8-2,4
switch-off mech. elektr.	2400 400	0 0		XK XL	18,4-20,4 10,4-12,8
Idle stop	1200 650 475	max. 7,0 max. 5,0 (4,0-12,0)		Observations	
End stop	400 500	min. 18,0 max. 23,5		* operating stroke (KS8)	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage XXX test voltage XXX	min. 10 V rated voltage 12V.			

H4

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

⑥ Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VWW 1,6 K

2. Edition

En

VE 4/9 F 2250 R 79
R 79 P

0 460 494 064
0 460 494 065

supersedes 6.82
company: VWW
engine: 086-T-1,6

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

-- mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,3-3,7 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5-6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	600	22,5-23,5 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	42,5-43,5 cm³/1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	475	7,0-11,0 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0-15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,75 bar	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,8-4,2)	2250 6,0-6,8 (5,7-7,1)
2.2 Supply pump LDA=0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	600 3,3-3,9		2250 7,4-8,0
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	600 55-125 (40-140)		2250 55-125 (40-140)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation for assembly and adjustment mm
End stop	2730-2870 2525 2250 1500 * 1000 600	0 (8,0-16,0) (36,7-41,3) (40,7-45,3) (30,0-36,0) (20,0-26,0)	0,75 0,75 0,75 0,75 0,3 0	K 3,2-3,4 KF 5,7-5,9 MS 1,2-1,4 SVS 4,4
switch-off elect.	400	0		XK 18,4-20,4 XL 10,0-13,6
Idle stop	1200 475	max. 5,0 (5,0-13,0)		
End stop	400 500	min. 21 max. 29		
2.4 Solenoid	max cut-in voltage texx...xxxxxx	XXX min. 10,0 V xxx...xxxxxx rated voltage 12V.		Observations * Manifold-pressure compensator stroke = 4,0 mm. Correction at the adjusting nut.(46)

Testoil-ISO 4113

⑥ **Test Specifications**
Distributor-type
Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VW 1,6L 1

2. Edition

En

VE 4/9 F 2250 R 79-1
R 79-1 P

0 460 494 100
0 460 494 101

supersedes 6.82
company VWM
engine 086 T-1,6-Autom.

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

--

mm

see VDT-W 460/

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,3 - 3,7 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5 - 6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	600	22,5-23,5 cm³/1000 strokes	0	2,5(3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	42,5-43,5 cm³/1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	450	7,0-11,0 cm³/1000 strokes	0	2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0-15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min LDA=0,75 bar	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,8-4,2)	2250 6,0-6,8 (5,7-7,1)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²) LDA=0,75 bar	1600 3,3-3,9		2250 7,4-8,0
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	600 55-125 (40-140)		2250 55-125 (40-140)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2730-2870	0	0,75	K KF MS SVS	3,2-3,4
	2525	(8,0-16,0)	0,75		5,7-5,9
	2250	38,0-40,0 (36,7-41,3)	0,75		1,2-1,4
	1500	(40,7-45,3)	0,75		max. 4,4
	+1000	32,5-33,5 (30,0-36,0)	0,3		
	600	(20,0-26,0)	0		
switch off mech. elektr.	2250	0		AXK	18,4-20,4
	400	0			8XL
Idle stop	1200	max. 10,0	0	Observations + Manifold-pressure compensator stroke = 4,0 mm.	
	450	(5,0-13,0)			
	400	min. 21			
End stop	500	max. 29			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage XXXXXXXXXX test voltage	XXX min. 10,0 V rated voltage 12V.		Correction at the adjusting nut.(46)	

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

H6

⑥ **Test Specifications
Distributor-type
Fuel-injection Pumps**

46

WPP 001/4 VW 1,6 i

3. Edition

En

VE 4/9 F 2250 R 78-1 (P)

0 460 404 098; 099

supersedes 6.82

company VW

engine 086T-1,6-Autom.

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

— mm

see VDT-W-460/

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,8-4,2 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,6-6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	600	23,5-24,5 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	43,5-44,5 cm³/1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	450	7,0-11,0 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0-15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,75 bar	n = rev/min mm	1000 1,8-2,6 (1,5-2,9)	1500 (3,3-4,7)	2250 6,1-6,9 (5,8-7,2)
2.2 Supply pump LDA=0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	1600 3,3-3,9		2250 7,4-8,0
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	600 55-125 (40-140)		2250 55-125 (40-140)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2730-1870	0	0,75	K	3,2-3,4
	2525	(8,0-16,0)	0,75	KF	5,7-5,9
	2250	(37,2-41,8)	0,75	MS	1,2-1,4
	1500	(41,7-46,3)	0,75	SVS	max.4,4
	* 1000	(31,0-37,0)	0,3		
	600	(21,0-27,0)	0		
mech. switch-off elektr.	2250	0		KK	18,4-20,4
	400	0		KL	10,4-12,7
Idle stop	1200 450	max. 10,0 (5,0-13,0)	0		
End stop	400 500	min. 22 max. 30			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage rated voltage	XXX min. 10,0 V XXXXXX 12V.		Observations * Manifold-pressure compensator stroke = 4,0 mm. Correction at the adjusting nut.(46)	

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

En

VE 4/9 F 2250 R 78

0 460 494 062/063

supersedes 6.82
 company: VWV
 engine: 086T-1,6

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

-- mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,8-4,2 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,6-6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	600	23,5-24,5 cm³/1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	43,5-44,5 cm³/1000 strokes	0,75	2,5 (3,0)
1.4 Idle speed regulation	475	7,0-11,0 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0-15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,75 bar	n = rev/min mm	1000 1,8-2,6 (1,5-2,9)	1500 (3,3-4,7)	2250 6,1-6,9 (5,8-7,2)
2.2 Supply pump LDA=0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	600 3,3-3,9		2250 7,4-8,0
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	600 55-125 (40-140)		2250 55-125 (40-140)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2730-1870	0	0,75	K	3,2-3,4
	2525	38,5-40,5 (8,0-16,0)	0,75	KF	5,7-5,9
	2250	38,5-40,5 (37,2-41,8)	0,75	MS	1,2-1,4
	1500	(41,7-46,3)	0,75	SVS	4,4
	* 1000	33,5-34,5 (31,0-37,0)	0,3		
	600	(21,0-27,0)	0		
switch-off mech. elektr.	2250	0		A XK	18,4-20,4
	400	0		B XL	10,0-13,6
Idle stop	1200	max. 5,0			
	475	(5,0-13,0)			
End stop	400	min. 22,0			
	500	max. 30,0			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage XXXXXX XXXXXXXX	XXX min. 10 V XXXXXX XXXXXXXX rated voltage 12V.		Observations * Manifold-pressure compensator stroke = 4,0 mm.	

Correction at the adjusting nut.(46)

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsberreich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

⑥ Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 PEU 2,3 b

1. Edition

En

VE 4/10 F 2075 R 62
R 62-3

0 460 404 011
0 460 404 021

supersedes
company: Peugeot
engine: XD 2 S

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting - mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1400	5,0- 5,4 mm	0,67	
1.2 Supply pump pressure	1400	5,2- 5,8 bar (kgf/cm²)	0,67	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	33,5-34,5 cm³/1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1250	48,7-49,7 cm³/1000 strokes	0,67	3,0
1.4 Idle speed regulation	375	12,0-16,0 cm³/1000 strokes	0	2,5
1.5 Start	100	min. 50,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2400	13,0-19,0 cm³/1000 strokes	0,67	
1.7 Load-dependent start of delivery	1400	-	0,67	

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,67 bar	n = rev/min mm	750 1,4-2,2(1,1-2,5)	1400 (4,5-5,9)	2000 7,8-8,6(7,5-8,9)
2.2 Supply pump LDA=0,67 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7		2000 7,1-7,7
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)		2075 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2500	3,0- 9,0 (2,0-10,0)	0,67	K KF MS SVS	Maß K 1 5,7-5,9 0,9-1,1 max.4,6
	2400	(12,0-20,0)	0,67		
	2000	41,8-44,2 (40,7-45,3)	0,67		
	1250	(46,9-51,5)	0,67		
	* 750 500	39,5-40,5 (37,7-42,3) (31,0-37,0)	0,25 0		
switch-off	2075	0		KK KL	20,2-22,2 9,5-12,8
Idle stop	375 420-480 1250	0 max. 2,0	(10,0-18,0)		
End stop	300 420	min. 50 max. 40			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx	min. 10 V		Observations * Manifold-pressure compensator stroke = 3,5 mm. Correction at the adjusting nut. (46)	
	xxx	rated voltage 12V.			

Testoil-ISO 4113

H9

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications

Distributor-type Fuel-injection Pumps

WPP 001/4 VWW 2,0 f

2. Edition

En

VE 5/10 F 2250 L 80-1

0 460 405 023

supersedes 6.82
 company: Audi 100
 engine: 153 T-A

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

0,2

mm \pm 0,02 (0,04) mm

see VDT-W-460/1

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,1 - 3,5 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5 - 6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure Full-load delivery with charge-air pressure	500 1500	21,5 - 22,5 cm³/1000 strokes 43,5 - 44,5 cm³/1000 strokes	0 0,75	2,5(3,0)
1.4 Idle speed regulation	375	6,0 - 10,0 cm³/1000 strokes	0	2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 50,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0 - 15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	-	-		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,75 bar	n = rev/min mm	850 1,1 - 1,9 (0,8 - 2,2)	1500 (2,6 - 4,0)	2250 5,4-6,2 (5,1-6,5)
2.2 Supply pump LDA=0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 3,2 - 3,8		2250 7,3 - 7,9
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55 - 138 (40 - 153)		2250 55 - 138 (40 - 153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2680-2820 2525 2250 1500 * 850 500	0 37,0-39,0 (35,7- 40,4) (41,7- 46,3) 32,5-33,5 (30,0- 36,0) (19,0- 25,0)	0,75 0,75 0,75 0,75 0,30 0	K KF MS SVS	- 5,7-5,9 1,7-1,9 max.4,2
switch-off	2250	0		AK	18,5 - 20,5
elect.	400	0		AL	10,3 - 13,2
Idle stop	375 450	(4,0 - 12,0) max. 2,5			
End stop	400 500	min. 18 max. 25			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage				

Observations

* Manifold-pressure compensator stroke = 3,6 mm.
 Correction at the adjusting nut (46)

BOSCH

Geschäftsberreich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

⑥

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

En

46

WPP 001/4 VWW 2,0 g

1. Edition

VE 5/10 F 2250 L 80

0 460 405 017

supersedes ~
 company: Audi 100 T
 engine: 153 T-A

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,2 mm $\pm 0,02$ (0,04) mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,1 - 3,5 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5 - 6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	21,5 - 22,5 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	43,5 - 44,5 cm³/1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	375	6,0 - 10,0 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 50,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0 - 15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	-	-		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,75 bar	n = rev/min mm	850 1,1-1,9 (0,8-2,2)	1500 (2,6-4,0)	2250 5,4 - 6,2 (5,1-6,5)
2.2 Supply pump LDA=0,75 bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 3,2 - 3,8		2250 7,3 - 7,9
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55 - 138 (40 - 153)		2250 55 - 138 (40 - 153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation
End stop	2680-2820 2525 2250 1500 * 850 500	0 37,0-39,0 32,5-33,5 (19,0-25,0)	(8,0-16,0) (35,7-40,3) (41,7-46,3) (30,0-36,0) 0	K KF 5,7 - 5,9 MS 1,7 - 1,9 SVS max. 4,2
switch-off elect.	400	0		XK 18,5-20,5 XL 10,3-13,2
Idle stop	375 450		(4,0-12,0)	
End stop	400 500	max. 2,5 min. 18 max. 25		
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage			Observations * Manifold-pressure compensator stroke = 3,6 mm. Correction at the adjusting nut (46)

Testoil-ISO 4113

H11

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany.
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

11.82

⑥ **Test Specifications**
Distributor-type
Fuel-injection Pumps

46

WPP001/4 VW 2,0 e1

1. Edition

En

VE 5/10 F 2250 L 81

0 460 405 019

supersedes -
company: Audi 100 T
engine: 153 T-A

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,2 mm $\pm 0,02$ (0,04) mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,1 - 3,5 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5 - 6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	21,5 - 22,5 cm³/1000 strokes	0	2,5(3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	43,5 - 44,5 cm³/1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	375	6,0 - 10,0 cm³/1000 strokes	0	2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 50,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0 - 15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	-	-		

2. Test Specifications checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min	850	1500	2250
LDA=0,75bar	mm	1,1-1,9(0,8-2,2)	(2,6-4,0) 5,4-6,2 (5,1-6,5)	
2.2 Supply pump	n = rev/min	500	2250	
LDA=0,75 bar	bar (kgf/cm²)	3,2 - 3,8	7,3 - 7,9	
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55 - 138 (40 - 153)	2250 55 - 138 (40 - 153)	

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)
End stop	2680-2820	0	0,75
	2525	(8,0 - 16,0)	0,75
	2250	37,0-39,0(35,7- 40,3)	0,75
	1500	(41,7- 46,3)	0,75
*	850	32,5-33,5(30,0-36,0)	0,30
	500	(19,0- 25,0)	0
switch-off elect.	400	0	
Idle stop	375	(4,0-12,0)	
	450	max. 2,5	
End stop	400	min. 18	
	500	max. 25	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage		

Designation	for assembly and adjustment mm
K	-
KF	5,7 - 5,9
MS	1,7 - 1,9
SVS	max. 4,2
XK	18,5-20,5
XL	10,3-13,2

Observations
Manifold-pressure compensator stroke = 3,6 mm.
Correction at the adjusting nut (46)

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

H12

⑥ **Test Specifications**
Distributor-type
Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VWW 2,0 e

2. Edition

En

VE 5/10 F 2250 L 81-1
 0 460 405 025

supersedes 6.82
 company Audi 100 T
 engine 153 T-A

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,2 mm + 0,02 (0,04) mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,1 - 3,5 mm	0,75	
1.2 Supply pump pressure	1500	5,5 - 6,1 bar (kgf/cm²)	0,75	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	21,5 - 22,5 cm³/1000 strokes	0	2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	1500	43,5 - 44,5 cm³/1000 strokes	0,75	
1.4 Idle speed regulation	375	6,0 - 10,0 cm³/1000 strokes	0	
1.5 Start	100	min. 50,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	2525	9,0 - 15,0 cm³/1000 strokes	0,75	
1.7 Load-dependent start of delivery	-	-		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	850 1,1 - 1,9 (0,8-2,2) (2,6-4,0)	1500 5,4 - 6,2 (5,1 - 6,5)	2250
LDA=0,75 bar				
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 3,2-3,8		2250 7,3-7,9
LDA=0,75 bar				
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138 (40-153)		2250 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2680-2820 2525 2250 1500 * 850 500	0 (8,0-16,0) 37,0-39,0 (35,7-40,3) (41,7-46,3) 32,5-33,5 (30,0-36,0) (19,0-25,0)	0,75 0,75 0,75 0,75 0,30 0	K KF MS SVS	- 5,7 - 5,9 1,7 - 1,9 max. 4,2
switched off mech. elektr.	2250 400	0 0		XK XL	18,5-20,5 10,3-13,2
Idle stop	375 450	(4,0-12,0) max. 2,5			
End stop	400 500	min. 18 max. 25			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage				

Observations

* Manifold-pressure compensator stroke = 3,6 mm.
 Correction at the adjusting nut (46)

Testoil-ISO 4113

H13

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11-82

H13

⑥ **Test Specifications**
Distributor-type
Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VW 1,5a

2. Edition

En

VE 4/9 F 2500 R 16-2
R 16-2 P

0 460 494 006
0 460 494 007

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

supersedes 4.82
company: VW
engine: EA 086/10

Overflow temperature 45° C

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,4-3,8	mm	
1.2 Supply pump pressure	1500	4,0-4,6	bar (kgf/cm²)	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	29,9-30,9	cm³/1000 strokes	2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	--	--	cm³/1000 strokes	
1.4 Idle speed regulation	415	6,0-10,0	cm³/1000 strokes	2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 39,0	cm³/1000 strokes	
1.6 Full-load speed regulation	2670	13,5-19,5	cm³/1000 strokes	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,9 - 4,3)	2000 6,2-7,0 (5,9-7,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 1,4 - 2,0		2200 5,9-6,5
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-111 (40-126)		2500 55-111 (40-126)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2950 2820 2670 2500 1500 600	max. 4,0 max. 8,0 (12,5-20,5) 25,7-27,7(24,4-29,0) (28,1-32,7) 17,9-20,9(15,4-22,4)		K KF MS SVS * FH **	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-1,5 max. 3,6 1,8-2,4 9,0-14,0
switch-off elect.	400	bei 2,5 V 0		A B	9,4-12,0
Idle stop	1200 415	max. 3,0 (4,0-12,0)			
End stop	400 500	min. 15,0 max. 20,0			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx	xxx min. 10 V xxx xxx xxx rated voltage 12V.		Observations	

* operating stroke (KSB)

**Two-piece control lever.

XK = 18,6-20,6 mm

XL = 9,1-12,8 mm

Testoil-ISO 4113

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

En

VE 4/9 F 2500 R 16-4 (P)

0 460 494 030 (031)

supersedes 4. 82
company: VW
engine: EA 086/10

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

Pre-stroke setting	---- mm	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1. Settings					
1.1 Timing device travel		1500	3,4-3,8 mm		
1.2 Supply pump pressure		1500	4,0-4,6 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure		1500	29,9-30,9 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure		--	-- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation		475	6,0-10,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Start		100	min. 39,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation		2670	13,5-19,5 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery		--	--		

2. Test Specifications

checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,9-4,3)	2200 6,2-7,0 (5,9-7,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 1,4-2,0		2200 5,9-6,5
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-111 (40-126)		2500 55-111 (40-126)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2950 2820 2670 2500 1500 600	max. 4,0 max. 8,0 (12,5-20,5) 25,7-27,7 (24,4-29,0) (28,1-32,7) 17,9-20,9 (16,4-22,4)		K KF MS SVS * FH ** A B	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-1,5 max. 3,6 1,8-2,4 9,0-14,0 9,4-12,6
switch-off elect.	400	bei 2,5 V 0			
Idle stop	1200 475	max. 3,0 (4,0-12,0)			
End stop	400 500	min. 15,0 max. 20,0			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage XXXX XXXX XXXX XXXX	10 V rated voltage 12V.		Observations	

- * operating stroke (KSB)
- **Two-piece control lever.
- XK = 18,6-20,6 mm
- XL = 9,1-12,8 mm

⑥ Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VW 1,5 b1

2. Edition

En

VE 4/9 F 2500 R 16-3
R 16-3 P

supersedes 4.82
company: VW
engine: EA 086/10

0 460 494 028
0 460 494 029

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,4-3,8 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	4,0-4,6 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	29,9-30,9 cm³/1000 strokes		
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.4 Idle speed regulation	475	6,0-10,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 39,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2670	13,5-19,5 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1 (1,0-2,4)	1500 (2,9-4,3)	2200 6,2-7,0 (5,9-7,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 1,4-2,0		2200 5,9-6,5
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-111 (40-126)		2500 55-111 (40-126)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2950 2820 2670 2500 1500 600	max. 4,0 max. 8,0 (12,5-20,5) 25,7-27,7(24,4-29,0) (28,1-32,7) 17,9-20,9(16,4-22,4)		K KF MS SVS * FH ** A B	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-1,5 max. 3,6 1,8-2,4 9,0-14,0 9,4-12,6
switch-off elect.	400	bei 2,5 V 0			
Idle stop	1200 475	max. 3,0 (4,0-12,0)			
End stop	400 500	min. 15,0 max. 20,0			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage xxx min. 10 V xxx rated voltage 12V			Observations	

* operating stroke
(KSB)

**Two-piece control
lever.

XK = 18,6-20,6 mm

XL = 9,1-12,8 mm

Test ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

H16

H16

11.82

⑥ **Test Specifications**
Distributor-type
Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VW 1,5 al

2. Edition

En

4.82
supersedes
VW
company:
EA 086/10
engine:

VE 4/9 F 2500 R 16
R 16 P
0 460 494 002
0 460 494 003

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

--

mm

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	3,4-3,8 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	4,0-4,6 bar (kgf/cm²)		2,5 (3,0)
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	29,9-30,9 cm³/1000 strokes		
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	415	6,0-10,0 cm³/1000 strokes		2,5 (3,0)
1.5 Start	100	min. 39,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2670	13,5-19,5 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1(1,0-2,4)	1500 (2,9-4,3)	2000 6,2-7,0(5,9-7,3)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 1,4-2,0		2200 5,9-6,5
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-111 (40-126)		2500 55-111 (40-126)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2950 2820 2670 2500 1500 600	max. 4,0 max. 8,0 (12,5-20,5) 25,7-27,7 (24,4-29,0) (28,1-32,7) 17,9-20,9 (15,4-22,4)		K KF MS SVS * FH **	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-15, max. 3,6 1,8-2,4 9,0-14,0 9,4-12,0
switch-off elect.	400	bei 2,5 V 0		A B	
Idle stop	1200 415	max. 3,0 (4,0-12,0)			Observations
End stop	400 500	min. 15,0 max. 20,0			* operating stroke (KSB) **Two-piece control lever. XK = 18,6-20,6 mm XL = 9,1-12,8 mm
2.4 Solenoid	max cut-in voltage xxx min. 10 V xxx rated voltage 12V.				

⑥ Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 RVI

1. Edition

En

VE 4/12 F 1500 R 51-1

0 460 424 005

supersedes
company RVI-Renault
engine: 720 S

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1000	3,3- 3,7 mm	0,8	
1.2 Supply pump pressure	1000	4,7- 5,3 bar (kgf/cm²)	0,8	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	500	63,0-64,0 cm³/1000 strokes	0	
Full-load delivery with charge-air pressure	1000	86,5-87,5 cm³/1000 strokes	0,8	4,0
1.4 Idle speed regulation	325	14,0-20,0 cm³/1000 strokes	0	3,5
1.5 Start	100	min. 100,0 cm³/1000 strokes	0	
1.6 Full-load speed regulation	1650	17,0-23,0 cm³/1000 strokes	0,8	
1.7 Load-dependent start of delivery				

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device LDA=0,8bar	n = rev/min mm	750 1,3-2,1(1,0-2,4)	1000 (2,8-4,2)	1500 6,1-6,9(5,8-7,2)
2.2 Supply pump LDA=0,8bar	n = rev/min bar (kgf/cm²)	300 1,7-2,3		1500 6,7-7,3
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)		1500 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	1700	max. 3,0	0,8	K	3,2-3,4
	1650	(15,0-25,0)	0,8		5,7-5,9
	1600	53,0-61,0	0,8		1,4-1,6
	1500	(52,0-62,0)	0,8		SVS
	1000	83,0-86,0	0,8	XK	max. 6,0
	750	(81,5-87,5)	0,8		20,1-22,1
	* 600	83,0-86,0	0,8		12,6-16,4
	500	(71,0-77,0)	0,4		
switch-off	1500	0			
Idle stop	400	max. 3,0		Observations	
	325	(12,0-22,0)		24V Pulling electro-magnet	
End stop	200	min. 90,0		Manifold-pressure compensator stroke	
	350	max. 90,0		= 4,5 mm	
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage test voltage			Correction at the adjusting nut (46).	

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

11.82

H18

H18

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 MAN 5,6 f

1. Edition

En

VE 6/11 F 1100 R 55-5

0 460 416 024

supersedes-
company: MAN
engine: DO 226 ME

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0.2 mm ± 0.02 (0.04) mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	700	2,9- 3,3 mm		
1.2 Supply pump pressure	700	3,9-4,5 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	700	69,0-70,0 cm³/1000 strokes		3,5
Full-load delivery with charge-air pressure	-	- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	300	2,5-6,5 cm³/1000 strokes		3,5
1.5 Start	100	min. 90,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	1250	19,0-25,0 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery				

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	500 0,9-1,7 (0,6-2,0)	700 (2,4-3,8)	900 4,0-4,8 (3,7-5,1)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 2,9-3,5		1100 5,7-6,3
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138 (40-153)		1100 55-138 (40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	1330 1250 1100 900 700 500	max. 1,5 (17,5-26,5) 75,5-78,5 (74,3-79,7) 73,5-76,5 (72,3-77,7) (66,8-72,2) 64,0-68,0 (62,6-69,4)		K KF MS SVS	- 5,7-5,9 1,2-1,4 max. 6,0
switch-off	1100	0		XK XL	25,0-27,0 11,8-15,2
idle stop	340 300	max. 1,5 (0-9,0)			
End stop	380 450	min. 81 max. 65			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage XXX	min. 10 V XXX rated voltage 12V.		Observations Pulling electro-magnet	

Testoil-ISO 4113

H19

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprint in the Federal Republic of Germany by Robert Bosch GmbH

11.82

Test Specifications Distributor-type Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VW 2,0c
2. Edition

En

VE 5/10 F 2400 L 35-6 (P)
0 460 405 027; 028

supersedes 6.82
company: VW
engine: Audi 100

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting 0,14 mm ± 0,02 (0,04)

see VDT-W-460/..

Testoil-ISO 4113

1. Settings	Rot. speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1400	2,4-2,8	mm	
1.2 Supply pump pressure	1400	5,0-5,6	bar (kgf/cm²)	
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1400	35,0-36,0	cm³/1000 strokes	2,5(3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	--	--	cm³/1000 strokes	
1.4 Idle speed regulation	375	6,0-10,0	cm³/1000 strokes	2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 53,0	cm³/1000 strokes	
1.6 Full-load speed regulation	2500	24,5-31,5	cm³/1000 strokes	
1.7 Load-dependent start of delivery	--	--		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1(1,0-2,4)	1400 (1,9-3,3)	2400 5,1-5,9(4,8-6,2)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	500 2,8-3,4		2400 7,5-8,1
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-153)		2400 55-138(40-153)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	for assembly and adjustment mm
End stop	2650 2500 2400 1400 750	6,0-12,0 (24,0-32,0) 29,5-31,5 (28,2-32,8) 24,5-27,5 (23,0-29,0)		K KF MS SVS	-- 5,7-5,9 1,7-1,9 max. 3,0
Mech. switch-off elektr.	2400 400	0 0		XK XL B	18,5-20,5 9,0-12,5
Idle stop	500 375	max. 3,0 (4,0-12,0)			
End stop	400 500	min. 16,0 max. 23,0			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage rest voltage	XXX min. 10,0 V XXX XXX XXX rated voltage 12V.		Observations	Mechanical stop control

Test Specifications

Distributor-type

Fuel-injection Pumps

46

WPP 001/4 VWW 1,6L

4. Edition

En

VE 4/9 F 2400 R 66-12 (P)
0 460 494 082; 083

supersedes 7.82
company: VWW
engine: Rabbit Autom.

Overflow temperature 45° C

All test specifications are valid only for Bosch Fuel-injection Pump Test Benches and Testers

Test Instructions and Test Equipment

Pre-stroke setting

--

mm

see VDT-W-460/..

1. Settings	Rot speed rev/min	Settings	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Difference in delivery cm³
1.1 Timing device travel	1500	2,9-3,3 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	4,9-5,5 bar (kgf/cm²)		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1500	30,0-31,0 cm³/1000 strokes		2,5(3,0)
Full-load delivery with charge-air pressure	--	- cm³/1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	415	7,0-11,0 cm³/1000 strokes		2,5(3,0)
1.5 Start	100	min. 38,0 cm³/1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	2600	11,0-17,0 cm³/1000 strokes		
1.7 Load-dependent start of delivery	--	-		

2. Test Specifications

Checking values in brackets ()

2.1 Timing device	n = rev/min mm	1000 1,3-2,1(1,0-2,4)	1500 (2,4-3,8)	2400 6,1-5,9(5,8-7,2)
2.2 Supply pump	n = rev/min bar (kgf/cm²)	400 2,1-2,7		2400 7,0-7,6
Overflow delivery	n = rev/min cm³/10 s	500 55-138(40-123)		2400 55-138(40-123)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Rot. speed rev/min	Fuel delivery cm³/1000 strokes	Charge-air press. bar (kgf/cm²)	Designation	Dimensions for assembly and adjustment mm
End stop	2700 2600 2400 1500 600	2,5-9,5 (2,0-10,0) (10,0-18,0) 26,0-28,0 (24,7-29,3) 17,5-20,5 (16,0-22,0)		K KF MS SVS *FH XK XL B	3,2-3,4 5,7-5,9 1,3-1,5 max. 2,5 1,8-2,4 18,4-20,4 10,4-12,7
switch-off mech. elektr.	2400 400	0 0			
Idle stop	1200 600 415	-max. 5,0 max. 6,0 (5,0-13,0)			
End stop	400 500	min. 13,5 max. 19,5			
2.4 Solenoid	max. cut-in voltage 100V rated voltage 12V	xxx min. 10,0 V xx rated voltage 12V.		Observations *operating stroke (KSB)	

Testoil-ISO 4113

H21

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

8.82

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② NPP 001/4 and Governors

40

NPP 001/4 KHD 9,6g

2. Edition

En

PE 6 MW 100/720 LS 1017 RQ 300/1250 MW 26
0 403 546 003

supersedes 9,82
company: KHD
engine: F6L413FX
150 kW (205 PS)

1 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2
0 - 75 - 120 - 195 - 240 - 315 ± 0,50 (0,75)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,10-3,20
(3,05-3,25) mm (from BDC) RW = 9,0 - 12 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	12,0+0,1	11,3-11,5	0,5(0,6)			
350	8,2-8,4	1,25-1,65	0,35(0,55)			
700	12,7+0,1		0,5(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Full-load speed regulation						Idle speed regulation						Torque control	
	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Test specifications		Control rod travel mm	Setting point rev/min	Test specifications		Control rod travel mm					
1			1	2		3	4	5		6	7	8	9	10
		600	19,2-20,8	600	20,0	11,6	1295-1310	300	8,3	100	min. 9,9	700	12,7-12,8	
		1450	0,0-1,0			4,0	1345-1375			350	8,2-8,4	850	12,4-12,5	
										380-440	= 2,0	11-0	12,0-12,1	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed Control rod travel mm	rev/min	cm³/1000 strokes/mm
rev/min	cm³/-1000 strokes		3	4		5	
1	2	3	4	5	6	7	8
1250	113,0-115,0 (111,0-117,0)			700	109,5-113,5 (107,5-115,5)	100	126,5-136,5 (123,5-139,5)
					950	12,5- 16,5 (10,0- 19,0)	
					100-270	(80-300)	

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② NPP 001/4 MB 8,7 j and Governors

40

5. Edition
En

PE 6 MW 100/720 RS 1007
RQ 300/1250 MW 12-1
Komb. Nr. 0 403 546 001

supersedes 5.82
company: Daimler Benz
engine: OM 360 A
155 kW (211 PS)

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4 = 0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300

$\pm 0,50$ (0,75)^o

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,80-3,90 (3,75-3,95) mm (from BDC) RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1250	11,2+0,1	9,95-10,15	0,35(0,6)			
300	6,9-7,1	1,35- 1,75	0,35(0,55)			
750	-	C, Sp. 4-5	0,5 (0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation						Torque control	
Setting point	Test specifications	Setting point	Test specifications	Setting point	Test specifications	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel	Control rod travel
rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
650	13,1-13,9	650	13,5	10,2	1295-1310	300	7,0	220	min. 9,0						
1550	0,1- 1,0	VH=	46°	4,0	1395-1425			300	6,9-7,1						
								395	= 2,0						

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	Control rod travel
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes/mm
1250	99,5 - 101,5 (97,5 - 103,5)	500	750	93,0 - 97,0 (91,0 - 99,0)	100*	70,0 - 75,0 (67,0 - 78,0)
			300	13,5 - 17,5 (11,0 - 20,0)		

Checking values in brackets

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 RVI 8,8 g

2 Edition:

En

PES 6 MW 100/320 RS 1016 RQ 750 MW 42

0 403 446 130

1 - 5 - 3 - 6 - 2 - 4

0 - 60 - 120 - 180 - 240 - 300 ± 0,50 (0,75)

supersedes

company

engine

RVI

MIDR 06.02-12
100 kW (136 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,00-3,10) mm (from BDC) RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	14,5+0,1	13,35-13,55	0,35(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min	1	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	11	Control rod travel mm
785- 795	3,9-4,1			13,5 4,0	750-755 785-795						
850	0,0-1,0										

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)	2	Control rod stop		Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery Idle speed		6 Control rod travel mm
		rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	
700	133,5-135,5 (131,5-137,5)						100	19,0-21,0 RW min. 80,0	

Checking values in brackets

11.82

BOSCH

Geschäftsbereich K + Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1990 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

H24

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 KHD 4,7 c

1. Edition

En

PES 5 A 80 D 410/3 RS 2603 RS 325/1650 A 0 B 2087 L

supersedes

company: KHD

engine: F 5 L 912

63 kW (85 PS)₁
at 3300 min⁻¹

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump SettingsPort closing at prestroke 1,9 - 2,0
(1,85-2,05) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1500	9,9-10,0	5,1 - 5,2	0,2(0,35)			
325	8,7-8,9	1,7 - 2,1	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [].

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	approx.	325	8,8	-	-
approx.	49	8,9	1690-1700	5	4,0	1740-1770	18	100 min.13,6 325 8,7-8,9 550-590 =2,0 600 max.1,8	1900	0 - 1,0

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	⑥ Rotational-speed limitat. Note: changed to ... rev/min	③a Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	⑤a Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min
1500	50,5-51,5 (49,0-53,0)	1690-1700*	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

② **Test Specifications**
Fuel Injection Pumps ② **and Governors**

40

WPP 001/4 DAF 11,6 t 2

2. Edition

En

PE 6 P 100 A 320 RS 384 RQ 225/1100 PA 574

supersedes 5.81

DAF

company:

DKL

engine:

DKL

151 kW (205 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,2-3,3

(3,15-3,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
600	11,5+0,1	11,1-11,3	0,3(0,6)			
	7,2-7,4	1,1 - 1,5		0,3(0,5)		

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min 1	Setting point Control rod travel mm 3	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	Test specifications rev/min 6	Setting point Control rod travel mm 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12	
550	15,6-16,4	550	16,0	9,8 4,0 1300	1140-1155 1170-1200 0 - 1,0	225	7,3	100 225 325-365=2,0	min. 7,5 7,2-7,4	600 1050 800 855	11,5-11,6 10,8-11,0 11,2-11,4 10,9-11,2

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,25 mm Speed regulation: At 1140-1155 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min 3	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes/mm 7
600	111,0-113,0 (109,0-115,0)	600	1050	107,0-111,0 (105,0-113,0)	100	195,0-235,0 -19,5-21,0 mm RW

Checking values in brackets

11.82

J2
BOSCH

Geschäftsbericht KM Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
 © 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

(2) Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 r

3. Edition

En

PE 6 P 100 A 320 RS 384

RQ 225/1100 PA 517

supersedes 10.80
company: DAF
signer: DKL
151 kW (205 PS)

Testo II-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
600	11,5+0,1	11,0-11,2	0,3 (0,6)			
	7,2-7,4	1,1-1,5	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in **B. Governor Settings**

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	Control rod travel mm	
550	15,6-16,4	550	16,0	9,8 4,0 1300	1140-1155 1170-1200 0-1,0	225	7,3	100 min. 7,5 225 7,2-7,4 325-365=2,0	600	11,5-11,6 1050 800 855	10,8-11,0 11,2-11,4 10,9-11,2		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = 0,25 mm

Speed regulation: At

1 mm less control
rod travel**C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor**

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	idle speed	
600	110,0-112,0 (108,0-114,0)	600	1050	107,0-111,0 (105,0-113,0)	100	195,0-235,0 =19,5-21,0

Checking values in brackets

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.

© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany

Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

11.82

J3

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 GUS 21,2 a
2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 8 P 130 A 520/4 RS 3085 RQV 350-900 PA 602
1 - 2 - 4 - 5 - 6 - 3 - 7 - 8 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

supersedes 8.81
company Guascor
engine E 212

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2 - 3,3
(3,15 - 3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	8,5-8,6	18,8 - 19,1	0,5(0,9)			
350	4,0-4,2	2,2 - 2,8				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	950 1100	15,2-17,8 0 - 1	-	-	-	ca. 10	100 350	min. 5,6 4,0-4,2	300 500 700 900	1,0-1,2 2,3-3,2 4,7-5,1 7,8
ca. 58	7,5 4,0	940 - 950 965 - 995				355-455				

Torque control travel \approx mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point	Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	high idle speed	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8
900	188,0-191,0 (185,0-194,0)	940 - 950*	-	-	100	19,5 - 21,0 mm RW	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SSC 10,5 a

1. Edition

En

PES6P120A320RS3092-1

RQV320-1300 PA 654

supersedes

company SSCM

engine 6LC520 S2

277 kW(376 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9

Port closing at prestroke

(2,75-2,95)

mm (from BDC)

= RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1280	12,6+0,1	23,5-23,9	0,5(0,9)			
	320	7,2-7,4	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Intermediate rated speed			Lower rated speed Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Sliding sleeve travel	
			1a	2a	4				3	10
max.	1305	15,2-17,8	-	-	-	ca. 16	100	min. 8,8	300	1,3-1,5
ca. 66	11,6	1325-1335				350-460	320	7,2-7,4	630	3,7-4,0
	4,0	1415-1445							970	5,5-5,7
	1550	0 - 1,0							1300	8,4

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2b	4a	5a	5b	6	7	8	5
1280	235,0-239,0 (232,0-242,0)	1325-1335*	-	-		100	19,5-21,0 mm RW	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SSC 14,0 a
1. Edition

En

PE 12 P 100 A 520 RS 3103 RQV 375-1000 PA 639

supersedes

company: SSCM

engine: Poyaud V 12-520 AN
219 kW (298 PS)

1- 8- 5-10- 3 - 7- 6 - 11- 2 - 9 - 4 - 12

0-15-60-75-120-135-180-195-240-255-300-315 ° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8-2,9
(2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1000	2	9,3-9,5	0,3(0,6)	2		
	3	0,8-1,4	(0,3(0,5))			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Intermediate rated speed			Control rod travel mm	Lower rated speed Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Sliding sleeve travel	
		rev/min	Control rod travel mm	rev/min				rev/min	mm
max.	1070	15,2-17,8	-	-	-	ca.17	100	min. 9,3	350 0,8-1,1
ca. 63	9,8 4,0 1250	1040-1050 1090-1120 0 - 1,0	4 5 6	5 6	3a	ca.17	375 375-475	7,7-7,9 1000	570 3,5-3,8 780 5,0-5,4 1000 7,6

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery Idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1000	93,0-95,0 (91,0-97,0)	1040-1050*	-	-	-	100	230,0-250,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

Testoil-ISO 4113

J6 BOSCH

Geschäftsbereich KH, Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 15,8 I

1. Edition

En

PE 10 A 95 D 610/4 LS 2452 RQV-750 AB 995 L

supersedes

company KHD

engine: F10L413F

196 kW (266 PS)
bei 1500 min -1

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,0-2,1
(1,95-2,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
710	9,5-9,6	8,0-8,2	0,3 (0,6)	2	3	6
	5,6-5,8	0,4-0,9	0,3 (0,5)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel			
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	3	Sliding sleeve travel 1 rev/min mm
1	2	3	2a	4	5	6	4	7	8	9	3	10 11
max.	760	15,2-17,8		-	-	-		-	-	-		- -
ca. 27	9,0 4,0	750-755 770-785										

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	2b	4a	5a	5b	8	5
1	2	3	4	5	6	7	8

Checking values in brackets

* 0,5 mm less control rod travel than col. 2

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 15,8 d 1

1. Edition

EN

PE 10 A 95 D 610/4 LS 2452 RQV 300-1250 AB 1026 DL

1-10- 9- 4- 3 - 6 - 5 - 8 - 7 - 2
0-27-72-99-144-171-216-243-288-315° ± 0,5° (± 0,75°)

supersedes -

company: KHD

engine: F 10 L 413 F
235 kW (320 PS)
bei 2500 min⁻¹

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,0-2,1
(1,95-2,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	10,3+0,1	9,1-9,3	0,3(0,6)			
300	6,8-7,0	1,4-2,0	0,3(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in □.

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1295	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12	100	min. 7,5	250	0,5-0,8
ca. 66	9,3	1290-1300					300	5,9-6,1	580	2,8-3,1
	4,0	1340-1370					550-680=2,0		920	4,6-4,9
	1500	0-1,0					850 max. 1,0		1250	7,6
(3a)										

Torque control travel a = 0,4 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	4a	high idle speed (5a)	5	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
1	2	3	4	4	5	6	7	8	9
1250	91,0-93,0 (89,0-95,0)	1290-1300*	1000	90,5-93,5 (88,5-95,5)		100	14,3-15,3 mm RW	1250	10,3+0,1
			700	91,0-94,0 (89,0-96,0)				1000	10,3+0,2
								700	10,7+0,1
								400	10,7+0,1

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 MB 11,4 o

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 120 A 820 LS 3095 RSV 350-750 P1/487

supersedes 82

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

company Daimler-Benz

engine OM 407 A
169 kW (230 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump SettingsPort closing at prestroke 4,0 - 4,1
(3,95-4,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
730	12,4+0,1	19,6 - 19,8	0,5(0,8)			
350	5,7-5,9	3,0 - 4,0	0,8(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in **B. Governor Settings**

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	700	0,3-1,8	-	-	-	-	-	-	-	-
	x =	2,25								
ca. 33	11,4	745-760								
(5)	4,0	765-795								
	900	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	Control rod travel mm
rev/min	2	3	4	5	6	7	8	9
730	196,0-198,0 (193,0-201,0)	745-760 *	-	-	100	170,0-190,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCHGeschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

A Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 SCA 8,0 e 2

3. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 393

RSV 350-1200 P 1/462 R

supersedes 2.82

company: Scania

engine: D 8

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0-3,1 mm (from BDC)
(2,95-3,15)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1200	1	12,0+0,1	9,5 - 9,7	2	0,4(0,8)	2,5+0,1 (2,2-2,9)
	2	6,9-7,1	0,8 - 1,2		0,3(0,5)	

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	4	-	-	ca. 24	350	6,5	100	min. 20,0
	x	= 4,0		5	6		350	6,9-7,1		
ca. 62 5	11,0	1240-1250	11,0	1275-1305	0,3-1,7	530-590 = 2,0mm	530-590 = 2,0mm	530-590 = 2,0mm	1440	0,3-1,7
	4,0	1275-1305								
	1440	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2 Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6 Rotational-speed limitat. Note: changed to ... rev/min	3a Fuel delivery characteristics rev/min cm³/1000 strokes	Starting fuel delivery Idle rev/min cm³/1000 strokes	5a Idle stop Control rod travel mm
rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	4	6	8
1200	95,0- 97,0 (92,0-100,0)	1240-1250*	600 88,5 - 91,5 (85,5 - 94,5)	100 170 - 210 20,0- 21,0 mm RW

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

J10

BOSCHGeschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A

and Governors

40

WPP 001/4 MB 3,8 f 2

1. Edition

En

PES 4 A 80 D 410 RS 2519

RSV 350-1275 A2B 1004 DL

supersedes-

company Daimler-Benz
engine OM 314

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,15-2,25

Port closing at prestroke (2,10-2,30) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm// 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1275	9,0-9,1	5,3-5,4	0,2 (0,35)			
350	7,4-7,6	1,6-2,2	0,2 (0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower rated speed		3	Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6	Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 22	350	7,0	1275	9,0-9,1
	X = 4,0								900	9,3-9,5
ca. 52	8,0	1315-1325					100	min. 19,0	500	9,6-9,7
(2a)	3,6	1355-1385					350	7,4-7,5		
	1600	0,3-1,7					720-780	= 2,0		
							100	max. 1,0		

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop	6	Rotational-speed limitat Note: changed to) rev/min	3a	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop
rev/min	Test oil temp. 40°C (104°F)	3	rev/min	4	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	8	Control rod travel mm
1	2			4	5	6	7	8	9
1275	52,5-53,5 (51,0-55,0)	1315-1325*	900	48,5-50,5 (47,0-52,0)		100	12,8-13,4 mm RW	-	-
			500	45,5-47,5 (44,0-49,0)					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

J11

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

J11

Test Specifications

Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 t 4

1A 1. Edition

40

En

PE 6 P 110 A 320 RS 385-1 RSV 250-750 P 7/479

supersedes DAF
company DK, DKT, DKS; DKA
engine

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9

Port closing at prestroke (2,75-2,95)

mm (from BDC) = RW 9,0-12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery		Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery		Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
		2	3 cm³/100 strokes			2	3 cm³/100 strokes	
750	12,6+0,1	16,9-17,1		0,4(0,8)				
	6,8-7,0	2,6-3,4		0,4(0,7)				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

(1) Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm		Intermediate rated speed mm rev/min			(4) Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed Control rod travel rev/min mm		(3) Torque control Control rod travel rev/min mm	
	1	2	4	5	6		7	8	9	
Loose	700	0,3-1,0	-	-	-	ca. 18	250	6,9	-	-
	x = 3,75						250	6,8-7,0		
(2a)	11,6	790-795					245-305 = 2,0			
	4,0	810-825								
	950	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2b) Full-load step Test oil temp 40°C (104°F)		(6) Rotational-speed limit Note: changed to ... rev/min	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5)	(4a) Idle stop Control rod travel mm	
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4 rev/min	5 cm³/1000 strokes	6 rev/min	7 cm³/1000 strokes	8 rev/min	9	
750	169,0-171,0 (166,0-174,0)	790-795*	-	-	100	19,5-21,0 mm RW	-	-	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

J12

J12

Test Specifications

Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 VOL 7,0h
3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 320 RS 390 RSV 200 - 750 P 4/421

supersedes 5,81
company Volvo
engine TD 70 GG

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,95-3,15)

Port closing at prestroke

3,00-3,10

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	10,7+0,1	10,2 - 10,4	0,4(0,8)			2,5+0,1** (max.2,2-2,9)
300	5,4-5,6	1,9 - 2,9	0,3(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

* * In the case of greater dispersion alter the delivery-valve spring pre-tension accordingly.

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed	4	Lower rated speed	3	Torque control
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	Control-lever deflection in degrees	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min
1	2	3	7	8	9	10
loose	800	0,3-1,0 $x = 4,0$		ca. 18	300	5,5
ca. 37 2a)	750-755=9,7 775-785=4,0 1000=0,3-1,7					

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F)	6	Rotational-speed limitat Note changed to) rev/min	3a	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	5	4a	Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	rev/min cm³/1000 strokes	6	7	8	9
700	102,0 - 104,0 (97,0 - 105,0)	750-755*							

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

11.82

J13

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

J13

Test Specifications Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 MB 5,7 x 6

1. Edition

En

PES 6 A 90 D 410 RS 2569 RSV 350-750 AOB 741 L

supersedes
company Daimler-Benz
engine OM 352
52 kW (71 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,25-2,35
(2,20-2,40)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	11,2+0,1	5,4 - 5,5	0,3 (0,45)	7,4-7,6	0,5 - 1,1	0,2 (0,4)
350						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

1	Upper rated speed rev/min	Intermediate rated speed			4	Lower rated speed		Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel mm	rev/min	rev/min	Control-lever deflection in degrees	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 15	350	7,5	-
	x = 2,0						100	min. 19,5	
(2a)	10,2	750-755					420-480	= 2,0	**
	4,0	801-814					550	max. 1,0	
	855	0,3-1,7							

** Set idle auxiliary spring at 2,0 mm.
The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b	Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6	Rotational-speed limit Note changed to) rev/min	3a	Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery idle	5	4a	Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	rev/min cm³/1000 strokes	6	7	8	9
700	54,0-55,0 (52,0-57,0)	750-755	*	-	-	100	78,0-88,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Testoil-ISO 4113

J14

①

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 IHC 9,0 a

1. Edition

En

PES 8 A 95 D 320 RS 2586

RQV 325-1400 AB1097 R

supersedes

company: IHC

engine: D9L

180 PS (133 kW)

Suction-gallery pressure 2,5 bar
overflow valve 1 417 413 019

TestOilISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke **2,55-2,65**
(**2,50-2,70**) mm (from BDC) = RW 10,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³; 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1400	11,6+0,1	7,2 - 7,4	0,3 (0,6)	2		
	325	7,3-7,4	0,9 - 1,5			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel				
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	①	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	④	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	③	①	
1	2	3	②a	4	5	6	④a	7	8	9	③a	10	11
ca. 67	10,6 4,0 1650	1140-1450 1535-1565 0-1,0	-	-	-	-	-	ca. 10	100 325 680-740 = 2,0	min. 9,6 7,2 - 7,4 = 2,0	-	-	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery Idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	Control rod travel mm
1400	72,0-74,0 (70,0-76,0)	1440-1450*	800	max. 65,0	100 325 170-250

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 RVI 8,8b

5. Edition

En

PES 6 P 120 A 320 RS 417 RQV 300-1200 PA 527 K

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes 8.81

company: RVI

engine: MIDS 062030

158 kW (215 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 2,8 - 2,9
(2,75 - 2,95) mm (from BDC)

Port-closing mark 9,5° camshaft after
port closing of cylinder 1.

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1200	9,3-9,4	15,4 - 15,6	0,5(0,9)			
300	4,1-4,3	1,8 - 2,4	0,5(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1200	15,2-17,8	-	-	-	ca. 10	100	min. 5,7	250	0,4-0,7
ca. 60	8,3 4,0 1500	1240-1250 1330-1360 0-1,0				330-445	300	4,1-4,3	570 880 200	3,6-3,8 5,3-5,4 8,0

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	8	7	8	9
1200	154,0-156,0 (151,0-159,0)	1240-1250*	800	140,5-146,5 (137,5-149,5)	100	130,0-150,0	1200	9,3+0,1 350	7,7+0,2
			500	82,0-88,0 (79,0-90,0)	300	18,0-24,0 100-220 (80-240)	750	8,5+0,2	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

**② Test Specifications
Fuel Injection Pumps ② and Governors**

40

WPP 001/4 MWM 53,1 a

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 8 P 130 A 500/5 LS 3053 (1)
PE 8 P 130 A 500/5 LS 3054 (2)

supersedes 82

company MWM - Südbremse
engine: TBD 602 V 16 - K

1 - 6 - 8 - 2 - 4 - 7 - 3 - 5 (1)

1 - 6 - 2 - 8 - 4 - 7 - 3 - 5 (2)

0 - 45 - 90 - 90 - 135 - 180 - 225 - 315° ± 0,5° (± 0,75°)

0 - 45 - 90 - 180 - 225 - 270 - 315 - 315° ± 0,5°

(± 0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

2,8 - 2,9
(2,75-2,95)

mm (from BDC)

RW = 21,0 mm

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
700	12,0+0,1	34,7 - 35,1 (34,4 - 35,4)	0,5 (0,9)			
300	5,3-5,5	4,8 - 5,6	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	Control rod travel mm 2	Setting point rev/min 3	Control rod travel mm 4	Test specifications rev/min 5	Setting point rev/min 6	Control rod travel mm 7	Control rod travel mm 8	Test specifications rev/min 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump without Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min 3	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	Control rod travel mm 7
					100	19,5 - 21,0

The full-load delivery is adjusted on the engine
in accordance with the engine inspection sheet.
The pumps operate in tandem.

Checking values in brackets

1.83

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

J17

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 KHD 1 i 1

4. Edition

En

PES 6 A 80 D 410/3 RS 2527	RQV 300-1400 AB 951 DL (1-2)	supersedes 3.82
RS 2348	RQ 300/1400 AB 935 DL (3)	companion KHD
	RQ 300/1325 AB 935 DL (4,7)	engine: F 6 L 913
	RQ 300/1250 AB 935 DL (5-6)	(1-2) 96 kW (130PS) / 2800min ⁻¹
		(3) 96kW (130PS) / 2800min ⁻¹
		(4,7) 89kW (121PS) / 2650min ⁻¹
		(5) 89kW (121PS) / 2500min ⁻¹
		(6) 77kW (105PS) / 2500min ⁻¹

Instructions for items 2 and 5, page 4!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

1,9 - 2,0

mm (from BDC)

(1,85-2,05)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Difference cm ³ / 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm ³ /100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1250	12,5+0,1	6,7 - 6,9	0,2(0,35)			
300	8,0-8,2	1,0 - 1,6	0,2(0,3)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [].

B. Governor Settings

.. RS 2527

RS 2348 m. RQV..AB 951 (1-2)

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1	rev/min mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1470	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12	100	min. 7,5	250	0,4-1,0
ca. 65	11,0	1440-1450					300	5,9-6,1	630	2,8-3,5
	4,0	1545-1575					530-590=	2,0	1020	4,6-5,0
	1700	0 - 1,0				410-650			1400	7,6
						3a				

Torque control travel a = 0,9 mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm ³ /1000 strokes	2b	4a	5a	6	5
1	2	3	4	5	6	7
1400	69,0-70,0 (67,5-71,5)	1440-1450*	700	64,5-66,5 (63,0-68,0)	100	17,3-17,6 mm RW

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

9.82

B. Governor Settings

..RS 2527 u. ..RS 2348 m.
RQ 300/1400 AB 935 DL (3)

KHD 1 i 1

-2-

(2)

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min	Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
		1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	
700	19,2-20,8 VH ca. 46°	700	20,0	11,0 4,0 1700	1445-1460 1540-1570 0 - 1,0	300	8,5	100	min. 10,0 300 8,4-8,6 600-640=2,0mm 750 max.1,0	1400	12,0-12,1 950 700	12,5-12,8 13,0-13,2	

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)				Control rod stop		Fuel delivery characteristics				Starting fuel delivery Idle speed		(6)	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	3	rev/min	4	cm³/-1000 strokes	5	rev/min	6	cm³/1000 strokes / mm	Control rod travel	Control rod travel	
1400	69,0 - 70,0 (67,5 - 71,5)		-	700		64,5-66,5 (63,0-68,0)			-		-		

Checking values in brackets

B. Governor Settings

..RS 2527 u. ..RS 2348 m. RQ 300/1325 AB 935 DL (4,7)

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min	Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	
		1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	
820	19,2-20,8 VH ca. 46°	820	20,0	11,5 4,0 1600	1370-1385 1460-1490 0 - 1,0	300	6,0	100	min. 7,5 300 5,9-6,1 500-540 = 2,0 700 max. 1,0	1325	12,5-12,6 775 875 1000	13,6-13,7 13,2-13,4 12,6-12,9	

Torque-control travel

on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation At

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)				Control rod stop		Fuel delivery characteristics				Starting fuel delivery Idle speed		(6)	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	3	rev/min	4	cm³/-1000 strokes	5	rev/min	6	cm³/1000 strokes / mm	Control rod travel	Control rod travel	
1325	68,5-69,5 (67,0-71,0)		700	775		72,5-75,5 (71,0-77,0)			-		-		

En

Checking values in brackets

B. Governor Settings

..RS 2527 u. ..RS 2348 m. RQ 300/1250 AB935DL (5)

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	mm	Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min	mm	Setting point		Test specifications	
		Control rod travel rev/min	mm	Control rod travel mm	rev/min			Control rod travel rev/min	mm	Control rod travel rev/min	mm
800	19,2-20,8	800	20,0	11,5	1295-1310	300	8,5	100	min. 10	1250	12,5-12,6
VH ca. 46°				4,0	1370-1400			300	84,-8,6	950	13,0-13,3
								580-620=2,0		800	13,5-13,6
								750	max. 1,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,4 mm

Speed regulation At 1295-1310 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed		Control rod travel rev/min	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1250	66,5 - 67,5 (65,0 - 69,0)		-	800	64,0 - 66,0 (62,5 - 67,5)		-		-

Checking values in brackets

B. Governor Settings

..RS 2527 u. ..RS 2348 m. RQ 300/1250 AB 935 DL (6)

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel rev/min	mm	Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min	mm	Setting point		Test specifications	
		Control rod travel rev/min	mm	Control rod travel mm	rev/min			Control rod travel rev/min	mm	Control rod travel rev/min	mm
800	19,2-20,8	800	20,0	10,9	1295-1310	300	8,5	100	min. 10,0	1250	11,9-12,0
VH ca. 46°				4,0	1360-1390			300	8,4-8,6	950	12,7-12,9
								580-620 = 2,0		800	13,5-13,6
								750	max. 1,0		

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,65 mm

Speed regulation At 1295-1310 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed		Control rod travel rev/min	
rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min		rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	cm ³ /1000 strokes	rev/min	mm
1250	58,0 - 60,0 (56,5 - 61,5)		-	700	53,5 - 56,5 (52,0 - 54,0)		-		-

En

Checking values in brackets

With item 2 - PES 6 A 80 D 410/3 RS 2527 + 2348 with RQV 300-1400 AB 951 DL
and item 5 - PES 6 A 80 D 410/3 RS 2527 + 2348 with RQ 300/1250 AB 935 DL

an engine code no. instead of the engine output is sometimes given by the
customer on the engine nameplate.

These engine code nos. 1025, 1032, 1035 and 0708 require a reduced
full-load delivery:

$$\begin{aligned} n 1250 &= 57,5 - 59,5 \text{ cm}^3/1000 \text{ strokes} \\ n 850 &= 55,5 - 57,5 \text{ cm}^3/1000 \text{ strokes} \end{aligned}$$

From engine no. 6216 324 the following applies:

$$\begin{aligned} n 1250 &= 63,5 - 66,5 \text{ cm}^3/1000 \text{ strokes} \\ n 850 &= 60,5 - 62,5 \text{ cm}^3/1000 \text{ strokes.} \end{aligned}$$

This must at all costs be taken into account when new adjustments and
control measurements are made.

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 KHD 6,1 a

En

3. Edition

Testoil-ISO 4113

PES 6 A 85 D 410/3 RS 2366 EP/RSV 325-1400 A8B674D, 707 D
 325-1150 A8B674D, 707 D
 RS 2415
 RS 2532

supersedes 1.77
 company: KHD
 engine: BF 6 L 913

Instructions P. 3

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,9 + 0,1 mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	9	4,1 - 4,5	0,4			
	6	0,6 - 1,4				
200	9	1,4 - 2,2				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in _____.

B. Governor Settings

EP/RSV 325-1400 A8B674D, 707D

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	mm	Degree of deflection of control lever	Control rod travel rev/min	mm	Control rod travel rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 69	1400	16,0	without auxiliary spring	ca. 20	325	5,5	1400	0	1400	0
	1450	10,5			200	19 - 21				
ca. 68 (5)	1500	4,0		325	5,2-5,8	500	1,2-3,3	500	1,2-1,4	1,2-1,4
	1400	ca. 10,0			500	1,2-3,3	650	0 - 1,5		
	1510	ca. 4,0			650	0 - 1,5				
	1600	0,3 - 1,5								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.	③a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a) Idle stop
Test oil temp. 40°C (104°F) rev/min	cm³/1000 strokes	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8
LDA	0,7 bar		LDA	0,7 bar			
	Instructions P. 3		LDA	0 bar	100	119,5-129,5	325
	(increase by ± 1,0 cm³)		500	43,5 - 47,5			5,5**
							./.

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

The numbers denote the sequence of the tests

B. Governor Settings

EP/RSV 325-1150 A8B674D, 707 D

1 Degree of deflection of control lever 1	Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		3 Torque control rev/min 10	Control rod travel mm 11
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min 8	Control rod travel mm 9		
ca. 56	1150	16,0	without auxiliary spring	ca. 21	325	5,5	1130	0		
	1200	11,1			200	19 - 21				
2a	1250	5,4	with auxiliary spring		325	5,5-5,8	500	1,0-1,2	1,4-3,4	0 - 1,5
	1220	7,5-10,4			500	1,4-3,4				
	1300	1,3-3,6			660	0 - 1,5				
	1380	0,3-1,5								

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)	6 Rotational-speed limitat.		3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5 Idle stop Control rod travel mm 9	4a Idle stop Control rod travel mm 9
	rev/min 1	cm³/1000 strokes 2	Note: changed to .. 3	rev/min 4	cm³/1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes 7	rev/min 8
LDA	0,7 bar			LDA	0,7 bar	100	119,5-129,5; 325	5,5**
	Instructions P. 3			LÜA 500	0 bar 43,5 - 47,5			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure CompensatorTest at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXX

Pump/governor	Setting Gauge pressure = bar	Measurement Gauge pressure = bar	diminution Control rod travel-difference mm XXXXXXXX XXXX
all governors	0,38	0,10	0,2 - 0,3 1,6 - 2,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

- 3 -

1

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

BF 6 L 913 - PES 6 A D..RS2366, 2415

F or B output at .. min⁻¹

1400	88,0 - 90,0	1420	800	80,0 - 83,0	160	PS	n = 2800
1400	84,0 - 86,0	1420	800	66,0 - 69,0	142	PS	n = 2800
1325	90,5 - 92,5	1340	850	88,5 - 90,5	168	PS	n = 2650
1325	87,5 - 89,5	1340	800	82,5 - 85,5	160	PS	n = 2650
1325	82,5 - 84,5	1340	800	66,0 - 69,0	140	PS	n = 2650
1250	87,0 - 89,0	1270	800	84,5 - 87,5	160	PS	n = 2500
1250	83,0 - 85,0	1270	800	76,0 - 79,0	148	PS	n = 2500
1250	81,0 - 83,0	1270	800	69,5 - 72,5	140	PS	n = 2500
1200	86,0 - 88,0	1220	800	84,5 - 87,5	156	PS	n = 2400
1200	78,0 - 80,0	1220	800	68,0 - 71,0	135	PS	n = 2400
1165	84,0 - 86,0	1180	800	84,5 - 87,5	152	PS	n = 2330
1150	83,5 - 85,5	1165	800	84,5 - 87,5	152	PS	n = 2300
1150	80,0 - 82,0	1165	800	72,0 - 74,0	142	PS	n = 2300
1100	82,0 - 84,0	1115	800	84,5 - 87,5	147	PS	n = 2200
1075	82,0 - 84,0	1090	800	84,5 - 87,5	144	PS	n = 2150
1075	78,0 - 80,0	1090	800	76,0 - 79,0	136	PS	n = 2150
1050	76,5 - 78,5	1065	800	73,5 - 76,5	130	PS	n = 2100
1000	82,5 - 84,5	1015	800	84,5 - 87,5	137	PS	n = 2000
1000	77,0 - 79,0	1015	800	72,0 - 75,0	130	PS	n = 2000
900	82,0 - 84,0	910	800	84,5 - 87,5	125	PS	n = 1800
875	68,0 - 70,0	885	800	66,0 - 69,0	106	PS	n = 1750
750	85,0 - 87,0	760	-	-	105	PS	n = 1500
750	78,0 - 80,0	760	-	-	100	PS	n = 1500

Please note

- ** With Liebherr excavators: single-lever control, therefore use shorter screw 1 423 400 031 and set this at 0.3 - 1.0 before the stop.
- LDA adjustment to be carried out according to VDT-W-420, 5.
- Dimension H = 22.5 mm = basic setting of LDA.

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 14,61

2. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807 ROV 300-1150 PA 526

supersedes 5.81
comparDaimler-Benz
engine OM 422 LA
276 kW (375 PS)

1-8-7-2-6-3-5-4 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

Values apply to

engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019

and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,0-4,1
(3,95-4,15) mm (from BDC) cyl. 8

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	11,6+0,1	18,9-19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2-2,0	0,8(1,2)			
1150/600	11,6+0,1	C, Sp. 2 u.5	0,75(1,2)			
500	10,1+0,1	C, Sp. 5	0,75			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Intermediate rated speed			Control rod travel mm	Control rod travel rev/min	Control rod travel mm	Sliding sleeve travel	
			1	2a	4				1	10
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca.10	100	min.6,0	250	1,0-1,2
ca.55	10,6 4,0 1350	1190-1200 1230-1260 0 - 1,0				320-465 3a	300	4,2-4,4	550 850	3,4-3,7 4,9-5,3

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Fuel-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	2b rev/min	4a rev/min	5a cm³/1000 strokes	3 rev/min	5 Control rod travel mm
LDA 900	0,7 bar 189,0-191,0 (186,0-194,0)	1190-1200*	LDA 600	0,7 bar 182,0-186,0 (179,0-189,0)	100	140,0-160,0
LDA 1150	0,7 bar 185,0-189,0 (182,0-192,0)		LDA 500	0 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

2.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

-2-

MB 14,6 1

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 8 P..LS 3807 + R0V.. PA 526	0,44	0,70 0 0,34	11,1-11,3 11,6-11,7 10,1-10,2 10,5-10,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K2

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 12,0 f2

1. Edition

PE 6 P 120 A 320 RS 3071 Z RQV 250-1100 PA 371/2R

En

supersedes -
company: Volvo
engine: TD 120 F

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke		2,6-2,7 (2,55-2,75)		mm (from BDC)		PW 9,0-12,0 mm		Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes		Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes		
700	12,7+0,	25,1-25,4	0,5(0,9)	0,3(0,6)				
	250	5,3-5,5 2,2-2,6						

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

Testoil-ISO 4113

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1
1	2	3	2a	4	5	6	4	7	8	9	10
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	-	ca. 12	100	min,7,0	200	0,7-0,9
ca. 46	11,7	1140-1150						250	5,3-5,5	500	2,9-3,3
	4,0	1215-1245						310-360=2,0		800	5,1-5,4
	1350	0 - 1,0					3a			1100	7,9

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	2b	4a	5a	6	8	5
1	2	3	4	5	6	7	8
LDA 700	0,9 bar 251,0-254,0 (248,0-257,0)	1140-1150*	LDA 700	0 bar 163,0-167,0 (160,0-170,0)	100	240,0-280,0 = RW 20,0 21,0 mm	- -

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

K3

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

VOL 12,0 f 2

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel mm:	Diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
PE6P..RS 3071Z + RQV..PA 371/2R	0,67	0,90 0 0,26	11,9-12,0 12,7-12,8 9,3- 9,4 10,1-10,3	

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K4

En 1/1

Test Specifications

Fuel Injection Pumps 1A and Governors

40

WPP 001/4 MB 11,4 q

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 820 LS 3112 RSV 350-1100 P0/500

supersedes -
company Daimler-Benz
engine OM407A
206 kW (280 PS)

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 4,0 - 4,1
(3,95-4,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	11,5+0,1	17,5-17,7	0,5 (0,9)			
350	4,7-4,9	1,6-2,2	0,8 (1,2)			
600	11,8+0,1	C, Sp. 4 u. 5	0,75(1,2)			
500	10,5+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Degree of deflection of control lever 1	1 Upper rated speed rev/min		Intermediate rated speed			4 Control-lever deflection in degrees 7	Lower rated speed		3 Torque control	
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4	5	6		rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 25	350	4,8	1100	11,5-11,6
	x = 3,25						420-460	= 2,0	750	11,7-11,9
cà. 48	10,5	1135-1145							600	11,8-11,9
2a	4,0	1215-1245								
	1300	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

2b Full-load stop Test oil temp. 40°C (104°F)		6 Rotational-speed limitat Note changed to rev/min	3a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		5	4a Idle stop Control rod travel mm
rev/min	cm³/1000 strokes	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1100	0,7 bar 175,0-177,0 (172,0-180,0)	1135-1145*	LDA 600 LDA 500	0,7 bar 177,0-183,0 (174,0-186,0) 0 bar 143,0-145,0 (140,0-148,0)	100	150,0-170,0	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

K5
BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

MB 11,4 q

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PES6P..LS3112 + RSV..PO/500	0,70	0,40	11,8 - 11,9
		0,50	10,7 - 10,9
		0	11,6 - 11,7
			10,5 - 10,6

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K6

En

Test Specifications

Fuel Injection Pumps (1A)

and Governors

40

WPP 001/4 DAF 11,6 o 4

1. Edition

En

PE 6 P 120 A 320 RS 415-1 RSV 250-1100 P5/474

supersedes:
company DAF
engine DKS-1160 P

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,8-2,9

Port closing at prestroke (2,75-2,95) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
650	11,9+0,1	18,8-19,2	0,4(0,8)			
250	6,7-6,9	1,9-2,3	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

① Upper rated speed rev/min Degree of deflection of control lever	Intermediate rated speed			④ Control-lever deflection in degrees	Lower rated speed			③ Torque control		
	Control rod travel mm	Control rod travel mm rev/min	4		5	6	7	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca. 24	250	6,3	650	12,1-12,2
	x = 5,0						250	6,7-6,9	1100	10,4-10,6
	9,4	1140-1150					410-475	2,0	800	11,5-11,7
(2a)	4,0	1200-1230							900	10,9-11,2
	1350	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

②b Full-load stop Test oil temp 40°C (104°F)	⑥ Rotational-speed limitat. Note: changed to) rev/min	③a Fuel delivery characteristics	Starting fuel delivery Idle	⑤	④a Idle stop Control rod travel mm	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	
1	2	3	4	6	8	
LDA 650	0,7 bar 188,0-192,0 (185,0-195,0)	1140-1150*	LDA 1100 LDA 600	0,7 bar 187,0-191,0 (184,0-194,0) 0,7 bar 133,0-137,0 (130,0-140,0)	100 310,0-350,0 = 19,5 - 21,0 mm RW	- -

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col 2

1.83

K7
BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

DAF 11,6 o 4

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 6 P.. RS 415-1 + RSV..P 5/474	0,27	0,70 0 0,12	11,4-11,5 11,9-12,0 9,8-9,9 10,2-10,4

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K8

En 148

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 SAU 12,0 e

1. Edition

En

PES 6 P 120 A 420 RS 3063, Z RQ 200-1100 PA 279-1

Values apply to

engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes-

company: Saurer

engine: D 3 KTUB

155 kW (211 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke

(3,15-3,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	9,0-9,1	13,4-13,8	0,5(0,8)			
250	5,6-5,8	1,3-1,9	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check	Control rod travel mm	Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
		Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	Setting point rev/min	Control rod travel mm	Test specifications Control rod travel mm	rev/min	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
550	15,6-16,4	550	16,0	8,0 4,0 1350	1145-1160 1180-1210 0-1,0	250	5,7	100 250 340-380=2,0	min. 7,1 5,6-5,8	1100 910 860 550	9,0-9,1 9,1-9,3 9,2-9,6 9,5-9,6

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

0,3 mm

1145-1160 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	Control rod travel
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm
1	2	3	4	5	6	7
LDA 1100	0,7 bar 134,0-138,0 (131,0-141,0)	-	LDA 700 LDA 400	0,7 bar 143,0-147,0 (140,0-150,0) 0 bar 89,0-93,0 (86,0-96,0)	100	210,0-240,0

Checking values in brackets

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

1.83

K9

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

SAU 12,0 e

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel mm	diminution difference (1)
		Gauge pressure =	bar		
PES 6 P..RS3063, Z +RQ..PA 279-1	0,26	0,70 0 0,11			9,3-9,4 9,5-9,6 8,3-8,4 8,6-8,8

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

40

WPP 001/4 SCA 11,0 r 1

3. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 6 P 110 A 720 RS3040

RQ 250/1100 PA411R

supersedes 8.79

company: Scania

engine: DS 11

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,30-3,40
(3,25-3,45) mm (from BDC) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	13,0+0,1	15,7 - 15,9	0,4(0,8)			2,5+0,1** (max. 2,2-2,9)
225	3,9-4,1	0,9 - 1,3	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in
** In the case of greater dispersion after the delivery-valve spring pre-tension
accordingly.

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm	rev/min	Setting point Control rod travel mm	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Setting point Control rod travel mm	Control rod travel mm	Test specifications rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	Control rod travel mm	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
700	15,6-16,4	700	16,0	11,5 4,0 1350	1140-1150 1230-1260 0 - 1,0	225	3,3	100 225 255-315 =2,0	min.5,3 3,9-4,1	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = - mm Speed regulation: At 1140-1150 min⁻¹ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed	(6) Control rod travel
rev/min	cm³/-1000 strokes	3	4	5	6	
LDA 1100	0,5 bar 157,0 - 159,0 (154,0 - 162,0)		LDA 600 LDA 500	0,5 bar 161,0 - 165,0 (158,0 - 168,0) 0 bar 126,0 - 130,0 (123,0 - 133,0)	100 225	240,0 - 290,0 9 - 13 **

Checking values in brackets

1.83

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH.

KM

K11

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

SCA11,0r1

- 2 -

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
3040 + 411R	0,38	0,50	12,7-12,8
		0	13,0-13,1
		0,28	11,7-11,8
			12,0-12,2

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DAF 11,6 u

2. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS 441

RSV 250-1200 P5/493

supersedes 8.81

company DAF

engine DHS 825

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke $2,8 - 2,9$ mm (from BD) RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve)
1	2	3	4	2	3	6
850	12,2+0,1	13,6 - 13,8	0,4(0,8)			
250	5,0-5,2	0,7 - 1,2	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in _____.

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
loose	800	0,3-1,0	-	-	-	ca.24	250	4,6	400	12,4+0,1
	x = 5,0								300	12,6+0,5
ca.58	11,2	1240-1250					250	5,0-5,2		
	4,0	1310-1340					525-585=2,0mm			
	1500	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitat.		③a Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		⑤a Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ...	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar					
850	136,0-138,0 (133,0-141,0)	1240-1250 *	600	91,0-94,0 (88,0-97,0)		100	245,0-285,0 RW 19,5- 21,0 mm	-	-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 600 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

DAF 11,6 u

-2-

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar		
.. RS 441 +	0,36.	0,70		11,7 - 11,8
.. P5/493		0		12,2 - 12,3
		0,30		10,4 - 10,5
				11,0 - 11,2

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 19,1 m 1

2. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PE 12 P 110 A 320 LS 832 RQV 350-1150 PA 493 R

^{supersedes} 10-81
Daimler-Benz
company OM 404 A
engine 386 kW (525 PS)

1 - 5 - 9 - 8 - 3 - 4 - 11- 10- 2 - 6 - 7 - 12
0 -15 -60 -75 -120-135-180-195-240-255-300-315 ± 0,5°. (+0,75°)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,2-3,3
(3,15-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1130	13,1+0,	14,0 - 14,2	0,4(0,8)			
350	7,5-7,7	1,8 - 2,4	0,4(0,7)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca.18	100	min.8,6	300	1,4-1,6
							350	7,0-7,2	600	3,6-3,9
ca.66	12,1	1185-1195					690-750=2,0mm		850	5,1-5,4
	4,0	1295-1325							1150	7,9
	1450	D - 1,0								

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min
1	2	3	4	5	6	8
LDA	0,7 bar	1185-1195*	LDA	0 bar	100	19,5-21,0
1130	140,0-142,0 (137,0-145,0)		500	121,0-123,0 (118,0-126,0)		-
1130	100,0-102,0 ** (97,0-105,0)					-

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

12.82

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

MB 19,1 m 1

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm
PE 12 P.. LS 832 + .. PA 493 R	0,7	0 0,4 0,33	13,1-13,2 12,3-12,4 12,9-13,0 12,5-12,7

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

** Adjusted at the inner lever of the reduced-delivery stop.

1 Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 Vol.7,0 i

2. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 413 Y RQV 250-1200 PA 499

supersedes 80

company: Volvo

engine: TD 70 F
180 kW(245PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,95-3,15)
3,00-3,10

Port closing at prestroke

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control value) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	2,7+0,1	12,9 - 13,1	0,4(0,8)			2,5 ± 0,1** (max.2,2-2,9)
250	5,2-5,4	0,9 - 1,3				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

In the case of greater dispersion alter the delivery-valve spring pre-tension accordingly.

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		
			1a	2a	3a	4	5	6	7	8	9
max.	1200	15,2-17,8				ca.9	100	min.6,9			
	1500	0 - 1					250	5,2-5,4			
ca.63	11,7	1240-1250									
	4,0	1375-1405					300-450				

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar	
700	129,0-131,0	1240-1250*	700	78,5 - 80,5	100
	(126,0-134,0)			(75,5 - 83,5)	160,0-200,0

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

VOL 7,0 i

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
413 Y + 499	0,7	.	12,7 - 12,8
		0,53	12,3 - 12,4
		0,20	10,5 - 10,7
		0	10,1 - 10,3

Notes

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K18

(2) Test Specifications Fuel Injection Pumps (2) and Governors

40

WPP 001/4 DAF 6,2 i

7. Edition

En

PE 6 A 90 D 320 RS 2547 RQ 250/1200 AB 1022 R

See Service Information VDT-I-DAT 004

Specifications apply to test tubing 1 680 750 015.

supersedes 2.82

company DAF

engine: DT 615

113 kW (153 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

2,20-2,30

Port closing difference between control-rod travel 9 mm and max. = 2,5 - 3,5° camshaft.

Port closing at prestroke

(2,15-2,35)

mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	5
1000	10,8+0,	7,1 - 7,3	0,3(0,45)			
250	6,9-7,1	1,1 - 1,5	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check Control rod travel rev/min 1	Full-load speed regulation						Idle speed regulation						Torque control	
	Setting point		Test specifications		Setting point		Test specifications		Control rod travel rev/min 11		Control rod travel rev/min 12			
Control rod travel mm 2	Control rod travel mm 3	Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/min 6	Control rod travel mm 7	Control rod travel mm 8	Control rod travel mm 9	Control rod travel mm 10	Control rod travel mm 6	Control rod travel mm 7	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12		
650	19,6-20,4	650	20,0	9,8	1245-1265	250	8,5	100	min. 10,0	-	-	-		
									250	8,4-8,6				
VH = max. 46°				4,0	1340-1370				405-465=2,0					
				1500	0-1,0				550	max. 1,0				

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm Speed regulation: At $1245-1265 \text{ min}^{-1}$ 1 mm less control rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics			Starting fuel delivery idle speed		Control rod travel	
rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	rev/min	rev/min	cm³/-1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes/mm	rev/min
LDA 1000	0,7 bar 71,0 - 73,0 (69,0 - 75,0)			LDA 600	0 bar 50,0 - 52,0 (48,0 - 54,0)			- 250	- 7,0	

Checking values in brackets

2.83

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst, Kfz-Ausrüstung.
© 1980 by Robert Bosch GmbH Postfach 50 D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérative de Allemagne par Robert Bosch GmbH

K19

H13

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 1000 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

DAF 6,2 i

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
..RS 2547 + RQ..AB 1022 R	0,70	0,27 0,16 0	10,8 - 10,9 10,6 - 10,7 9,9 - 10,1 9,8 - 10,0

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K20

En 1&2

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

En

WPP 001/4

4. Edition

supersedes 5.82

company RVI

engine: MIDR06.02-12
125kw (170PS)

PES 6 MW 100/320 RS 1016
RQV 300-1300 MW 25
Komb. 0 403 446 123

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers
A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,00-3,10
(2,95-3,15) mm (from BDCRW = 9,0-12,0

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1300	11,1 ^{+0,-}	8,9 - 9,1	0,35(0,6)			
300	5,8-6,0	0,95- 1,35	0,35(0,55)			
900	11,1 ^{+0,-}		0,5 (0,7)			
500	10,0 ^{+0,-}		0,35(0,6)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in []

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel			
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1a	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	4	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	1	
1	2	3	2a	4	5	6	7	8	9	3	10	11
max.	1300	15,2-17,8					ca. 13	100	min. 7,5			
	1600	0 - 1,0						300	5,8- 6,0			
ca. 52	10,1	1340-1350						490-550	= 2,0			
	4,0	1450-1580					3a					

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed	Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel		
rev/min	cm³/1000 strokes	2b	4a	5a	5		
1	2	3	4	5	6		
LDA 1300	0,67 bar 89,0-91,0 (87,0-93,0)	1340-1350*	LDA 900 LDA 500	0,67 bar 86,5 - 90,5 (84,5 - 92,5) 0 bar 59,0 - 61,0 (57,0 - 63,0)	100 300 100-230 (80-250)	min. 100,0 9,5 - 13,5 (7,0 - 16,0)	Control rod travel mm
							rev/min
							9

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

K21

11.82

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1. Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

421

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXX increasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXX

-2-

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel-diminution difference (1)	RVI
		Gauge pressure =	bar		
RS 1016 + MW25	0,25			10,8 - 10,9 11,1 - 11,2 10,1 - 10,2 10,3 - 10,4	
		0,67			
		0			
		0,22			

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

K22

En 142

Test Specification Festoil-ISO 4113

Fuel Injection Pumps and Governors

WPP 001/4 DEE 6,6 a
1. Edition

En

PES 6 A 95 D 410 RS 2380
RS 2508

EP/RSV 400-1100 A2B770DL

supersedes

company: John Deere
engine: 6404 T

Manifold-pressure compensator (LDA)
adjustement page 2!

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 1,90-2,00
(1,85-2,05) mm (from BDC)

Port-closing mark 14° after
port closing.

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1000	9	7,5 - 8,0	0,4			
	6	3,2 - 4,2				
200	6	0,5 - 1,4				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in [].

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 44	1100	16,0	without auxiliary spring	ca. 21	400	5,1	1080	0	450	0,7-1,0
	1180	9,8								
ca. 43	1220	6,0	with auxiliary spring		200	19 - 21	500	3,3-4,4	450	0,7-1,0
	1100	ca. 9,8								
	1200	ca. 5,0								
	1400	0,3-1,7								

The numbers denote the sequence of the tests

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

(2) Full-load stop		(6) Rotational-speed limitat.	(3a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle		(5a) Idle stop	
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9
LDA 1100	0,7 bar 85,5 - 87,5 (83,5-89,5)	1140-1150* (1135-1155)	LDA 750	0,7 bar 95,0 - 98,0 (93,0-100,0)	100	19,0-21,0 mm RW	400	5,6 . .
			LDA 550	0 bar 63,5-69,5 (61,5-71,5)				

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

11.82

K23

BOSCH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

DEE 6,6 a

Test at n =

550

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure
XXXXXXPreliminary adjustment,
dimension H = 21,8 mm

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-dimension mm (1)
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	diminution difference XXXXXX
2380 + 770DL 2508 + 770DL	0,45	0,14 - 0,16	- 0,1 - 0,2 - 1,5 - 1,7
===== Change-over point (Hydraulic measurement)	max. 0,76	mind. 0,48	9 - 11 mm RW 19 - 21 mm RW

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MB 14,6 i

3. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807 RO 300/1150 PA 511

1-8-7-2-6-3-5-4 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

Values apply to

engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes 3.82

company: Daimler-Benz

OM 422 LA

276 kW(375 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

4,0-4,1

(3,95-4,15)

mm (from BDC) Zy1. 8

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	11,6+0,1	18,9-19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2-2,0	0,8(1,2)			
1150/600	11,6+0,1	C, Sp. 2 u. 5	0,75(1,2)			
500	10,1+0,1	C, Sp. 5	0,75			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation						Idle speed regulation						Torque control		
Control rod travel rev/min 1	Control rod travel mm 2	Setting point		Test specifications		Control rod travel mm 4	Setting point		Test specifications		Control rod travel mm 9	Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12			
		rev/min 3	mm 4	rev/min 5	mm 6		rev/min 7	mm 8	rev/min 9	mm 10		Control rod travel mm 11				
600	19,1-20,8	600	20,0	10,7	1190-1205	300	4,3	100	min.6,0	-	-			1 mm less control rod travel		
VH = max. 46°				4,0	1250-1280			300	4,2-4,4							
			1350		0 - 1,0			335	375=2,0							

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a =

mm

Speed regulation: At

1190-1205 min⁻¹

1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop rev/min 3	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle speed rev/min 6	Control rod travel mm 7
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2		rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5		
LDA 900	0,7 bar 189,0-191,0 (186,0-194,0)	-	LDA 600	0,7 bar 182,0-186,0 (179,0-189,0)	100	140,0-160,0
LDA 1150	0,7 bar 185,0-189,0 (182,0-192,0)		LDA 500	0 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)		

Checking values in brackets

2.83

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
C 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

-2-

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

MB 14,6 i

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel-mm	diminution-difference (1)
		Gauge pressure =	bar		
PE 8 P .. LS 3807 + RQ .. PA 511	0,44				11,1-11,3
			0,70		11,6-11,7
			0		10,1-10,2
			0,34		10,5-10,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Distributor-Type Fuel Injection Pump

46

WPP 001/4 IHC 3,5c 6
1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

VA 4/100 H 1250 CR 68
0 460 304 195

supersedes-
company IHC
engine D 206-TD 7 C

Nozzle-and-holder assembly
1 688 901 020 (172 + 3 bar)

Pre-stroke setting 0,5 mm \pm 0,04
Setting of the pointer at a stroke of 1 mm in
relation to outlet "A".

All test specifications are valid for
Bosch Fuel Injection Pump Test Benches
and Testers
Test Instructions and Test Equipment
VDT-WPP 161/4 B
Pre-setting see reverse side

1. Settings	rev/min	Settings	Charge-air press kp/cm ²	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	800	4,2-5,2 mm		
1.2 Supply pump pressure	800	5,1-5,6 kp/cm ²		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	800	60,5-61,5 cm ³ /1000 strokes		2,5
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	350	12,0-18,0 cm ³ /1000 strokes		3,0
1.5 Start 196 bar	100	mind. 90,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	1300	21,0-29,0 cm ³ /1000 strokes		

2. Test Specifications

2.1 Timing device		rev/min	Checking values in brackets 180-300(150-330)	
	mm		Beginn 400 800 1100	1150-1250
			1,1-2,1(0,8-2,4) (3,9-5,5) 6,1-7,1(5,8-7,4) 7,0-7,7(6,7-8,0)	
2.2 Supply pump	rev/min kp/cm ²		200 800	1250
			2,1-2,6(1,9-2,8) (4,9-5,8)	6,8-7,3(6,6-7,5)
Overflow delivery	rev/min cm ³ /10 s		500 55-100(40-110)	1250 55-100(40-110)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Delivery lever	rev/min	cm ³ /1000 strokes	Charge-air pressure kp/cm ²
End stop	Full	1350-1400 (1330-1420) 1300 1230-1250 1100 800 600	0 Beginn 60,0-63,0 (59,0-64,0) (60,0-62,0) 53,0-56,0 (52,0-57,0)	
	Stop	1250	0	
Idle stop	Full	390-440 (370-460) 350	0 (11,0-19,0)	
	Start	100	mind. 90,0	
End stop		220-300		

L3

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH. Postfach 50. D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

Angle to the stop-plate	Pre-setting dimensions
<p>Pump</p> <p>$\alpha = 25 \pm 4^\circ$</p> <p>$\beta = 40 \pm 8^\circ$</p> <p>$\gamma = 30 - 8^\circ$</p> <p>$\delta = 60 \pm 8^\circ$</p>	<p>Pump</p> <p>Dimension \bar{v} 3,0 mm</p> <p>Dimension \bar{v} 24,6 mm</p>

Test Specifications Distributor-Type Fuel Injection Pump

46

WPP 001/4 IHC 3,5c7

1. Edition

En

Testoil-ISO 4113

VA 4/100 H 1250 CR 68-1
0 460 304 231

supersedes
company IHC
engine D 206

Nozzle-and-holder assembly
1 688 901 020 (172 + 3 bar)

Pre-stroke setting 0,5 mm
Setting of the pointer at a stroke of 1 mm in
relation to outlet "A".

All test specifications are valid for
Bosch Fuel Injection Pump Test Benches
and Testers
Test Instructions and Test Equipment
VDT-WPP 161/4 B
Pre-setting see reverse side

1. Settings	rev/min	Settings	Charge-air press kp/cm ²	Difference in delivery cm ³
1 1 Timing device travel	800	4,2-5,2 mm		
1 2 Supply pump pressure	800	5,3-5,8 kp/cm ²		
1 3 Full-load delivery without charge-air pressure	800	55,5-56,5 cm ³ /1000 strokes		2,5
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm ³ /1000 strokes		
1 4 Idle speed regulation	350	12,0-18,0 cm ³ /1000 strokes		3,0
1 5 Start	100	min. 90,0 cm ³ /1000 strokes		
1 6 Full-load speed regulation	1300	31,0-39,0 cm ³ /1000 strokes		

2. Test Specifications

		Checking values in brackets			
2 1 Timing device	rev/min mm	170-320(140-350)	Beginn 400	800	1000 1100-1250
			1,2-2,2(0,9-2,5)(3,9-5,5)	5,7-6,7(5,4-7,0)	7,0-7,7(6,7-8,0)
2 2 Supply pump	rev/min kp/cm ²	200	800		1250
		2,1-6,2(1,9-2,8)(5,1-6,0)			7,1-7,6(6,9-7,8)
Overflow delivery	rev/min cm ³ /10 s	500			1250
		55-100(40-110)			55-100(40-110)

2 3 Fuel deliveries

Speed control lever	Delivery lever	rev/min	cm ³ /1000 strokes	Charge-air pressure kp/cm ²
End stop	Full	1380-1430 (1360-1450) 1300 1260-1280 1200 800 500	0 Beginn 51,0-54,0 51,0-54,0 (50,0-55,0) (55,0-57,0) 48,0-51,0 (47,0-52,0)	
	Stop	1250	0	
Idle stop	Full	420-470 (400-490) 350	0 (11,0-19,0)	
	Start	100	mind. 90,0	
End stop		220-320		

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L5

Angle to the stop-plate	Pre-setting dimensions
<p>Pump</p> <p>$\alpha = 25 \pm 4^\circ$</p> <p>$\beta = 40 \pm 8^\circ$</p> <p>$\gamma = 30 - 8^\circ$</p> <p>$\delta = 60 \pm 8^\circ$</p>	<p>Pump</p> <p>Dimension IV - mm</p> <p>Dimension V - mm</p>

Test Specifications Distributor-Type Fuel Injection Pump

46

WPP 001/4 HAN 3,1a 5

2 Edition

En

VA 6/100 H 1700 CR 119
CR 119-1

0 460 306 108
0 460 306 109

supersedes 6.82
company Hanomag
engine D 161 L

Nozzle-and-holder assembly
1 688 901 020 (172 + 3 bar)

Pre-stroke setting 0.3 mm \pm 0.02 (\pm 0.04)
Setting of the pointer at a stroke of 1 mm in
relation to outlet "A".

All test specifications are valid for
Bosch Fuel Injection Pump Test Benches
and Testers
Test Instructions and Test Equipment
VDT-WPP 161/4 B
Pre-setting see reverse side

1. Settings	rev/min	Settings	Charge-air press kp/cm ²	Difference in delivery cm ³
1.1 Timing device travel	1500	4,3-5,1 mm		
1.2 Supply pump pressure	1500	6,3-6,8 kp/cm ²		
1.3 Full-load delivery without charge-air pressure	1200	49,0-50,0 cm ³ /1000 strokes		2,5
Full-load delivery with charge-air pressure	--	-- cm ³ /1000 strokes		
1.4 Idle speed regulation	300	12,0-18,0 cm ³ /1000 strokes		3,0
1.5 Start	100	mind. 60,0 cm ³ /1000 strokes		
1.6 Full-load speed regulation	1800	26,0-34,0 cm ³ /1000 strokes		

2. Test Specifications

Checking values in brackets

2.1 Timing device	rev/min mm	650-810(620-840) Beginn	1500 (4,0-5,4)	1550-1700 5,2-5,9(4,9-6,2)
2.2 Supply pump	rev/min kp/cm ²	200 1,2-1,7(1,0-1,9)	1500 (6,1-7,0)	1700 7,0-7,5(6,8-7,7)
Overflow delivery	rev/min cm ³ /10 s	500 55-100(40-110)		1700 55-100(40-110)

2.3 Fuel deliveries

Speed control lever	Delivery lever	rev/min	cm ³ /1000 strokes	Charge-air pressure kp/cm ²
End stop	Full	1880-1960 (1860-1980) 1800 1700 1200 500	0 (25,0-35,0) 42,0-45,0 (41,0-46,0) (48,5-50,5) 39,0-43,0 (38,0-44,0)	
	Stop	1700	0	
Idle stop	Full	450-500 (430-520) 100	0 mind. 60,0	
End stop	Start	150-250		

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

12.82

L7

L7

Angle to the stop-plate	Pre-setting dimensions
<p>Pump</p> <p>$\alpha = 25 \pm 4^\circ$</p> <p>$\beta = 55 \pm 8^\circ$</p> <p>$\gamma = 30 - 8^\circ$</p> <p>$\delta = 60 + 8^\circ$</p>	<p>Pump</p> <p>Dimension IV = 4,0 mm</p> <p>Dimension V = 24,6 mm</p>

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 SCA 8,0 d

3. Edition

En

PE 6 P 110 A 720 RS3034 RQV 200-1200 PA275R
 PE 6 P 110 A 720 RS3035 EP/RSV 350-1200 P1/310R./.

supersedes 2.79
 company Scania
 engine DS 8

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,25-3,35) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1200	11,6+0,1	12,1 - 12,3	0,4(0,8)			2,5 ± 0,1 ** (max. 2,2-2,9)
225	3,9-4,1	0,9 - 1,3				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

** In the case of greater dispersion alter the delivery-valve spring pre-tension accordingly

B. Governor Settings

RQV.. 275R

Upper rated speed Degree of deflection of control lever rev/min	Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel Torque-control travel		
	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever rev/min	Control rod travel mm	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever rev/min	Control rod travel mm	Torque-control travel mm	mm	
max. 1200	15,2-17,8	-	-	-	ca.9	100 225 310-370=2,0	min.5,5 3,9-4,1 370=2,0	200 1000 1240	0,4-1,4 6,3-6,7 8,2
ca.62 10,6 4,0 1500	1240-1250 1370-1400 0 - 1,0							-	-

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle switching point		Intermediate rotational speed Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min mm
LDA 1200	0,7 bar 121,0 - 123,0 (118,0 - 126,0)	1240-1250*	LDA 600	0,7 bar 119,0 - 123,0 (116,0 - 126,0)	100 225	200-250 9,0 - 13,0	
			LDA 500	0 bar 80,0 - 84,0 (77,0 - 87,0)	1300	4,5 mm RW Dispersion max. 4	

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

BOSCH

Geschäftsbereich KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
 Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.83

The numbers denote the sequence of the tests

SCA 8,0 d

- 2 -

B. Governor Settings

EP/RSV.. 310R

① Upper rated speed			Intermediate rated speed			④ Lower rated speed			③ Torque control	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ca. 71	1200	16,0				ca. 31	350	6,0	-	-
	1250	11,9					100	19 - 21		
	1300	6,3					350	5,7-6,3		
⑤	1250	10,8-12,4	without auxiliary spring				400	3,3-4,5		
	1320	2,4- 6,0	with auxiliary spring				520	0 - 1		
	1420	0 - 1								

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

② Full-load stop		⑥ Rotational-speed limitation	③a) Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle		⑤a) Idle stop
Test oil temp. 40°C (104°F)	rev/min cm³/-1000 strokes	Note: changed to ... rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min Control rod travel mm
1	2	3	4	5	6	7	8
1200	115,0-117,0 (112,0-120,0)	1240-1250*	600 ⑥d)	119,0-123,0 (116,0-126,0)	100 350 310	200-250 9 - 13 4,0 mm RW Dispersion max. 4	

Checking values in brackets

*1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure (g.p.)

Pump/governor	Setting (g.p.)	Measurement bar (g.p.)	Control rod travel-bar mm	diminution difference (1)
PE 6 P..RS 3034 + RQV..PA 275 R	0,40	0,70		11,2 - 11,7
		0		11,6 - 11,7
		0,25		10,0 - 10,1
				10,2 - 10,4

Notes:

(1) when n =

rev/min and gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 MB 14,6 1 1

2. Edition

En

PE8P120A320LS3807 RQV 300-1150PA526-2
1-8-7-2-6-3-5-4 je $45^\circ \pm 0,5^\circ (\pm 0,75^\circ)$

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

supersedes 10.82
company Daimler-Benz
engine OM 422 LA
276 kW (375PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

4,0-4,1
(3,95-4,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
900	11,6+0,1	18,9-19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2- 2,0	0,8(1,2)			
1150	11,6+0,1	C, Sp. 1 u. 2	0,75			
600	11,6+0,1	C, Sp. 4 u. 5	0,75			
500	10,1+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed Degree of deflection of control lever	Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel		1	
	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1150	15,2-17,8	-	-	-	ca.10	100	min.6,0	250	1,0-1,2
ca.65	10,6 4,0 1350	1190-1200 1230-1260 0- 1,0				320-465	300	4,2-4,4	550 850 1150	3,4-3,7 4,9-5,3 7,6

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed		Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point		Torque-control travel	
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	rev/min	5a	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3		4	5	6	7	8	9
LDA 900	0,7 bar 189,0-191,0 (186,0-194,0)	1190-1200*	LDA 600	0,7 bar 182,0-186,0 (179,0-189,0)	100	140,0-160,0		-	-
LDA 1150	0,7 bar 185,0-189,0 (182,0-192,0)		LDA 500	0 bar 139,0-141,0 (136,0-144,0)					

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel-diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE8P..LS3807 + .. PA526-2	0,44	0,70 0 0,34	11,1-11,3 11,6-11,7 10,1-10,2 10,5-10,7

Notes

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 RVI 12,0 a

4. Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 120 A 320 RS 3070 RQV 250-1100 PA 495

supersedes 8.81

company: RVI

engine: MIDR 063540
223 kW (304 PS)

Values apply to
engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(3,45-3,65)

Port closing at prestroke

3,50-3,60

mm (from BDC) = RW 9,0 - 12,0 mm

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
1100	12,9-13,0	19,4 - 19,7	0,5(0,8)	5,2-5,4	1,5 - 2,3	0,8(1,2)
250	5,2-5,4	1,5 - 2,3	0,8(1,2)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 12	100	min. 6,8	200	0,3-0,6
	1400	0 - 1					250	5,2-5,4	500	3,0-3,2
ca. 66	11,9	1160-1170				290-400	(3a)		850	5,0-5,2
	4,0	1235-1265							1150	8,4

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery		Rotational-speed limitation	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery	Torque-control travel
Control-rod stop	Test oil temp. 40°C (104°F)	intermediate speed	High idle speed	rev/min	idle switching point	Control rod travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	rev/min
1	2	3	4	5	6	7
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar		
1100	194,0-197,0	1160-1170	1100	151,0-154,0	100	130,0-165,0
	(191,0-200,0)			(148,0-157,0)		100-170 (80-190)

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

BOSCH

Geschäftsbereich KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L13

L13

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	Measurement Gauge pressure =	Control rod travel- mm (1)	diminution difference
PES 6 P..RS 3070 + RQV..PA 495	0,27			12,2 - 12,3
		0,70		12,9 - 13,0
		0		10,6 - 10,7
		0,22		11,2 - 11,4

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

② Test Specifications Fuel Injection Pumps ② and Governors

40

WPP 001/4 MB 14,6 g 1

4. Edition

En

PE 8 P 120 A 320 LS 3807

RQ 300/1150 PA 511-2

supersedes 10.82
 company: Daimler-Benz
 engine: OM 422 LA
 276 kW (375 PS)

1 - 8 - 7 - 2 - 6 - 3 - 5 - 4 je $45^\circ \pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)
 Values apply to

engine nozzle-and-holder assemblies 1 688 901 019
 and engine fuel-injection tubing 1 680 750 067

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

Testoil-ISO 4113

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke (3,95-4,15)

mm (from BDC) Zyl. 8

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
900	11,6+0,1	18,9 - 19,1	0,5(0,9)			
300	4,8-5,0	1,2 - 2,0	0,8(1,2)			
1150	11,6+0,1	C, Sp. 1u. 2	0,75			
600	11,6+0,1	C, Sp. 4u. 5	0,75			
500	10,1+0,1					

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		Full-load speed regulation				Idle speed regulation				Torque control	
Control rod travel mm 1	Setting point rev/min 3	Setting point		Test specifications		Control rod travel mm 7	Setting point		Test specifications		Control rod travel mm 11
		Control rod travel mm 4	Control rod travel mm 5	rev/m: 6	Control rod travel mm 8		Control rod travel mm 9	Control rod travel mm 10	rev/min: 10		
600	19,1 - 20,8	600	19,9	10,6 4,0	1195-1210 1250-1280	300	4,3	100 300 335-375	min. 6,0 4,2-4,4 = 2,0	-	-

Torque-control travel
on flyweight assembly dimension a = mm

Speed regulation: At

1195 - 1210 min⁻¹1 mm less control
rod travel

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		Control rod stop		Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery Idle speed	
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2	rev/min 3	rev/min 4	cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes/mm 7	Control rod travel mm 6
LDA	0,7 bar	-	LDA	0,7 bar	100	140,0 - 160,0	
900	189,0 - 191,0 (186,0 - 194,0)		600	182,0 - 186,0 (179,0 - 189,0)			
LDA	0,7 bar		LDA	0 bar			
1150	185,0-189,0 (182,0-192,0)		500	139,0-141,0 (136,0-144,0)			

Checking values in brackets

1.83

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n =$ 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel- diminution difference
	Gauge pressure = bar	Gauge pressure = bar	mm (1)
PE 8 P..LS 3807 + RQ..PA 511-2	0,44	0,70	11,1 - 11,3
		0	11,6 - 11,7
		0,34	10,1 - 10,2
			10,5 - 10,7

Notes:

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

②

Test Specifications Fuel Injection Pumps and Governors

40

WPP 001/4 MAN 11,1q6

2 - Edition

En

Testoil-ISO 4113

PES 6 P 120 A 720 LS 388

RQ 250/1100 PA 452

6 - 2 - 4 - 1 - 5 - 3 je 60°

supersedes 3.80

company MAN

engine: D 2566 MK

235 kW (320 PS-1)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

(2,95-3,15)

Port closing at prestroke

3,00-3,10

mm (from BDC)

Zy1.6

Rotational speed rev/min 1	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Difference cm³/ 100 strokes 4	Control rod travel mm 2	Fuel delivery cm³/100 strokes 3	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm 6
750	13,1-13,2	22,2 - 22,6	0,5(0,9)			
250	6,3-6,5	1,1 - 1,7	0,8(1,2)			
1100/650/500/500		C, Sp. 4-5				

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Checking of slider PRG check		①	Full-load speed regulation				④	Idle speed regulation				⑤	Torque control		③
Control rod travel mm	rev/min		Setting point Central rod travel mm 3	Test specifications Control rod travel mm 4	Setting point Central rod travel mm 7	Test specifications Control rod travel mm 8		Control rod travel mm 11	Control rod travel mm 12	Control rod travel mm	Control rod travel mm 11				
600	19,2-20,8	600	20,0	10,3 4,0	1145-1160 1185-1215	250	6,4	100 250	min.7,9 6,3-6,5	1100 1000	11,3-11,4 11,8-12,0				
1400	0 - 1,0	VH ca. 490							350-390 = 2,0		900 750	12,6-12,7 13,1-13,2			

Torque-control travel

0,7

on flyweight assembly dimension a =

mm

1 mm less control
rod travel

Speed regulation: At

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery on governor control lever Test oil temp. 40°C (104°F)		②	Control rod stop		③a	Fuel delivery characteristics			③b	Starting fuel delivery idle speed		⑥
rev/min 1	cm³/-1000 strokes 2		rev/min 3	rev/min 4		cm³/-1000 strokes 5	rev/min 6	cm³/1000 strokes / mm 7		Control rod travel mm	Control rod travel mm	
LDA 750	1,0 bar 222,0 - 226,0 (219,0 - 229,0)					LDA 650	1,0 bar 214,0 - 220,0 (211,0 - 223,0)	100		225,0 - 245,0		
LDA 1100	1,0 bar 184,0 - 190,0 (181,0 - 193,0)					LDA 500	0,335 bar 134,0 - 140,0 (131,0 - 143,0)	100-170	(80-190)	0 bar 107,0 - 111,0 (104,0 - 114,0)		

Checking values in brackets

(Sp. 4-5 increase by ± 3,0 cm³)

11.82

BOSCHGeschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© 1980 by Robert Bosch GmbH, Postfach 50, D-7000 Stuttgart 1 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L17

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n =

500

rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing

MAN 11,1 q 6 -2-

Pump/governor	Setting	Measurement		Control rod travel mm	diminution difference (1)
		Gauge pressure =	bar		
PES6P..LS388 + RQ..PA 452	0,34	1,0 0 0,61	bar	10,9 - 11,0 13,1 - 13,2 9,4 - 9,5 12,5 - 12,9	

Notes.

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 SCA 14,0 c 1

4. Edition

En

PE 8 P 110 A 920/4 LS 3020

RQV 250- 1 000 PA 306

supersedes
company:

2.82
Scania

1 - 2 - 7 - 3 - 4 - 5 - 6 - 8 je 45° $\pm 0,5^\circ$ ($\pm 0,75^\circ$)

engine:
DS 14-01
295 kW (401 PS)

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke
 $3,3-3,4$
($3,25-3,45$) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1 000	13,5+0,1	16,3 - 16,5	0,4(0,8)			$3,3+0,1$ ($3,0-3,5$)
	3,9-4,1	0,9 - 1,3	0,2(0,4)			

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel			
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	① 18	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	④	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	③	① rev/min mm
1	2	3	②a	4	5	6	④	7	8	9	③	10 11
max.	1 000	15,2-17,8	-	-	-			ca. 8	100	min. 5,5	200	1,0-1,2
ca. 61	12,5	1 040-1 050							225	3,9-4,1	470	3,4-3,8
	4,0	1 145- 1 175								750	5,2-5,5	
	1 300	0-1,0							275-335=2,0 mm	1 000	7,7	

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics high idle speed		Starting fuel delivery idle switching point	⑥	Torque-control travel
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	②b	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	Control rod travel mm
1	2	3	④b	4	5	6	8
LDA 1 000	0,7 bar 163,0-165,0 (160,0-168,0)	1 040-1 050*	LDA 600	0,7 bar 165,0-169,0 (162,0-172,0)	100	190,0-240,0 / 20,0-21,0 mm RW	- -
			LDA 500	0 bar 127,0-131,0 (124,0-134,0)			

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

Testoil-ISO 4113

BOSCH

Geschäftsbericht KH Kundendienst Kfz-Ausrüstung
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at n = 500 rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure increasing

Pump/governor	Setting Gauge pressure =	Measurement Gauge pressure =	Control rod travel- diminution mm (1)
.PE 8 P..LS 3020 + .. PA 306	0,7	0 0,44 0,32	13,5-13,6 12,0-12,1 13,1-13,2 12,3-12,5

Notes:

(1) when n =

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)

① Test Specifications Fuel Injection Pumps ① and Governors

WPP 001/4 VOL 7,0 k 1

2. Edition

En

PE 6 P 110 A 320 RS 423

RQV 335-1100 PA 435

supersedes 582

company Volvo

engine TD 70 G

138 kW (188 PS)

Testoil-ISO 4113

All test specifications are valid for Bosch Fuel Injection Pump Test Benches and Testers

A. Fuel Injection Pump Settings

Port closing at prestroke 3,0 - 3,1
(2,95-3,15) mm (from BDC)

Rotational speed rev/min	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Difference cm³/ 100 strokes	Control rod travel mm	Fuel delivery cm³/100 strokes	Spring pre-tensioning (torque-control valve) mm
1	2	3	4	2	3	6
700	10,7+0,1	9,9 - 10,1	0,4(0,8)			2,5 ± 0,1
335	4,5-4,7	0,9 - 1,3	0,3(0,7)			(2,2-2,9)

Adjust the fuel delivery from each outlet according to the values in

B. Governor Settings

Upper rated speed			Intermediate rated speed			Lower rated speed			Sliding sleeve travel	
Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	Degree of deflection of control lever	rev/min	Control rod travel mm	rev/min	mm
1	2	3	1a	4	5	4	7	9	10	11
max.	1100	15,2-17,8	-	-	-	ca. 11	100	min. 7,0	300	1,4-1,6
ca. 64	9,7	1140-1150					335	4,5-4,7	500	3,2-3,5
	4,0	1210-1240					450-510 = 2,0		800	5,0-5,2
	1300	0-1,0							1100	7,9
(3a)										

Torque control travel a = mm

C. Settings for Fuel Injection Pump with Fitted Governor

Full-load delivery Control-rod stop Test oil temp. 40°C (104°F)		Rotational-speed limitation intermediate speed	Fuel delivery characteristics		Starting fuel delivery idle switching point	Torque-control travel		
rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	4a	5a high idle speed 5b rev/min	rev/min	cm³/1000 strokes	rev/min	control rod travel mm
LDA	0,75 bar	1140-1150 *	LDA	0 bar	100	150,0-180,0	-	-
700	99,0-101,0 (96,0-104,0)		700	77,0-80,0 (74,0-83,0)	335	11,0-15,0		

Checking values in brackets

* 1 mm less control rod travel than col. 2

1.83

BOSCH

Geschäftsbericht KH. Kundendienst. Kfz-Ausrüstung.
© by Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50 Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

L21

D. Adjustment Test for Manifold Pressure Compensator

Test at $n = 500$ rev/min decreasing pressure - in bar gauge pressure
increasing pressure - in bar gauge pressure

Pump/governor	Setting	Measurement	Control rod travel: mm	diminution difference (1)
	Gauge pressure =	bar	Gauge pressure =	bar
PE6P..RS 423 + ..PA 435	0,75			
		0	10,7 - 10,8	
		0,17	9,5 - 9,6	
		0,09	10,4 - 10,5	
			9,8 - 10,0	

Notes

(1) when $n =$

rev/min and
gauge pressure =

bar (= maximum full-load control rod travel)